

# ПРИНТЕР COLOR LASERJET ENTERPRISE СЕРИИ СР5520

## Руководство пользователя







# Принтер HP Color LaserJet Enterprise серии CP5520

Руководство пользователя

#### Авторские права и лицензия

© 2010 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Копирование, адаптация или перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, разрешенных законом об авторских правах.

Информация, содержащаяся в этом документе, может быть изменена без предварительного уведомления.

Гарантии на изделия и услуги НР устанавливаются в специальных гарантийных положениях, прилагаемых к таким изделиям и услугам. Ничто из сказанного в настоящем документе не должно истолковываться как дополнительная гарантия. НР не несет ответственности за технические или редакторские ошибки или упущения, содержащиеся в настоящем документе.

Номер изделия: СЕ707-90923

Edition 2, 11/2010

#### Информация о товарных знаках

Adobe<sup>®</sup>, Adobe Photoshop<sup>®</sup>, Arobat<sup>®</sup> и PostScript<sup>®</sup> являются зарегистрированными товарными знаками Adobe Systems Incorporated.

Corel® является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Corel Corporation или Corel Corporation Limited.

Intel® Core™ является товарным знаком Intel Corporation в США и других странах/ регионах.

Java™ является зарегистрированным в США товарным знаком Sun Microsystems Inc.

Microsoft®, Windows®, Windows XP® и Windows Vista® являются зарегистрированными в США товарными знаками Microsoft Corporation.

PANTONE® является собственностью Pantone, Inc.

UNIX<sup>®</sup> является зарегистрированным товарным знаком Open Group.

Название ENERGY STAR® и знак ENERGY STAR® являются зарегистрированными в США товарными знаками.

#### Условные обозначения

- 🔆 СОВЕТ: Врезки "совет" содержат полезные советы и ссылки.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Во врезках "примечание" указываются существенные пояснения к понятиям и процедурам выполнения заданий.
- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**. Символами предостережения обозначены инструкции, которые следует выполнять во избежание потерь данных или повреждения устройства.
- ▲ ВНИМАНИЕ! Символы предупреждения указывают на необходимость соблюдения инструкций, которые следует выполнять во избежание травм персонала, серьезных потерь данных или существенных повреждений устройства.

# Содержание

1	Основные сведения об изделии	1
	Сравнение продуктов	2
	Характеристики условий окружающей среды	
	Удобство обслуживания	4
	Изображения устройства	5
	Вид спереди	5
	Вид сзади	6
	Интерфейсные порты	7
	Серийный номер и расположение номера модели	7
	Устройство панели управления	7
2	Меню панели управления	9
	Меню панели управления	10
	Меню Вход	11
	Меню Загрузить задание с USB-накопителя	12
	Меню Загрузить задание из памяти устройства	13
	Меню Расходные материалы	
	Меню Лотки	
	Меню Администрирование	17
	Меню Отчеты	17
	Меню Общие параметры	17
	Меню Параметры загрузки с USB-накопителя	
	Меню Настройка печати	
	Меню Параметры печати	23
	Меню Параметры экрана	24
	Меню Управление расходными материалами	24
	Меню Управление лотками	
	Меню Параметры сети	26
	Меню Устранение неисправностей	31
	Меню Обслуживание устройства	33
	Меню Резервное копирование/восстановление	33
	Меню Калибровка/Очистка	33
	Меню Обновление микропрограммы по USB	
	Сервис	34

<b>3</b>	Программное обеспечение для Windows	35
	Поддерживаемые операционные системы Windows®	
	Поддерживаемые драйверы принтера для Windows	37
	Выберите правильную версию драйвера принтера для Windows	38
	Универсальный драйвер печати НР	38
	Режимы установки универсального драйвера печати	39
	Приоритет параметров печати	40
	Изменение настроек драйвера принтера для Windows	41
	Изменение параметров всех заданий печати до закрытия программного	
	обеспечения	41
	Изменение параметров по умолчанию для всех заданий печати	41
	Изменение параметров конфигурации продукта	41
	Удаление программного обеспечения для Windows	42
	Поддерживаемые утилиты для систем Windows	43
	HP Web Jetadmin	43
	Встроенный веб-сервер НР	43
	Программное обеспечение для других операционных систем	44
4	Использование устройства с компьютерами Мас	45
	Программное обеспечение для Мас	46
	Поддерживаемые операционные системы Мас	46
	Поддерживаемые драйверы принтера для Мас	46
	Установка программного обеспечения для ОС Мас	46
	Установка программы для Мас компьютеров, подключенных непосредственно к устройству	46
	Установка программного обеспечения для компьютеров Мас в	
	проводной сети	
	Настройка IP-адреса	47
	Установка программного обеспечения для Мас	48
	Удаление программного обеспечения в операционных системах Мас	
	Приоритет параметров печати для Мас	
	Изменение настроек драйвера принтера для Мас	50
	Программное обеспечение для компьютеров Мас	51
	HP Utility для Mac	51
	Откройте утилиту HP Utility	51
	Функции HP Utility	51
	Поддержка утилит для Мас	52
	Встроенный веб-сервер НР	52
	Печать на компьютерах Мас	53
	Отмена задания на компьютерах Мас	53
	Смена типа и формата бумаги (Мас)	53
	Изменение форматов документов или печать документа на бумаге нестандартного формата	53
	Создание и использование готовых наборов на компьютерах Мас	54

<ul> <li>Использование водяных знаков в Мас</li></ul>	<b>F</b> 4
<ul> <li>Использование водяных знаков в мас</li></ul>	. 54
<ul> <li>Печать на обеих сторонах листа (двусторонняя печать) в Мас</li> <li>Печать на обеих сторонах листа (двусторонняя печать) в Мас</li> <li>Сохранение заданий в Мас</li> <li>Настройка параметров цвета в Мас</li> <li>Успользование меню "Сервис" в Мас</li> <li>Решение проблем в Мас</li> <li>10ддерживаемые операционные системы</li> <li>Отказ от совместного использования принтера</li> <li>Соединение с USB</li> <li>Подключение к сети</li> <li>Подкреживаемые сетевые протоколы</li> <li>Установка устройства в проводной сети</li> <li>Настройка параметров сети</li> <li>Настройка параметров сети</li> <li>Настройка параметров сети</li> <li>Просмотр и изменение сетевых параметров</li> <li>Установка или изменение сетевото пароля</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления</li> <li>Скорость подключения и параметров ТСР/IP IPv6 вучную с панели управления</li> <li>Скорость подключения и параметров бумаги</li> <li>Скорость подключения и параметро бумаги</li> <li>Скорость подключения и параметро бумаги</li> <li>Поддерживаемые бумаги</li> <li>Скорость подключения и параметро бумаги</li> <li>Поддерживаемые бумаги</li> <li>Скорость подключения и параметро бумаги</li> <li>Скорость подключения и параметро бумаги</li> <li>Поддерживаемые форматы бумаги</li> <li>Поддерживаемые типы бумаги</li> <li>Скорость потки</li> <li>Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные потки 4.5 м 6</li> </ul>	. 55
<ul> <li>Сохранение заданий в Мас</li></ul>	. 55
Сохранение задании в Мас. Настройка параметров цвета в Мас. Использование меню "Сервис" в Мас. Решение проблем в Мас. 5 Подключение изделия Поддерживаемые операционные системы Отказ от совместного использования принтера Соединение с USB. Подключение к сети. Поддерживаемые сетевые протоколы Установка устройства в проводной сети. Настройка IP-адреса Установка устройства в проводной сети. Настройка параметров сети. Настройка параметров сети. Порсмотр и изменение сетевых параметров. Установка или изменение сетевых параметров. Установка или изменение сетевых параметров. Установка или изменение сетевого пароля. Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления. Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления. Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления. Скорость подключения и параметры двусторонней печати. 6 Бумага и носитель для печати Использование бумаги. Рекомендации по использованию специальной бумаги. Поддерживаемые форматы бумаги. Поддерживаемые форматы бумаги. Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков. Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные поти 4 5 м 6	. 55
<ul> <li>Настройка параметров цвета в Мас</li></ul>	. 56
Использование меню "Сервис" в Мас	. 57
<ul> <li>Решение проблем в Мас</li> <li>5 Подключение изделия</li> <li>Поддерживаемые операционные системы</li> <li>Отказ от совместного использования принтера</li> <li>Соединение с USB</li> <li>Подключение к сети</li> <li>Поддерживаемые сетевые протоколы</li> <li>Установка устройства в проводной сети</li> <li>Настройка IP-адреса</li> <li>Установка программного обеспечения</li> <li>Настройка параметров сети</li> <li>Настройка параметров сети</li> <li>Настройка параметров сето пароля</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления</li> <li>Корость подключения и параметры двусторонней печати</li> <li>Скорость подключения и параметры двусторонней печати</li> <li>Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги</li> <li>Поддерживаемые форматы бумаги</li> <li>Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков</li> <li>Загрузка бумаги в лотки</li> <li>Загрузка бумаги сландартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные потки</li> </ul>	. 57
<ul> <li>5 Подключение изделия</li> <li>Поддерживаемые операционные системы</li> <li>Отказ от совместного использования принтера</li> <li>Соединение с USB</li> <li>Подключение к сети</li> <li>Поддерживаемые сетевые протоколы</li> <li>Установка устройства в проводной сети</li> <li>Настройка IP-адреса</li> <li>Установка программного обеспечения</li> <li>Настройка параметров сети</li> <li>Подкотор и изменение сетевых параметров</li> <li>Установка или изменение сетевых параметров</li> <li>Установка или изменение сетевого пароля</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления</li> <li>Скорость подключения и параметры двусторонней печати</li> <li>Скорость подключения и параметры двусторонней печати</li> <li>Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги</li> <li>Поддерживаемые форматы бумаги и емкость лотков</li> <li>Загрузка бумаги в лотки</li> <li>Загрузка бумаги в потки</li> </ul>	. 58
Поддерживаемые операционные системы Отказ от совместного использования принтера Соединение с USB Подключение к сети Поддерживаемые сетевые протоколы Установка устройства в проводной сети Настройка IP-адреса Установка программного обеспечения Настройка параметров сети Порсмотр и изменение сетевых параметров Установка или изменение сетевых параметров Установка или изменение сетевых параметров Установка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления Скорость подключения и параметры двусторонней печати Скорость подключения и параметры бумаги Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги Поддерживаемые форматы бумаги Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков Загрузка бумаги в лотки Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные потки 4.5 и 6.	. 59
Отказ от совместного использования принтера	. 60
Соединение с USB Подключение к сети Поддерживаемые сетевые протоколы Установка устройства в проводной сети Настройка IP-адреса Установка программного обеспечения Настройка параметров сети Просмотр и изменение сетевых параметров Установка или изменение сетевого пароля Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления Корость подключения и параметры двусторонней печати Скорость подключения и параметры двусторонней печати Скорость подключения типу и формату бумаги Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги Поддерживаемые форматы бумаги Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков Загрузка бумаги в лотки Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные потки 4 5 и 6	. 60
Подключение к сети	. 61
Поддерживаемые сетевые протоколы           Установка устройства в проводной сети           Настройка IP-адреса           Установка программного обеспечения           Настройка параметров сети           Просмотр и изменение сетевых параметров           Установка или изменение сетевого пароля           Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления           Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления           Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления           Корость подключения и параметры двусторонней печати           Использование бумаги           Рекомендации по использованию специальной бумаги           Поддерживаемые форматы бумаги           Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати           Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков           Загрузка бумаги в лотки           Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные потки	. 62
<ul> <li>Установка устройства в проводной сети</li></ul>	. 62
<ul> <li>Настройка IP-адреса</li> <li>Установка программного обеспечения</li> <li>Настройка параметров сети</li> <li>Просмотр и изменение сетевых параметров</li> <li>Установка или изменение сетевых параметров</li> <li>Установка или изменение сетевого пароля</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления</li> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления</li> <li>Корость подключения и параметры двусторонней печати</li> <li>Скорость подключения и параметры двусторонней печати</li> <li>Использование бумаги</li> <li>Рекомендации по использованию специальной бумаги</li> <li>Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги</li> <li>Поддерживаемые форматы бумаги</li> <li>Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати</li> <li>Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков</li> <li>Загрузка бумаги в лотки</li> <li>Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные</li> </ul>	. 64
Установка программного обеспечения	. 64
<ul> <li>Настройка параметров сети</li></ul>	. 65
Просмотр и изменение сетевых параметров	. 66
<ul> <li>Установка или изменение сетевого пароля</li></ul>	. 66
<ul> <li>Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления</li></ul>	. 66
Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления Скорость подключения и параметры двусторонней печати	. 66
Скорость подключения и параметры двусторонней печати	. 67
<ul> <li>Бумага и носитель для печати</li> <li>Использование бумаги</li> <li>Рекомендации по использованию специальной бумаги</li> <li>Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги</li> <li>Поддерживаемые форматы бумаги</li> <li>Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати</li> <li>Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков</li> <li>Загрузка бумаги в лотки</li> <li>Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные</li> </ul>	. 68
Использование бумаги Рекомендации по использованию специальной бумаги Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги Поддерживаемые форматы бумаги Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков	. 69
Рекомендации по использованию специальной бумаги Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги Поддерживаемые форматы бумаги Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков	. 70
Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги Поддерживаемые форматы бумаги Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков Загрузка бумаги в лотки Загрузка бумаги в лоток 1 Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные	. 70
Поддерживаемые форматы бумаги Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков Загрузка бумаги в лотки Загрузка бумаги в лоток 1 Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные	72
Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков Загрузка бумаги в лотки Загрузите лоток 1 Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные потки 4, 5 и 6	73
Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков Загрузка бумаги в лотки Загрузите лоток 1 Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные	75
Загрузка бумаги в лотки Загрузите лоток 1 Загрузите стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные потки 4, 5 и 6	76
Загрузите лоток 1 Загрузите лоток 1 Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные потки 4, 5 и 6	77
Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные	77
	. 78
Загрузка бумаги нестандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные лотки 4, 5 и 6	. 80
Емкость лотков и приемников	. 81
Ориентация бумаги при загрузке в лотки	. 82
Ориентация бумаги при загрузке в лоток 1	. 83
Ориентация бумаги при загрузке в лотки 2 и 3, а также в	
дополнительные лотки 4, 5 и 6	. 85
Настройка лотков	. 87

	Настройка лотка при загрузке бумаги	87
	Настройка лотка для соответствия параметрам задания на печать	87
	Настройка лотков с помощью панели управления	87
	Автоматическое распознавание бумаги (режим автораспознавания)	88
	Параметры автораспознавания	88
	Выбор бумаги по источнику, типу и формату	88
	Источник	88
	Тип и формат	89
7	Управление расходными материалами	91
	Сведения о картридже	92
	Изображения расходных материалов	93
	Изображения картриджей печати	93
	Управление картриджами печати	94
	Параметры картриджей	94
	Использование картриджей с заканчивающимся сроком службы	94
	Включение и отключение параметров Параметры "при очень низком	
	уровне" на панели управления	94
	Переработка расходных материалов	95
	Хранение картриджа	95
	Политика компании НР относительно расходных материалов других	
	производителей	95
	Горячая линия НР расследования подделок и веб-сайт	95
	Инструкции по замене	97
	Замена картриджей	97
	Замените модуль сбора тонера	99
	Решение проблем с расходными материалами	101
	Проверка картриджей	101
	Проверка повреждения картриджа	101
	Повторяющиеся дефекты	102
	Печать страницы состояния расходных материалов	103
	Интерпретация сообщений панели управления для расходных материалов	103
8	Операции печати	111
	Отмена задания печати	112
	Основные задания печати при использовании ОС Windows	113
	Открытие драйвера принтера в Windows	113
	Получение справки по параметрам печати в Windows	113
	Изменение количества печатаемых копий в Windows	114
	Сохранение нестандартных параметров печати для повторного использования Windows	в 114
	Использование ярлыка печати в Windows	114
	Создание ярлыков печати	115
	Улучшение качества печати в Windows	117

Выбор формата страницы в Windows	. 117
Выбор нестандартного формата страницы в Windows	. 118
Выбор типа бумаги в Windows	. 118
Выбор лотка для бумаги в Windows	. 118
Выбор разрешения печати	. 118
Печать на обеих сторонах (дуплекс) в Windows	. 118
Печать на обеих сторонах вручную в Windows	. 119
Автоматическая печать на обеих сторонах в Windows	. 120
Печать нескольких страниц на листе в Windows	. 122
Выбор ориентации страницы в Windows	. 123
Настройка параметров цвета в Windows	. 125
Дополнительные задания печати при использовании ОС Windows	. 127
Печать всего текста черным цветом (оттенки серого) в Windows	. 127
Печать на фирменных бланках или печатных формах в Windows	. 127
Печать на специальной бумаге, этикетках или прозрачных пленках	. 129
Печать первой или последней страницы на бумаге другого типа в Windows	. 132
Масштабирование документа под формат страницы	. 134
Добавление водяные знаки к документу в Windows	. 135
Создание буклета в Windows	. 136
Использование функций хранения заданий в Windows	. 137
Создание сохраненного задания при работе в Windows	. 138
Печать сохраненного задания	. 139
Удаление сохраненного задания	. 140
Настройка параметров сохранения задания в Windows	. 140
Распечатайте одну копию для проверки, прежде чем	
выполнять печать всех копий	. 140
Временное сохранение персонального задания в памяти	
устроиства и выполнение печати позднее	. 141
Временное хранение задании в памяти изделия	. 141
Постоянное хранение задании в памяти изделия	. 141
І Ірисвоение постоянно хранимому заданию статуса личного,	1/1
	1/12
Назначение уведомления при печати сохраненного задания	142
Пазпачение имени пользователя для сохраненного задания	1/12
Лажите имя сохраненного задания	1/13
Печать сосовых задании в Windows	1/13
Поллерживаемая гланцевая бумага	143
Печать атмосферостойких карт и упицых вывесок	144
	144
Залание выравнивания для двусторонней печати	144
Непосредственная печать через USB-порт	146
	+0

9 Цвет		147
	Настройка цвета	148
	Автоматически	148
	Печать в оттенках серого	148
	Настройка цвета вручную	148
	Параметры регулировки цвета вручную	148
	Использование технологии HP EasyColor	149
	Согласование цветов	151
	Система цветоподбора по книгам образчиков	151
	Печать цветовых примеров	152
	Система цветоподбора PANTONE®	152
	Расширенное использование цвета	153
	Тонер HP ColorSphere	153
	HP ImageREt 3600	153
	Выбор бумаги	153
	Параметры цвета	153
	Стандарт sRGB (красный — зеленый — синий)	154
10 Упра	авление и обслуживание	155
	Печать информационных страниц	156
	Печать карты меню	156
	Печать отчета о конфигурации	156
	Использование встроенного веб-сервера НР	157
	Откройте встроенный веб-сервер НР с помощью подключения к сети	157
	Функции	158
	Вкладка Сведения	158
	Вкладка Общие	158
	Вкладка Печать	159
	Вкладка Устранение неисправностей	160
	Вкладка Безопасность	160
	Вкладка Сеть	160
	Другие ссылки список	161
	Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin	162
	Функции безопасности устройства	163
	Сведения о безопасности	163
	Протокол IPsec (IP Security)	163
	Безопасность встроенного веб-сервера НР	163
	Поддержка шифрования. Высокопроизводительные зашифрованные жесткие диски НР	163
	Безопасность сохраненных заданий	164
	Блокировка меню панели управления	164
	Блокировка форматтера	164
	Параметры экономного режима	165

Опти	имизация скорости и расхода электроэнергии	165
Режи	имы энергосбережения	165
	Настройка режима ожидания	165
	Настройка задержки режима ожидания	166
	Время выхода из режима ожидания	166
	Установите часы реального времени	166
	Настройка времени запуска	167
Установка вне	шних плат ввода/вывода	168
Очистка устро	йства	171
Очис	стка тракта подачи бумаги	171
Обновления п	родукта	172
11 Устранение непола	док	173
Справочные р	есурсы	174
Устранение не	поладок общего характера	175
Конт	рольный список устранения неполадок	175
Факт	оры, влияющие на производительность устройства	176
Восстановлен	ие заводских настроек	177
Интерпретаци	я сообщений на панели управления	178
Типь	и сообщений панели управления	178
Cool	бщения панели управления	178
Устранение за	мятий	179
Пред	зотвращение замятий	179
Мест	га возникновения замятий бумаги	180
Устр	анение замятий за правой верхней дверцей	181
Устр	анение замятий за правой нижней дверцей	183
Устр	анение замятий в лотке 1	184
Устр	анение замятий бумаги в лотках 2 и 3 или в дополнительном лотке	185
Устр	анение замятий в области выходного приемника	186
Сме	на настроек функции устранения замятия	187
Не выполняет	ся автоматическая подача бумаги	188
Устройство по	дает несколько листов	189
Улучшение кач	чества печати	190
Выбо	ор типа бумаги	190
Испо	ользуйте бумагу, которая соответствует требованиям НР	190
Печа	ать страницы очистки	191
Кали	юровка устройства	191
Зада	айте выравнивание изображения	191
Служ	кебные страницы проверки качества печати	192
Пров	зерка картриджа печати	192
Испо	ользование наиболее подходящего для нужд печати драйвера принтера	193
Шкал	па повторяющихся дефектов	194
Устройство не	печатает или печать выполняется слишком медленно	195

Устранение неполадок с непосредственной печатью через USB-порт	. 196
меню Открытие с USB-устройства не открывается при использовании USB- устройства хранения данных	. 196
Не удается распечатать файл с USB-устройства хранения данных	. 196
Файл, который следует печатать, не указан в меню Открытие с USB-устройства	. 197
Устранение неполадок с подключением	. 198
Устранение неполадок прямого подключения	. 198
Устранение неполадок сети	. 198
Решение проблем программного обеспечения	. 200
Устранение распространенных неисправностей при работе в ОС Windows	. 201
Устранение основных проблем в Мас	. 202

Приложение А Расходные материалы и дополнительные принадлежности	. 205
Заказ комплектующих, дополнительных принадлежностей и расходных материалов	206
Номера деталей	207
Дополнительные принадлежности	207
Картриджи	. 207
Память	207
Кабели и интерфейсы	. 207
Наборы для обслуживания	208

Приложение Б Обслуживание и поддержка	209
Ограниченная гарантия компании Hewlett-Packard	210
Premium Protection Warranty HP: Обязательство ограниченной гарантии на картридж печати LaserJet	212
Ограниченная гарантия на набор термофиксатора, модуль сбора тонера и набор узла переноса для Color LaserJet	213
Данные, сохраняемые в картридже	214
Лицензионное соглашение с конечным пользователем	215
Гарантийная служба самостоятельного ремонта покупателем	219
Поддержка заказчиков	220

Приложение В	Технические характеристики устройства	221
Физич	еские параметры	222
Потре	бляемая мощность, электрические характеристики и акустическая эмиссия	223
Харак	теристики окружающей среды	224

Приложение Г Регламентирующая информация	225
Нормативы FCC	226
Программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду	227
Защита окружающей среды	227
Образование озона	227
Потребление электроэнергии	227

Использование бумаги	. 227
Пластмассовые материалы	. 227
Расходные материалы для печати HP LaserJet	. 227
Инструкции для возврата и переработки	. 228
США и Пуэрто-Рико	. 228
Возврат нескольких элементов (нескольких картриджей)	. 228
Возврат одного картриджа	. 228
Доставка	. 228
Возврат картриджей для потребителей за пределами США	. 229
Бумага	. 229
Ограничения для материалов	. 229
Утилизация использованного оборудования частными пользователями в странах/регионах Европейского Союза	230
	230
Химические вещества	230
	230
Дополнительная информация	. 230 221
Декларация о соответствии	. 201 222
Положения безопасности	. 200 200
	. ∠აა ეეე
Правила DOC для канады	. ∠აა ეეე
Заявление VCCI (Япония)	. 233
инструкции относительно каоеля питания	. 233
Правила для шнуров питания (Япония)	. 233
Пормы электромагнитной совместимости (китай)	. 234
Директива ЕМС (корея)	. 234
Заявление ЕМІ (Таивань)	. 234
Заявление о лазерной безопасности (Финляндия)	. 234
Заявление СС (Германия)	. 235
гаолица веществ (китаи)	. 235
директива, ограничивающая содержание вредных веществ (турция)	. 235

Указатель
-----------

## 1 Основные сведения об изделии

- Сравнение продуктов
- Характеристики условий окружающей среды
- Удобство обслуживания
- Изображения устройства

## Сравнение продуктов

Модель	Функции		
HP Color LaserJet CP5525n	•	Многоцелевой входной лоток на 100 листов (лоток 1)	
	•	Входной лоток на 250 листов (лоток 2).	
60 × ,	•	Входной лоток на 500 листов (лоток 3).	
	•	Выходной лоток на 300 листов, лицевой стороной вниз.	
	•	Высокоскоростной порт USB 2.0.	
	•	Встроенный сервер печати HP Jetdirect для подключения к сети 10/100/1000Base-TX	
	•	Оперативная память (ОЗУ) объемом 1 гигабайт (ГБ).	
	•	Порт USB на панели управления для печати непосредственно с устройства.	
HP Color LaserJet CP5525dn	•	Многоцелевой входной лоток на 100 листов (лоток 1)	
	•	Входной лоток на 250 листов (лоток 2).	
	•	Входной лоток на 500 листов (лоток 3).	
	•	Выходной лоток на 300 листов, лицевой стороной вниз.	
	•	Высокоскоростной порт USB 2.0.	
	•	Встроенный сервер печати HP Jetdirect для подключения к сети 10/100/1000Base-TX	
	•	Оперативная память объемом 1 ГБ.	
	•	Порт USB на панели управления для печати непосредственно с устройства.	
	•	Автоматическая двусторонняя печать	
HP Color LaserJet CP5525xh	•	Многоцелевой входной лоток на 100 листов (лоток 1)	
	•	Входной лоток на 250 листов (лоток 2).	
	•	Входной лоток на 500 листов (лоток 3).	
	•	Устройство подачи бумаги НР на 3 x 500 листов (лотки 4, 5 и 6)	
	•	Выходной лоток на 300 листов, лицевой стороной вниз.	
	•	Высокоскоростной порт USB 2.0.	
•	•	Встроенный сервер печати HP Jetdirect для подключения к сети 10/100/1000Base-TX	
	•	Оперативная память объемом 1 ГБ.	
	•	Порт USB на панели управления для печати непосредственно с устройства.	
	•	Автоматическая двусторонняя печать	
	•	Высокопроизводительный зашифрованный жесткий диск НР.	

## Характеристики условий окружающей среды

Двусторонняя печать	Экономьте бумагу за счет использования двусторонней печати в качестве настройки функции печати по умолчанию.
Печать нескольких страниц на листе	Экономия бумаги за счет использования двусторонней печати. Доступ к этой функции осуществляется через драйвер принтера
Вторичное использование материапов	Сократите ущерб, используя бумагу, изготовленную из макулатуры.
материалов	Утилизируйте картриджи печати, используя способы их возврата в компанию НР.
Экономия электроэнергии	Экономьте электроэнергию, переводя устройство в режим ожидания.
Печать HP Smart Web	Используйте печать HP Smart Web для отбора, хранения и организации текста и графики из различных Web-страниц с последующим редактированием и печатью исключительно того, что видно на экране. Такой способ позволяет печатать только полезную информацию и сократить количество отходов.
	Загрузить HP Smart Web Printing можно по адресу: <u>www.hp.com/go/smartweb</u> .
Хранение заданий	Используйте функции хранения заданий для управления выводом заданий на печать. Используя функцию хранения заданий, пользователь осуществляет печать на устройстве с совместным доступом, исключая вероятность потери задания и его последующей повторной печати.

## Удобство обслуживания

Устройство снабжено функциями, которые облегчают работу для пользователей.

- Электронное руководство пользователя, совместимое с программами чтения текста с экрана.
- Картриджи устанавливаются и извлекаются одной рукой.
- Все дверцы и крышки открываются одной рукой.
- Бумагу можно загрузить в лоток 1 одной рукой.

## Изображения устройства

## Вид спереди



1	Передняя дверца (обеспечивает доступ к картриджам)
2	Стандартный выходной приемник
3	Панель управления
4	Правая дверца (доступ для устранения замятий)
5	Клавиша вкл./выкл. (загорается, если устройство включено)
6	Лоток 1 (потяните ручку, чтобы открыть)
7	Лоток 2
8	Лоток 3
9	Правая нижняя дверца (доступ для устранения замятий)
10	Дополнительный лоток 4 (входит в комплект поставки принтера HP Color LaserJet CP5525xh)
11	Дополнительный лоток 5 (входит в комплект поставки принтера HP Color LaserJet CP5525xh)
12	Дополнительный лоток 6 (входит в комплект поставки принтера HP Color LaserJet CP5525xh)

## Вид сзади



#### Интерфейсные порты

1	Порт печати Hi-Speed USB 2.0
2	Разъем подключения к локальной сети (LAN) Ethernet (RJ-45)
3	Порт USB для подключения устройств сторонних производителей
4	Разъем дополнительного интерфейса EIO

#### Серийный номер и расположение номера модели

Номер модели и серийный номер указаны на идентификационной наклейке, расположенной на левой части изделия. Серийный номер содержит сведения о стране/регионе производства, версии, производственном коде и производственном номере изделия.



Название модели	Номер модели
HP Color LaserJet CP5525n	CE707A
HP Color LaserJet CP5525dn	CE708A
HP Color LaserJet CP5525xh	CE709A

#### Устройство панели управления

Панель управления оснащена цветным графическим/текстовым дисплеем, клавишами управления заданиями и тремя светодиодными индикаторами (LED) состояния.



1	Дисплей панели управления	Показывает информацию о состоянии, меню, справочную информацию и сообщения об ошибке
2	🗗 Клавиша "Справка"	Предоставляет подробные сведения (с анимацией) о сообщениях и различных меню устройства.
3	Клавиша ОК	Позволяет выполнять выбор и возобновлять печать после ошибок восстановления.
4	Клавиша "Стрелка вверх" 🛦	перемещение между меню и текстом, а также увеличение значений числовых элементов на экране
	▼ Стрелка вниз	перемещение между меню и текстом, а также уменьшение значений числовых элементов на экране
5	Клавиша "Стрелка назад" 🕞	переход к предыдущим меню
6	Клавиша Главный экран	Открывает и закрывает меню
7	@Клавиша "Стоп"	Остановка выполнения текущего задания с возможностью его возобновления или отмены, извлечения бумаги из устройства и устранения любых ошибок, связанных с остановленным заданием, после устранения которых возможно продолжение выполнения данного задания. Если устройство не выполняет задание печати, нажатие клавиши "Стоп" приостанавливает работу устройства.
8	∕∆ Индикатор <b>Внимание</b>	указывает, что устройство находится в состоянии, требующем вмешательства СОВЕТ: Например, лоток для бумаги пуст или на дисплее появилось сообщение об ошибке.
9	¥	указывает, что устройство получает данные
	Индикатор <b>Данные</b>	
10	<b>U</b> Индикатор Готов	указывает, что устройство готово к началу обработки задания на печать
11	Πορτ USB	Позволяет подключить флэш-накопитель USB для печати непосредственно с устройства. <b>COBET:</b> Включить функцию печати непосредственно с устройства можно с помощью меню панели управления или встроенного веб- сервера HP.

## 2 Меню панели управления

- Меню панели управления
- Меню Вход
- <u>Меню Загрузить задание с USB-накопителя</u>
- Меню Загрузить задание из памяти устройства
- Меню Расходные материалы
- Меню Лотки
- Меню Администрирование
- Меню Устранение неисправностей
- Меню Обслуживание устройства

## Меню панели управления

Для использования всех функциональных возможностей устройства может потребоваться обновление микропрограммы. НР рекомендует периодически посещать веб-страницу <u>www.hp.com/go/cljcp5525\_software</u> для проверки новых версий микропрограммы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы определить текущую версию микропрограммы, которая установлена в устройстве, напечатайте страницу конфигурации.

Используйте меню панели управления

- Нажмите кнопку Главный экран @, чтобы войти в меню.
- Нажмите кнопку "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить нужный пункт меню.
- Нажмите кнопку ОК, чтобы выбрать пункт меню.

## Меню Вход

#### Таблица 2-1 Меню Вход

Уровень 1	Уровень 2	Значения
Код доступа пользователя	Код доступа	
Код доступа администратора	Код доступа	
Служебный код доступа	Код доступа	

## Меню Загрузить задание с USB-накопителя

Меню Загрузить задание с USB-накопителя позволяет просмотреть список заданий, которые хранятся на внешнем запоминающем устройстве USB.

ПРИМЕЧАНИЕ. Эту функцию необходимо сначала включить с помощью меню панели управления или встроенного веб-сервера НР.

Чтобы включить эту функцию с помощью меню панели управления, откройте меню Администрирование, перейдите в подменю Параметры загрузки с USB-накопителя и выберите Включение. Чтобы включить эту функцию с помощью встроенного веб-сервера HP, перейдите на вкладку Печать.

#### Таблица 2-2 Меню Загрузить задание с USB-накопителя

Уровень 1	Уровень 2	Значения
Загрузить задание с USB-накопителя		ОК
		Отмена
	Выберите файл или папку	Выберите нужный вариант из списка.

## Меню Загрузить задание из памяти устройства

Меню Загрузить задание из памяти устройства позволяет просмотреть список заданий, которые хранятся во внутренней памяти устройства.

#### Таблица 2-3 Меню Загрузить задание из памяти устройства

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Значения
Загрузить задание из памяти	Все задания (без PIN-кода)	Печать	Диапазон: 1–9999
устроиства	ПРИМЕЧАНИЕ. Также		По умолчанию — 1
	появится имя отдельного задания.	Удалить	Выберите нужный вариант из списка.

## Меню Расходные материалы

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

#### Таблица 2-4 Меню Расходные материалы

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения	
Управление расходными материалами	Печать страницы состояния расходных материалов				
	Параметры расходных материалов	Черный картридж	Параметры "при очень низком уровне"		Остановить Запрос на продолжение*
					Продолжение
			Параметры нижнего предела		1–100%
		Цветные	Параметры "при		Остановить
		картриджи	очень низком уровне"		Запрос на продолжение*
					Продолжение
			Параметры	Голубой картридж	1–100%
			нижнего предела	Пурпурный картридж	
				Желтый картридж	
		Термофиксатор	Параметры "при очень низком уровне"		Остановить Запрос на продолжение*
					Продолжение
			Параметры нижнего предела		1–100%
		Набор переноса	Параметры "при		Остановить
			очень низком уровне"		Запрос на продолжение*
					Продолжение
			Параметры нижнего предела		1–100%
		Сочетание			Авто*
		цветного/черно- белого			В основном цветные страницы
					В основном черно-белые страницы

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения	
	Сообщения о	Сообщение о			Вкл.*
	материалах	пизком уровне			Выкл.
		Индикатор уровня			Вкл.*
					Выкл.
Черный картридж в нормальном состоянии: - Состояние					
Голубой картридж в нормальном состоянии: - Состояние					
Пурпурный картридж в нормальном состоянии: - Состояние					
Желтый картридж в нормальном состоянии: - Состояние					
Модуль сбора тонера в нормальном состоянии: - Состояние					
Узел переноса в нормальном состоянии: - Состояние					
Термофиксатор в нормальном состоянии? - Состояние					

#### Таблица 2-4 Меню Расходные материалы (продолжение)

## Меню Лотки

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

#### Таблица 2-5 Меню Лотки

Уровень 1	Уровень 2	Значения
Управление лотками	Использовать запрошенный лоток	Исключительно*
		Первый
	Запрос ручной подачи	Всегда*
		Если не загружен
	Запрос формата/типа	Дисплей*
		Не отображать
	Другой лоток	Включено*
		Выключено
	Альтернативный режим бланков	Выключено*
		Включено
	Чистые страницы	Авто*
		Да
	Преобразование A4/Letter	Да*
		Нет
Формат лотка 1		Выберите нужный вариант из списка.
Тип лотка 1		Выберите нужный вариант из списка.
Формат лотка 2		Выберите нужный вариант из списка.
Тип лотка 2		Выберите нужный вариант из списка.
Формат лотка 3		Выберите нужный вариант из списка.
Тип лотка 3		Выберите нужный вариант из списка.
Формат лотка 4		Выберите нужный вариант из списка.
Тип лотка 4		Выберите нужный вариант из списка.
Формат лотка 5		Выберите нужный вариант из списка.
Тип лотка 5		Выберите нужный вариант из списка.
Формат лотка 6		Выберите нужный вариант из списка.
Тип лотка 6		Выберите нужный вариант из списка.

## Меню Администрирование

#### Меню Отчеты

#### Таблица 2-6 Меню Отчеты

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Значения
Страницы конфигурации/ состояния	Печать		
	Карта меню "Администрирование"		
	Страница конфигурации		
	Страница состояния расходных материалов		
	Страница расхода		
	Страница очистки тракта прохождения бумаги		
	Страница файлового каталога		
	Страница текущих настроек		
	Журнал заданий цветной печати		
Другие страницы	Печать		
	Демонстрационная страница		
	Образцы RGB		
	Образцы СМҮК		
	Список шрифтов РСL		
	Список шрифтов PS		

## Меню Общие параметры

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

Таблица 2-7	Меню	Общие	параметры
-------------	------	-------	-----------

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения
Настройка даты/	Формат даты/времени	Формат даты		ДД/МММ/ГГГГ
времени				МММ/ДД/ГГГГ*
				ГГГГ/МММ/ДД
		Формат времени		12 часов (ДП/ПП)*
				24 часа

Таблица 2-7	Меню Общі	е параметры	(продолжение)
-------------	-----------	-------------	---------------

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения
	Дата/Время	Дата		
		Время		
		Часовой пояс		
		Автонастройка		Вкл.
		перехода на летнее время		Выкл.*
Параметры	Задержка ожидания			15*
энергопотреоления				Диапазон: 1–120 минут
	Оптимальная скорость/			Ускоренная обработка первой страницы*
	Потреоление электроэнергии			Энергосбережение
				Повышенное энергосбережение
				Максимальное энергосбережение
Качество печати	Настройка цвета	Выделения	Плотность голубого	От -5 до 5
			Плотность пурпурного	По умолчанию — <b>0</b>
			Плотность желтого	
			Плотность черного	
		Полутона	Плотность голубого	От -5 до 5
			Плотность пурпурного	По умолчанию — 0
			Плотность желтого	
			Плотность черного	
		Тени	Плотность голубого	От -5 до 5
			Плотность пурпурного	По умолчанию — 0
			Плотность желтого	
			Плотность черного	
		Восст. значения цветов		
	Регистрация изображения	Настройка лотка <x></x>	Печ. тест. стран	
			Сдвиг Х1	От -5,00 до +5,00 мм
			Сдвиг Ү1	По умолчанию — <b>0</b>
			Сдвиг Х2	
			Сдвиг Ү2	

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения
	Автораспознавание	Распознавание в Лотке 1		Полное распознавание
				Расширенное определение*
				Только прозр. пленка
		Обнаружение лотка Х		Расширенное определение*
				Только прозр. пленка
	Настройка типов бумаги	Выберите нужный вариант из списка типов бумаги, поддерживаемых устройством. Доступные параметры одинаковы для всех типов бумаги.	Режим печати	Выберите режим печати из списка. По умолчанию — <b>Автораспознавание</b>
			Режим сопротивления	Обычное*
				Кнопка Вверх
				Вниз
			Выс. влажн.	Обычное*
				Громко
			Режим "Темп. термоэл "	Обычное*
				Кнопка Вверх
				Вниз
			Режим скручивания бумаги	Обычное*
				Пониженное
	Оптимизация	Обычная бумага		Стандартное*
				Гладкая
		Легкие носители		Обычное*
				Гладкая
		Плотная бумага		Стандартное*
				Гладкая
		Управление конвертами		Обычное*
				Другое 1
				Другое 2
		Условия эксплуатации		Обычное*
				Низкая температура

#### Таблица 2-7 Меню Общие параметры (продолжение)

Таблица 2-7	Меню	Общие параметры	(продолжение)
-------------	------	-----------------	---------------

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения
		Напряжение на линии		Обычное*
				Низкое напр.
		Лоток 1		Обычное*
				Другое
		Управление очисткой		Обычное*
				Другое
		Фон		Обычное*
				Другое 1
				Другое 2
				Другое 3
		Темп. носителя		Обычное*
				Другое
		Контроль		Обычное*
		равномерности		Другое 1
				Другое 2
				Другое 3
		Предповорот		Обычное*
				Другое 1
				Другое 2
				Другое 3
		Совмещение		Обычное*
				Другое
		Контроль переноса		Обычное*
		изооражения		Другое 1
				Другое 2
				Другое 3
		Управление		Обычное*
		влажностью		Другое
		Оптимизация		
		восстановления		
#### Таблица 2-7 Меню Общие параметры (продолжение)

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения
	Контроль контуров			Выкл.
				Бумага с малой плотностью
				Обычное*
				Максимальный
Устранение замятий				Авто*
				Выкл.
				Вкл.
Управление	Макс. к-во заданий			1–300
сохраненными заданиями	оыстр. копир.			По умолчанию — <b>32</b>
	Период хран. зад.			Выкл.*
	оыстр. копир.			1 Час
				4 Часа
				1 День
				1 Неделя
	Имя папки по умолчанию для			Выберите имя папки из списка.
	сохранения задании			Общий*
	Сортировка			Имя задания*
	сохраненных задании по			Дата
Восстановить	Сброс			Bce
заводские установки				Калибровка
				Общие
				Печать
				Безопасность
Ограничить				Включение
использование цвета				Выключить
				Цвет, если разрешено*

#### Меню Параметры загрузки с USB-накопителя

#### Таблица 2-8 Меню Параметры загрузки с USB-накопителя

Уровень 1	Уровень 2	Значения
Параметры загрузки с USB-накопителя	Код доступа	Включение*
		Выключить

#### Меню Настройка печати

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

#### Таблица 2-9 Меню Настройка печати

Уровень 1	Уровень 2	Значения
Ручная подача		Включено
		Выключено*
Шрифт Courier		Обычный*
		Темный
Широкий А4		Включено
		Выключено*
Печать ошибок PS		Включено
		Выключено*
Печать ошибок PDF		Включено
		Выключено*
Персонализация		Авто*
		.PCL
		POSTSCRIPT
		.PDF
.PCL	Длина формы	Диапазон: 5–128
		По умолчанию — 60
	Ориентация	Книжная*
		Альбомная
	Источник шрифта	Внутренний*
		Тихо
		USB <x></x>
	Номер шрифта	Диапазон: 0–999
		По умолчанию — 0

#### Таблица 2-9 Меню Настройка печати (продолжение)

Уровень 1	Уровень 2	Значения
	Шаг шрифта	Диапазон: 0,44–99,99
		По умолчанию — 10
	Кегль шрифта	Диапазон: 4,00–999,75
		По умолчанию — <b>12,00</b>
	Набор символов	Выберите набор символов из списка.
	Добавить CR к LF	Нет*
		Да
	Убрать чистые страницы	Нет*
		Да
	Назначение источников мат-ла	Стандартное*
		Классич.

### Меню Параметры печати

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

Таблица 2-10	Меню Па	раметры печати
--------------	---------	----------------

Уровень 1	Уровень 2		Значения
Количество копий			По умолчанию — 1
Формат бумаги по умолчанию			Выберите нужный вариант из списка форматов бумаги, поддерживаемых устройством.
Нестандартный формат	Дюймы	По горизонтали:	Диапазон: 2,99–12,28
оумаги по умолчанию			По умолчанию — <b>12,28</b>
		По вертикали:	Диапазон: 5,00–18,50
			По умолчанию — 18,5
	мм	По горизонтали:	Диапазон: 76–312
			По умолчанию — 312
		По вертикали:	Диапазон: 127–470
			По умолчанию — <b>470</b>
Стороны			Односторонняя*
			Двусторонняя

#### Таблица 2-10 Меню Параметры печати (продолжение)

Уровень 1	Уровень 2	Значения
Формат Two-Sided		Книга*
		Перекидной стиль
Включить принудительный		Включено
вывод от края до края		Выключено*

#### Меню Параметры экрана

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

#### Таблица 2-11 Меню Параметры экрана

Уровень 1	Уровень 2	Значения
Яркость дисплея		Диапазон: От -10 до 10
		По умолчанию — 0
Язык		Выберите нужный вариант из списка языков, поддерживаемых устройством.
Показ. IР-адр.		Дисплей*
		Скрыть
Режим ожидания		Выключено
		Использовать задержку при переходе в ждущий режим*
		Использовать график перехода в ждущий режим
		Режим сбалансированного энергопотребления/время ожидания
Время неактивности		Диапазон: 10–300 секунд
		По умолчанию — 60
Удаляемые предупреждения		Вкл.
		Задание*
События автопродолж.		Автопродолжение (10 с)*
		Для продолжения нажмите ОК

#### Меню Управление расходными материалами

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

-	• • • •	· ·		
Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения
Печать страницы состояния расходных материалов				
Параметры	Черный картридж	Параметры "при		Остановить
расходных материалов		очень низком уровне		Запрос на продолжение*
				Продолжение
		Параметры нижнего предела		1–100%
	Цветные картриджи	Параметры "при		Остановить
		очень низком уровне		Запрос на продолжение*
				Продолжение
		Параметры нижнего	Голубой картридж	1–100%
		продола	Пурпурный картридж	
			Желтый картридж	
	Термофиксатор	Параметры "при очень низком уровне"		Остановить
		e long interior yposite		Запрос на продолжение*
				Продолжение
		Параметры нижнего предела		1–100%
	Набор переноса	Параметры "при		Остановить
		очень низком уровне		Запрос на продолжение*
				Продолжение
		Параметры нижнего предела		1–100%
	Сочетание цветного/			Авто*
	черно-оелого			В основном цветные страницы
				В основном черно- белые страницы
Сообщения о	Сообщение о низком			Вкл.*
материалах	уровне			Выкл.
	Индикатор уровня			Вкл.*
				Выкл.

#### Таблица 2-12 Меню Управление расходными материалами

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения
Сброс расх. матер.	Новый набор термофиксатора			Нет
				Да
Новый набор			Нет	
	переноса			Да

#### Таблица 2-12 Меню Управление расходными материалами (продолжение)

#### Меню Управление лотками

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

#### Таблица 2-13 Меню Управление лотками

Значения
Исключительно*
Первый
Всегда*
Если не загружен
Дисплей*
Не отображать
Включено*
Выключено
Выключено*
Включено
Авто*
Да
Да*
Нет

#### Меню Параметры сети

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

#### Таблица 2-14 Меню Параметры сети

Уровень 1	Значения
Тайм-аут В/В	Диапазон: 5–300 с
	По умолчанию — 15
Встроенный Jetdirect	Дополнительные сведения см. в следующей таблице. Эти меню обладают одинаковой структурой. Если в разъем EIO установлена дополнительная сетевая плата HP Jetdirect, будут доступные оба меню.

Таблица 2-15 Встроені	ный Jetdirect
-----------------------	---------------

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5	Значения
Информация	Печать отчета по				Да
	Desonachocia				Нет*
TCP/IP	Включение				Вкл.*
					Выкл.
	Имя хоста				С помощью стрелок измените имя хоста.
					NPIXXXXXX*
	Параметры ІРv4	Способ			Bootp*
		конфигурации			DHCP
					Автоадресация IP
					Вручную
		IP по умолчанию			Автоадресация IP*
					Устар.
		Версия DHCP			Да
					Нет*
		Продление срока			Да
		деиствия опср			Нет*
		Первичный			Диапазон: 0–255
		сервер диз			По умолчанию — xxx.xxx.xx.xx
		Вторичный			Диапазон: 0–255
		сервер пир			По умолчанию — <b>0.0.0.0</b>
	Параметры IPv6	Включение			Вкл.*
					Выкл.

Таблица 2-15	Встроенный Jetdirect	(продолжение)
--------------	----------------------	---------------

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5	Значения
		Адрес	Ручные настройки	Включение	Вкл.
					Выкл.*
				Адрес	Выберите нужный вариант из списка.
		Политика DHCPV6			Маршрутизатор задан
					Маршрутизатор недоступен*
					Всегда
		Первичный сервер DNS			Выберите нужный вариант из списка.
		Вторичный сервер DNS			Выберите нужный вариант из списка.
		Прокси-сервер			Выберите нужный вариант из списка.
		Порт прокси- сервера			По умолчанию — 00080
		Тайм-аут бездействия	-		По умолчанию — <b>0270</b>
Безопасность	Безопасность веб-соединений				HTTPS обязательно*
					HTTPS дополнительно
	IPSEC				Сохранить текущее
					Выключить*
	802.1x				Сброс
					Сохранить текущее*
	Сброс				Да
	параметров защиты				Нет*
Диагностика	Встроенный тест	Tect LAN HW			Да
					Нет*
		Тест НТТР			Да
					Нет*
		Тест SNMP			Да
					Нет*

#### Таблица 2-15 Встроенный Jetdirect (продолжение)

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5	Значения
		Тест пути			Да
		передачи данных			Нет*
		Выберите "Все			Да
		Тесты			Нет*
		Время выполнения			Диапазон: 1–60 часов
					По умолчанию — 1
		Выполнить			Да
					Нет*
	Ping-тест	Тип назначения			IPv4
					IPv6
		Назначение IPv4			Диапазон: 0–255
					По умолчанию — 127.0.0.1
		Назначение IPv6			Выберите нужный вариант из списка.
					По умолчанию — : : <b>1</b>
		Размер пакета			По умолчанию — 64
		Тайм-аут			По умолчанию — <b>001</b>
		Счет			По умолчанию — <b>004</b>
		Печать			Да
		результатов			Нет*
		Выполнить			Да
					Нет*
	Результаты ping- теста	Передано пакетов			По умолчанию — 00000
		Принято пакетов			По умолчанию — 00000
		Процент потерь			По умолчанию — <b>000</b>
		Минимальное время на передачу и подтверждение приема			По умолчанию — <b>0000</b>

#### Таблица 2-15 Встроенный Jetdirect (продолжение)

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Уровень 5	Значения
		Максимальное время на передачу и подтверждение приема			По умолчанию — 0000
		Среднее время на передачу и подтверждение приема			По умолчанию — 0000
		Ping-тест			Да
		выполняется			Нет*
		Обновить			Да
					Нет*
Скорость					Авто*
соединения					Полуд. 10Т
					Дупл. 10T
					100TX Half
					100TX Full
					100ТХ Авто.
					Дупл. 1000T

## Меню Устранение неисправностей

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

#### Таблица 2-16 Меню Устранение неисправностей

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения
Выход из меню "Устранение неполадок"				
ПРИМЕЧАНИЕ. Этот пункт отображается только при выходе из меню Устранение неисправностей.				
Печать журнала событий				
Просмотр журнала событий				
Страницы качества печати	Печать страниц диагностики проблем качества			
	Страница диагностики			
	Проверка цвета	Печ. тест. стран		
		Копии		Диапазон: 1–30
				По умолчанию — 1
Диагностические тесты	Отключение проверки картриджа			
	Датчики прохождения бумаги			Запуск теста
	Тест тракта бумаги	Печ. тест. стран		Печать
		Источник		Выберите лоток из списка доступных.
		Тест тракта		Выкл.*
		двустороннеи печати		Вкл.
		Количество копий		Диапазон: 1–500
				По умолчанию — 1
	Проверка сенсора вручную			Выберите датчик устройства из списка.
	Ручная проверка датчика лотка/ корзины			Выберите датчик устройства из списка.
	Проверка компонентов			Выберите компонент из списка доступных.

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 4	Значения
		Повтор		Выкл.*
				Вкл.
	Тест печать/ выключение			
Получение диагностических данных	Экспорт на USB- накопитель			
	Файлы диагностики			Файл данных устройства
				Отладочная информация о файле*
	Включать дамп			Выкл.
	памяти при сбое			Вкл.*
	Отладочные сведения			Выкл.
	очистки			Вкл.*
Общие отладочные данные				

#### Таблица 2-16 Меню Устранение неисправностей (продолжение)

## Меню Обслуживание устройства

#### Меню Резервное копирование/восстановление

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. За резервное копирование и восстановление данных отвечает заказчик или администратор устройства. Персонал сервисной службы ни при каких обстоятельствах не должен выполнять резервное копирование или восстановление данных заказчика.

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

Таблица 2-17 Ме	ню Резервное копи	рование/восстановление
-----------------	-------------------	------------------------

Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Значения
Резервное копирование	Резервное копирование по	Включить расписание	Выключено*
Даппых	расписанию		Включено
		Время резервного копирования	По умолчанию — текущее время
		Дней до следующего резервного копирования	По умолчанию — 1
	Выполнить резервное копирование		
	Экспортировать последнюю резервную копию		
Восстановить данные			Вставьте USB-накопитель, на котором содержится резервный файл.

#### Меню Калибровка/Очистка

В следующей таблице пункты, отмеченные звездочкой (\*), означают параметры с заводскими настройками по умолчанию.

Уровень 2	Значения
	Выкл.*
	Вкл.
	Выберите интервал очистки из списка.
	Letter*
	A4
	Уровень 2

#### Таблица 2-18 Меню Калибровка/Очистка (продолжение)

Уровень 1	Уровень 2	Значения
Полная калибровка		
Задержка калибровки при выходе из		Да*
спящего при/включении питания		Нет

#### Меню Обновление микропрограммы по USB

**Чтобы открыть это Меню**. На панели управления устройства выберите Меню **Обслуживание устройства**, а затем подМеню **Обновление микропрограммы по USB**.

Вставьте USB-накопитель с пакетом обновления микропрограммы в порт USB и следуйте инструкциям на экране.

#### Сервис

Меню **Сервис** заблокировано и чтобы его открыть, требуется PIN-код. Это меню может использоваться только сертфицированным специалистом по обслуживанию.

## 3 Программное обеспечение для Windows

- Поддерживаемые операционные системы Windows®
- Поддерживаемые драйверы принтера для Windows
- Выберите правильную версию драйвера принтера для Windows
- Приоритет параметров печати
- Изменение настроек драйвера принтера для Windows
- Удаление программного обеспечения для Windows
- Поддерживаемые утилиты для систем Windows
- Программное обеспечение для других операционных систем

## Поддерживаемые операционные системы Windows®

Продукт поддерживает следующие операционные системы Windows:

- Windows<sup>®</sup> XP (32- и 64-разрядная версии)
- Windows Vista<sup>®</sup> (32- и 64-разрядная версии)
- Windows 7 (32- и 64-разрядная версии)
- Windows Server 2003 (32- и 64-битные версии)
- Windows Server 2008 (32- и 64-разрядные версии)

## Поддерживаемые драйверы принтера для Windows

- HP PCL 6 (драйвер печати по умолчанию)
- Драйвер печати HP PCL 6 Universal Print Driver (HP UPD PCL 6)
- Универсальный драйвер печати для эмуляции HP postscript (HP UPD PS)
- Драйвер печати HP PCL 5 Universal Print Driver (HP UPD PCL 5)

Драйверы принтера оснащены электронной справкой, содержащей инструкции для выполнения обычной печати, а также описания кнопок, флажков и раскрывающихся списков драйвера принтера.

ПРИМЕЧАНИЕ. Дополнительные сведения об универсальном драйвере печати см. по адресу www.hp.com/go/upd.

## Выберите правильную версию драйвера принтера для Windows

Драйверы принтера обеспечивают доступ к функциям продукта и позволяют компьютеру взаимодействовать с изделием (с помощью языка принтера). Следующие драйверы принтера доступны на веб-узле по адресу <u>www.hp.com/go/cljcp5525\_software</u>.

Драйвер НР РСL 6	•	Поставляется в качестве драйвера по умолчанию. Этот драйвер устанавливается автоматически, если не был выбран другой драйвер.
	•	Рекомендован для всех операционных систем Windows
	•	Обеспечивает более высокую общую скорость, качество печати и поддержку функций устройства для большинства пользователей
	•	Разработан для взаимодействия с графическим интерфейсом Windows Graphic Device Interface (GDI) с целью достижения наилучшей скорости в средах Windows
	•	Может быть несовместим с ПО сторонних производителей или нестандартным ПО на основе PCL 5
Драйвер HP UPD PCL 6	•	Рекомендован для всех операционных систем Windows
	•	Обеспечивает более высокую общую скорость, качество печати и поддержку функций устройства для большинства пользователей
	•	Разработан для взаимодействия с графическим интерфейсом Windows GDI, чтобы обеспечить максимальную скорость в средах Windows
	•	Может быть несовместим с ПО сторонних производителей или нестандартным ПО на основе PCL 5
Универсальный драйвер печати HP (UPD) для PostScript (PS)	•	Рекомендуется для печати с программным обеспечением Adobe <sup>®</sup> или другими графическими программами
	•	Обеспечивает поддержку печати в соответствии с требованиями эмуляции Postcript, а также поддержку шрифтов Postscript Flash
Универсальный драйвер печати	•	Рекомендуется для общеофисной печати в средах Windows
	•	Совместим с предыдущими версиями PCL и старыми продуктами HP LaserJet
	•	Наилучший выбор для ПО сторонних производителей и нестандартного ПО
	•	Лучший выбор при работе со смешанными средами, для которых требуется использование PCL 5 (UNIX <sup>®</sup> , Linux, мейнфреймы)
	•	Разработан для использования в корпоративных средах Windows в качестве единого драйвера для нескольких моделей принтеров
	•	Является предпочтительным для печати с мобильного компьютера Windows на несколько моделей принтера

#### Универсальный драйвер печати НР

Универсальный драйвер печати HP для Windows — это отдельный драйвер, который обеспечивает мгновенный доступ к практически любому продукту HP LaserJet из любой точки без загрузки отдельных драйверов. Он основан на проверенной технологии драйверов печати

НР. Драйвер был тщательно протестирован и использован с множеством программ. Это мощное решение обеспечивает неизменно высокие результаты.

Универсальный драйвер НР взаимодействует напрямую со всеми продуктами НР, собирает данные по конфигурации и настраивает пользовательский интерфейс, чтобы он отражал уникальные функции, доступные в продукте. Он автоматически активирует функции продукта, такие как двусторонняя печать и сшивание. Таким образом, их активация вручную не потребуется.

Дополнительные сведения см. по адресу <u>www.hp.com/go/upd</u>.

#### Режимы установки универсального драйвера печати

Традиционный режим	•	Используйте этот режим для установки на один компьютер с компакт- диска.
	•	При установке с компакт-диска, поставляемого вместе с устройством, универсальный драйвер печати работает как обычный драйвер печати. Он предназначен для работы с конкретной моделью устройства.
	•	В этом режиме универсальный драйвер печати необходимо устанавливать на все компьютеры по отдельности.
Динамический режим	•	Чтобы использовать этот режим, загрузите универсальный драйвер печати через Интернет. См. <u>www.hp.com/go/upd</u> .
	•	В динамическом режиме можно выбрать установку единого драйвера. Это позволит обнаруживать устройства НР и использовать их для печати из любой точки.
	•	Используйте этот режим при установке универсального драйвера печати для рабочей группы.

## Приоритет параметров печати

Изменения параметров печати имеют различный приоритет в зависимости от того, где были сделаны эти изменения:

- ПРИМЕЧАНИЕ. Название команд и диалоговых окон могут отличаться в зависимости от прикладной программы.
  - **Диалоговое окно "Макет страницы"**. Для открытия этого окна щелкните **Макет страницы** или аналогичную команду в меню **Файл** рабочей программы. Измененные здесь параметры заменяют параметры, измененные в любом другом месте.
  - **Диалоговое окно "Печать"**: Для открытия этого окна щелкните **Печать**, **Настройки печати** или аналогичную команду в меню **Файл** рабочей программы. Параметры, изменяемые в диалоговом окне **Печать**, имеют более низкий приоритет и не переопределяют изменения, сделанные в диалоговом окне **Макет страницы**.
  - Диалоговое окно "Свойства принтера" (драйвер печати): Чтобы открыть драйвер печати, щелкните Свойства в диалоговом окне Печать. Параметры, измененные в диалоговом окне Свойства принтера, не переопределяют параметры в любом другом разделе программного обеспечения печати. Здесь можно изменить большинство параметров печати.
  - Параметры драйвера принтера по умолчанию: Параметры принтера по умолчанию определяют параметры, используемые во всех заданиях на печать, *если только*параметры не были изменены в диалоговых окнах Макет страницы, Печать или Свойства принтера.
  - Параметры панели управления принтера. Параметры, измененные на панели управления принтера, имеют более низкий приоритет, чем параметры, измененные в драйвере или в приложении.

## Изменение настроек драйвера принтера для Windows

## Изменение параметров всех заданий печати до закрытия программного обеспечения

- 1. В используемой программе в меню **Файл** щелкните на **Печать**.
- 2. Выберите драйвер, а затем щелкните на Свойства или Настройка.

Действия могут отличаться от указанных. Здесь приведена стандартная процедура.

#### Изменение параметров по умолчанию для всех заданий печати

1. Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (с помощью стандартного меню "Пуск"): Щелкните Пуск, а затем Принтеры и факсы.

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (с помощью стандартного меню "Пуск"): Нажмите Пуск, выберите Настройка, а затем Принтеры.

Windows Vista: Нажмите кнопку Пуск, выберите Панель управления, а затем выберите Принтер в категории Программное обеспечение и звук.

Windows 7: Нажмите кнопку Пуск, затем выберите Устройства и принтеры.

2. Правой кнопкой мыши щелкните на значке драйвера и выберите Настройка печати.

#### Изменение параметров конфигурации продукта

1. Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (с помощью стандартного меню "Пуск"): Щелкните Пуск, а затем Принтеры и факсы.

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (с помощью стандартного меню "Пуск"): Нажмите Пуск, выберите Настройка, а затем Принтеры.

Windows Vista: Нажмите кнопку Пуск, выберите Панель управления, а затем выберите Принтер в категории Программное обеспечение и звук.

Windows 7: Нажмите кнопку Пуск, затем выберите Устройства и принтеры.

- 2. Правой кнопкой мыши выберите значок драйвера, затем Свойства или Свойства принтера.
- 3. Выберите вкладку Параметры устройства.

## Удаление программного обеспечения для Windows

#### Windows XP

- 1. Выберите Пуск, Панель управления, затем Установка и удаление программ.
- 2. Найдите и выберите устройство из списка.
- 3. Нажмите Изменить/удалить для печати задания.

#### **Windows Vista**

- 1. Выберите Пуск, Панель управления и затем Программы и функции.
- 2. Найдите и выберите устройство из списка.
- 3. Выберите пункт Удалить/изменить.

#### Windows 7

- 1. Щелкните Пуск, Панель управления, затем под заголовком Программы, выберите Удаление программы.
- 2. Найдите и выберите устройство из списка.
- 3. Выберите пункт Удалить.

## Поддерживаемые утилиты для систем Windows

#### **HP Web Jetadmin**

HP Web Jetadmin — это удобное программное обеспечение для управления печатью и периферийными устройствами, позволяющее оптимизировать работу устройства, контролировать затраты на цветную печать, обеспечивать безопасный доступ к устройствам и эффективно управлять расходными материалами и средствами дистанционной настройки, упреждающего мониторинга, устранения неполадок безопасности, создания отчетов о состоянии печати и обработки изображений на устройствах.

Чтобы загрузить текущую версию программы HP Web Jetadmin и последний список поддерживаемых хост-систем, посетите страницу <u>www.hp.com/go/webjetadmin</u>.

При установке на хост-сервер клиент Windows может получить доступ к HP Web Jetadmin с помощью поддерживаемого Web-обозревателя (например Microsoft® Internet Explore), перейдя на хост-компьютер HP Web Jetadmin.

#### Встроенный веб-сервер НР

Устройство оснащено встроенным веб-сервером HP, который позволяет получить доступ к информации об устройстве и работе в сети. Эти сведения отображаются в Web-обозревателе, например в Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari или Firefox.

Встроенный веб-сервер устанавливается на устройстве. Он не загружен на сетевой сервер.

У встроенного веб-сервера НР имеется интерфейс для работы с устройством, которым может пользоваться любой подключенный к сети пользователь, если на его компьютере установлен стандартный Web-обозреватель. Установка и конфигурирование какого-либо специального программного обеспечения не требуется, однако на компьютере должен быть установлен поддерживаемый Web-обозреватель. Чтобы получить доступ к встроенному веб-серверу HP, наберите в адресной строке обозревателя IP-адрес устройства. Чтобы узнать адрес IP-адрес устройства, распечатайте страницу конфигурации. Подробнее о печати страницы конфигурации см. в разделе <u>Печать информационных страниц на стр. 156</u>).

Полное описание функциональных возможностей и работы встроенного веб-сервера НР см. в разделе Использование встроенного веб-сервера НР на стр. 157.

# Программное обеспечение для других операционных систем

OC	Программное обеспечение
UNIX	При работе в сетях HP-UX и Solaris перейдите на страницу <u>www.hp.com/go/ jetdirectunix_software</u> , чтобы установить сценарии моделей с помощью установщика принтера HP Jetdirect (HPPI) для UNIX.
	Последние сценарии моделей см. на странице www.hp.com/go/unixmodelscripts.
Linux	Дополнительные сведения см. на веб-сайте <u>www.hplip.net</u> .
SAP	Драйверы можно загрузить с веб-сайта <u>www.hp.com/go/sap/drivers</u> .
	Дополнительные сведения см. на веб-сайте www.hp.com/go/sap/print.

# 4 Использование устройства с компьютерами Мас

- Программное обеспечение для Мас
- Печать на компьютерах Мас
- Решение проблем в Мас

## Программное обеспечение для Мас

#### Поддерживаемые операционные системы Мас

Устройство поддерживает следующие операционные системы Мас:

- Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 и выше
- ПРИМЕЧАНИЕ. Для Mac OS X 10.4 и выше поддерживаются процессоры PPC и Intel® Core™.

#### Поддерживаемые драйверы принтера для Мас

Программа установки программного обеспечения HP LaserJet содержит файлы PostScript<sup>®</sup> Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDE) и HP Printer Utility для использования на компьютерах Mac OS X. Файлы PPD и PDE принтера HP, в сочетании с встроенными Apple драйверами принтера PostScript, обеспечивают полнофункциональную печать и доступ ко всем особым функциям принтеров HP.

#### Установка программного обеспечения для ОС Мас

Установка программы для Мас компьютеров, подключенных непосредственно к устройству

- 1. Установите программное обеспечение с компакт-диска.
- 2. Щелкните по значку устройства и следуйте инструкциям на экране.
- 3. Нажмите кнопку Закрыть.
- 4. При появлении соответствующего сообщения подключите USB-кабель к устройству и компьютеру.



5. Для настройки распознавания устройством установленных принадлежностей выполните следующие действия:

Mac OS X 10.4	1.	В меню Apple 📹 перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс.
	2.	Нажмите кнопку Настройка принтера.
	3.	Перейдите в меню Устанавливаемые дополнения.
Mac OS X 10.5 и 10.6	1.	В меню Apple 📹 перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс.
	2.	Выберите устройство в левой части окна.
	3.	Нажмите кнопку Опции и расходные материалы.
	4.	Перейдите на вкладку Драйвер.
	5.	Настройка устанавливаемых параметров.
	ПР дол	ИМЕЧАНИЕ. Для Mac OS X 10.5 и 10.6, в ходе установки параметры іжны настраиваться автоматически.

- 6. Для проверки правильности установки ПО распечатайте страницу из любой программы.
  - ПРИМЕЧАНИЕ. Если установка прошла неудачно, переустановите ПО.

#### Установка программного обеспечения для компьютеров Мас в проводной сети

#### Настройка ІР-адреса

1. Подключите сетевой кабель к устройству и к сети.



- 2. Подождите одну минуту. За это время сеть обнаружит устройство и присвоит ему IP-адрес или имя хоста.
- 3. На панели управления устройства нажмите клавишу Главный экран .
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- 5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **Отчеты**, а затем нажмите клавишу ОК.
- 6. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Страницы конфигурации/ состояния, а затем нажмите клавишу ОК.
- 7. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Страница конфигурации, а затем нажмите клавишу ОК.

8. Найдите IP-адрес на странице встроенного сервера печати Jetdirect.



9. IPV4: Если IP-адрес имеет вид 0.0.0.0, 192.0.0.192 или 169.254.х.х, его следует установить вручную. См. раздел <u>Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления</u> на стр. 66. В противном случае, сеть была успешно настроена.

**ІРv6**: Если IP-адрес начинается с "fe80:", устройство должно печатать. В противном случае необходимо вручную установить IP-адрес. См. раздел <u>Настройка параметров TCP/</u> <u>IP IPv6 вручную с панели управления на стр. 67</u>.

#### Установка программного обеспечения для Мас

Mac

- 1. Закройте все программы на компьютере.
- 2. Установите программное обеспечение с компакт-диска.
- 3. Щелкните по значку устройства и следуйте инструкциям на экране.
- 4. После завершения установки нажмите кнопку Закрыть.
- 5. На компьютере откройте меню Apple (, нажмите меню Системные настройки, затем щелкните по значку Печать и факс.
- 6. Нажмите символ (+).

По умолчанию для поиска драйвера Mac OS X использует метод Bonjour и добавляет устройство во всплывающее меню принтера. Этот метод подходит для большинства ситуаций. Если Mac OS X не может найти драйвер принтера HP, отображается сообщение об ошибке. Переустановите программное обеспечение.

При установке устройства в большой сети вместо Bonjour необходимо использовать IPпечать. Выполните перечисленные ниже действия:

- а. Нажмите клавишу ІР-принтер.
- б. В раскрывающемся списке Протокол выберите пункт HP Jetdirect-Socket. Введите IP-адрес или имя хоста для данного устройства. Из раскрывающегося списка Печать с помощью выберите модель устройства, если это не было сделано ранее.

**7.** Для настройки распознавания принтером установленных устройств выполните следующие действия:

Mac OS X 10.4	1.	В меню Apple 📹 перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс.
	2.	Нажмите клавишу <b>Настройка принтера</b> .
	3.	Перейдите в меню Устанавливаемые дополнения.
Mac OS X 10.5 и 10.6	1.	В меню Apple 📹 перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс.
	2.	Выберите устройство в левой части окна.
	3.	Нажмите клавишу Опции и расходные материалы.
	4.	Перейдите на вкладку Драйвер.
	5.	Настройка устанавливаемых параметров.
	ПР дол	ИМЕЧАНИЕ. Для Mac OS X 10.5 и 10.6, в ходе установки параметры ижны настраиваться автоматически.

8. Для проверки правильности установки ПО распечатайте страницу из любой программы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если установка прошла неудачно, переустановите ПО.

#### Удаление программного обеспечения в операционных системах Мас

Для удаления этого программного обеспечения у вас должны быть права администратора.

- 1. Откройте Системные настройки.
- 2. Выберите Печать и факс.
- 3. Выделите устройство.
- 4. Щелкните знак минуса (-).
- 5. При необходимости, удалите очередь заданий на печать.
- 6. Удалите GZ-файл из следующей папки на жестком диске:
  - Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, где "<язык>" обозначение используемого языка из двух букв.
  - Mac OS X 10.5 и 10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources

#### Приоритет параметров печати для Мас

Изменения параметров печати имеют различный приоритет в зависимости от того, где были сделаны эти изменения:

- ПРИМЕЧАНИЕ. Название команд и диалоговых окон могут отличаться в зависимости от прикладной программы.
  - Диалоговое окно "Page Setup": Нажмите Page Setup (Параметры страницы) или аналогичную команду в меню File (Файл) программы, в которой вы работаете, чтобы открыть это диалоговое окно. Параметры, заданные в этом окне, могут переопределить параметры, измененные в других окнах.
  - Диалоговое окно "Печать". Для открытия этого окна щелкните Печать, Настройки печати или аналогичную команду в меню Файл рабочей программы. Параметры, изменяемые в диалоговом окне Печать имеют более низкий приоритет и не переопределяют изменения, сделанные в диалоговом окне Макет страницы.
  - Параметры драйвера принтера по умолчанию: Параметры принтера по умолчанию определяют параметры, используемые во всех заданиях на печать, *если только*параметры не были изменены в диалоговых окнах Макет страницы, Печать или Свойства принтера.
  - Параметры панели управления принтера. Параметры, измененные на панели управления принтера, имеют более низкий приоритет, чем параметры, измененные в драйвере или в приложении.

Изм зад про	иенение параметров всех јаний печати до закрытия ограммного обеспечения	Изм зад	иенение параметров всех аний печати	Изм кон	иенение параметров фигурации продукта
1.	В меню <b>Файл</b> нажмите кнопку <b>Печать</b> .	1.	В меню <b>Файл</b> нажмите кнопку <b>Печать</b> .	Мас	c OS X 10.4
2.	Измените требуемые параметры в соответствующих меню.	2.	Измените требуемые параметры в соответствующих меню.	1.	В меню Apple 🥣 перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс.
		3.	В меню Готовые наборы нажмите кнопку Сохранить как и введите имя готового набора.	2.	нажмите кнопку <b>Настройка</b> принтера.
		Эти <b>Гот</b> исп	Эти параметры сохраняются в меню Готовые наборы. Для использования новой настройки		Перейдите в меню Устанавливаемые дополнения.
		нео при	необходимо выбирать этот параметр при каждом открытии программы и печати.	Мас	с OS X 10.5 и 10.6
		печ		1.	В меню Apple 💣 перейдите в меню Системные настройки и нажмите на значок Печать и факс.
				2.	Выберите устройство в левой части окна.
				3.	Нажмите кнопку Опции и расходные материалы.
				4.	Перейдите на вкладку Драйвер.
				5.	Настройка устанавливаемых параметров.

#### Изменение настроек драйвера принтера для Мас

#### Программное обеспечение для компьютеров Мас

#### **HP Utility для Mac**

Используйте программу HP Utility для настройки функций устройства, недоступных в драйвере принтера.

Если устройство использует кабель USB или подключено к сети на основе протоколов TCP/IP, можно использовать программу HP Utility.

#### Откройте утилиту HP Utility

Mac OS X 10.4	1.	Откройте Поиск, выберите <b>Приложения, Утилиты</b> , затем дважды щелкните <b>Утилита настройки принтера</b> .
	2.	Выберите изделие, которое неоходимо настроить, после чего щелкните <b>Utility</b> (Средство).
Mac OS X 10.5 и 10.6	1.	В меню Браузер принтера, щелкните Утилита принтера.
		-или-
		В окне <b>Print Queue</b> (Очередь печати) щелкните значок <b>Utility</b> (Средство).

#### Функции HP Utility

Утилита принтера HP Utility состоит из страниц, которые выбираются из списка **Параметры настройки**. В следующей таблице приведены задачи, которые можно выполнять, находясь на данных страницах.

меню	Элемент	Описание
Информация и поддержка	Состояние расходных материалов	Позволяет просмотреть состояние расходных материалов устройства и перейти по ссылке для их заказа через Интернет
	Информация об устройстве	Сведения об устройстве, выбранном в настоящий момент
	HP Support	Доступ к технической поддержке, заказу расходных материалов через Интернет, регистрации в Интернете и информации о возврате и переработке
	Задания цветной печати	Информация об общем количестве отпечатанных страниц, количестве страниц цветной и черно-белой печати.
	Загрузка файла	Позволяет передавать файлы с компьютера на устройство
	Выгрузка шрифтов	Позволяет передавать файлы шрифтов с компьютера на устройство
Параметры принтера	Конфигурация лотков	Изменение настроек лотка по умолчанию
	Дуплексный режим	Включение режима автоматической двусторонней печати
	Сохраненные задания	Управление заданиями печати, которые хранятся на жестком диске устройства
	Уведомлений по электронной почте	Настройка устройства для отправки электронных уведомлений о некоторых событиях

меню	Элемент	Описание
	Параметры сети	Настройка параметров сетей IPv4 и IPv6
	Управление расходными материалами	Настройка порядка функционирования устройства в случае приближения даты завершения предполагаемого срока службы расходных материалов
	Ограничить использование цвета	Настройка ограничений цветной печати для особых категорий пользователей и программ
		ПРИМЕЧАНИЕ. Данный параметр доступен только после входа в меню Вид и выбора параметра Показать дополнительные.
	Защита портов прямого подключения	Запрет печати через параллельные и USB-порты
	Дополнительные настройки	Обеспечение доступа к встроенному веб-серверу НР

#### Поддержка утилит для Мас

#### Встроенный веб-сервер НР

Устройство оснащено встроенным веб-сервером, который позволяет получить доступ к информации об устройстве и работе в сети. Дополнительную информацию см. в разделе Функции на стр. 158.

## Печать на компьютерах Мас

#### Отмена задания на компьютерах Мас

Если задание печати выполняется, его можно отменить, нажав кнопку Отмена на панели управления устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ. При нажатии кнопки Отмена задание, выполняемое в данный момент, удаляется. Если выполняется сразу несколько заданий (например, на устройстве одновременно выполняется печать документа и прием факса), нажатие кнопки Отмена приведет к удалению задания, которое отображается на панели управления устройства.

Задание печати можно также отменить из программного обеспечения или из очереди печати.

Для немедленной остановки печати задания просто вытащите оставшиеся носители из устройства. После остановки печати используйте один из указанных ниже вариантов.

- Панель управления устройства. Чтобы отменить задание на печать, нажмите и отпустите кнопку Отмена на панели управления принтера.
- Программное обеспечение. Обычно на экране компьютера появляется диалоговое окно, с помощью которого можно отменить задание печати.
- Очередь печати для Мас. Откройте очередь печати, дважды щелкнув значок устройства на панели инструментов. Затем выделите задание печати и нажмите Удалить.

#### Смена типа и формата бумаги (Мас)

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите параметр Печать.
- 2. В меню Копии и страницы нажмите кнопку Параметры страницы.
- 3. Выберите формат в раскрывающемся списке Формат бумаги, затем нажмите кнопку OK.
- 4. Откройте меню Окончательная обработка.
- 5. Выберите тип в раскрывающемся списке Тип носителей.
- 6. Нажмите клавишу Печать.

## Изменение форматов документов или печать документа на бумаге нестандартного формата

Mac OS X 10.4, 10.5, и 10.6	1.	В меню <b>Файл</b> , выберите параметр <b>Параметры страницы</b> .
	2.	Выберите устройство, а затем выберите правильные настройки для параметров <b>Формат бумаги</b> и <b>Ориентация</b> .

Mac OS X 10.5 и 10.6	1.	В меню <b>Файл</b> , выберите параметр <b>Печать</b> .
Пользуйтесь одним из следующих методов.	2.	Нажмите кнопку Параметры страницы.
	3.	Выберите устройство, а затем выберите правильные настройки для параметров <b>Формат бумаги</b> и <b>Ориентация</b> .
	1.	В меню <b>Файл</b> , выберите параметр <b>Печать</b> .
	2.	Откройте меню <b>Подача бумаги</b> .
	3.	В элементе <b>Назначенный размер бумаги</b> нажмите диалоговое окно <b>Масштабирование для размещения на бумаге</b> , а затем выберите размер в раскрывающемся списке.

#### Создание и использование готовых наборов на компьютерах Мас

Готовые наборы используются для сохранения текущих параметров драйвера принтера для их повторного использования.

#### Создать готовый набор печати

- 1. В меню Файл, выберите параметр Печать.
- 2. Выберите драйвер.
- 3. Выберите параметры печати, которые нужно сохранить для повторного использования.
- 4. В меню **Готовые наборы** нажмите параметр **Сохранить как...** и введите название готового набора.
- 5. Нажмите кнопку ОК.

#### Используйте готовые наборы печати

- 1. В меню Файл, выберите параметр Печать.
- 2. Выберите драйвер.
- 3. В меню Готовые наборы выберите готовый набор печати.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы использовать настройки драйвера принтера по умолчанию, выберите параметр стандартный.

#### Печать обложки с помощью Мас

- 1. В меню **Файл**, выберите параметр **Печать**.
- 2. Выберите драйвер.
- 3. Откройте меню Обложка, а затем выберите место печати обложки. Нажмите кнопку До документа или кнопку После документа.
- 4. В меню **Тип обложки** выберите сообщение, которое будет напечатано на странице обложки.
  - ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы напечатать пустую страницу обложки, выберите параметр стандартный в меню Тип обложки.

#### Использование водяных знаков в Мас

- 1. В меню Файл, выберите параметр Печать.
- 2. Откройте меню Водяные знаки.
- 3. В меню **Режим**, выберите тип используемых водяных знаков. Для печати полупрозрачного текста выберите параметр **Водяной знак**. Для печати непрозрачного текста выберите параметр **Заголовок**.
- 4. В меню Страницы, выберите печать водяных знаков на всех страницах или только на первой странице.
- 5. В меню **Текст**, выберите один из стандартных текстов или параметр **Нестандартный** и введите новый текст в поле.
- 6. Настройте остальные параметры.

#### Печать нескольких страниц на одном листе бумаги с помощью Мас



- 1. В меню Файл, выберите параметр Печать.
- 2. Выберите драйвер.
- 3. Откройте меню Макет.
- 4. Находясь в меню Страниц на листе выберите число страниц, которое необходимо разместить на каждом листе (1, 2, 4, 6, 9 или 16).
- 5. В элементе Порядок страниц выберите порядок и размещение страниц на листе.
- 6. Находясь в меню **Границы** выберите тип рамки для печати вокруг каждой страницы на листе.

#### Печать на обеих сторонах листа (двусторонняя печать) в Мас

#### Использование автоматической двусторонней печати

- 1. Загрузите в один из лотков бумагу, достаточную для выполнения задания печати.
- 2. В меню Файл, выберите параметр Печать.

- 3. Откройте меню Макет.
- 4. В меню двусторонняя, выберите параметр переплета.

#### Печать на обеих сторонах вручную

- 1. Загрузите в один из лотков бумагу, достаточную для выполнения задания печати.
- 2. В меню Файл, выберите параметр Печать.
- 3. Откройте меню Окончательная обработка, и выберите вкладку Двусторонняя печать в ручном режиме или откройте меню Двусторонняя печать в ручном режиме.
- 4. Щелкните по полю **Двусторонняя печать в ручном режиме** и выберите параметр переплета.
- 5. Нажмите кнопку **Печать**. Следуйте инструкциям во всплывающем окне, которое появляется на экране компьютера, перед тем как стопка отпечатанных документов будет помещена в лоток 1 для печати на другой стороне.
- 6. Извлеките из лотка 1 все чистые листы бумаги.
- Сначала поместите в лоток 1 стопку отпечатанных документов лицевой стороной вверх и нижним краем по направлению к принтеру. Печать на второй стороне необходимо выполнять из лотка 1.
- 8. При появлении запроса для продолжения нажмите соответствующую клавишу на панели управления.

#### Сохранение заданий в Мас

Вы можете сохранять задания в продукте, чтобы напечатать их позднее. Сохраненные задания можно предоставить пользователям или сделать закрытыми.

- 1. В меню Файл, выберите параметр Печать.
- 2. Откройте меню Хранение заданий.
- 3. В раскрывающемся списке **Режим хранения заданий** выберите тип сохраненного задания.
  - Корректура и хранение: С помощью этой функции можно быстро распечатать и проверить одну копию задания, и затем распечатать дополнительные копии.
  - Персональное задание: При отправке задания на устройство, это задание не выводится на печать до тех пор, пока не поступит запрос с панели управления устройства. При назначении заданию личного идентификационного кода (PIN), необходимо ввести его с панели управления устройства.
  - Быстрая копия: Если в устройстве установлен дополнительный жесткий диск, можно распечатать запрошенное количество копий задания, а затем сохранить копию задания на жестком диске устройства. Впоследствии можно будет распечатать дополнительные копии сохраненного задания.
  - Сохраненное задание: Если в устройстве установлен дополнительный жесткий диск, можно сохранить стандартное задание печати, например служебный бланк, табель учета или календарь, которое впоследствии сможет выполнить любой пользователь. Существует возможность защиты сохраненных заданий с помощью PIN.
4. Чтобы использовать другое определенное имя пользователя или имя задания на печать, нажмите клавишу **Нестандартный** и введите имя пользователя или задания.

Выберите, какой параметр использовать, если уже существует другое сохраненное задание с таким именем.

```
Использовать имя задания + (1 - Добавьте уникальный номер в конце имени задания.
99)
Заменить существующий файл Перезапишите существующее сохраненное задание новым.
```

5. Если вы выбрали параметр Сохраненное задание или Персональное задание в шаге 3, вы можете защитить задание PIN-кодом. Введите 4-значный номер в поле Использовать PIN для Печати. Когда другие пользователи попытаются напечатать это задание, продукт предложит им ввести этот PIN-код.

### Настройка параметров цвета в Мас

Используйте меню Параметры цвета или Параметры цвета/качества для управления интерпретацией и печатью цветов из программного обеспечения.

- 1. В меню Файл, выберите параметр Печать.
- 2. Выберите драйвер.
- 3. Откройте меню Параметры цвета или Параметры цвета/качества.
- 4. Откройте меню Дополнительно или выберите соответствующую вкладку.
- 5. Настройте отдельные параметры для текста, рисунков и фотографий.

### Использование меню "Сервис" в Мас

Если продукт подключен к сети, используйте вкладку **Services** (Службы) для получении информации о продукте ирасходных материалов.

- 1. В меню Файл, выберите параметр Печать.
- 2. Откройте меню Услуги.
- Чтобы открыть встроенный веб-сервер и выполнить задачу обслуживания, выполните следующие действия:
  - а. Выберите вкладку Обслуживание устройства.
  - б. Выберите задачу в раскрывающемся списке.
  - в. Нажмите кнопку Запуск.
- 4. Чтобы получить доступ к различным Web-сайтам поддержки, выполните следующие действия:
  - а. Выберите вкладку Услуги в Интернете.
  - б. Выберите параметр в меню.
  - в. Нажмите кнопку Go!.

# Решение проблем в Мас

См. Устранение основных проблем в Мас на стр. 202.

# 5 Подключение изделия

- Поддерживаемые операционные системы
- Соединение с USB
- Подключение к сети

# Поддерживаемые операционные системы

Печать в сети поддерживается следующими операционными системами.

- Windows 7 (32-разрядная и 64-разрядная).
- Windows Vista (32-разрядная и 64-разрядная версии)
- Windows Server 2008 (32-и 64-разрядные).
- Windows XP (32-разрядная версия, пакет обновления версии 2)
- Windows XP (64-разрядная версия, пакет обновления версии 1)
- Windows Server 2003, с пакетом обновлений 1 (32- и 64-разрядные версии)
- Macintosh OS X 10.4, 10.5, 10.6 и выше
- ПРИМЕЧАНИЕ. Большинство сетевых операционных систем поддерживают полную установку программного обеспечения.

### Отказ от совместного использования принтера

НР не поддерживает одноранговые сети, поскольку эта возможность является функцией операционных систем Microsoft, но не драйверов принтера НР. Перейдите на веб-сайт Microsoft по адресу <u>www.microsoft.com</u>.

# Соединение с USB

Данное устройство поддерживает соединение USB 2.0. Требуется USB-кабель типа A-B, его длина не должна превышать 2 метра (6,5 футов).

- △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не подключайте USB-кабель до появления соответствующего сообщения в процессе установки ПО.
  - 1. Закройте все программы на компьютере.
  - 2. Установите программное обеспечение с компакт-диска, следуя инструкциям на экране.
  - 3. При появлении запроса, выберите **Прямое подключение к компьютеру**, затем нажмите Установка.
  - 4. При появлении соответствующего сообщения подключите USB-кабель к устройству и компьютеру.



- 5. После завершения установки нажмите кнопку Готово.
- 6. На экране **Дополнительные параметры** можно установить другие программы или нажать кнопку **Выход**.
- 7. Для проверки правильности установки ПО распечатайте страницу из любой программы.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Если установка прошла неудачно, переустановите ПО.

# Подключение к сети

Это можно сделать через панель управления принтера, при помощи встроенного веб-сервера НР или (в большинстве сетей) посредством программного обеспечения HP Web Jetadmin.

ПРИМЕЧАНИЕ. Операционные системы Mac OS X не поддерживают программное обеспечение HP Web Jetadmin.

Полный перечень поддерживаемых сетей, а также инструкции по программной настройке сетевых параметров содержатся в документе *HP Jetdirect Embedded Print Server Administrator's Guide (Руководство администратора встроенного сервера печати HP Jetdirect)*. Этот документ входит в комплект поставки всех устройств, поставляемых вместе со встроенным сервером печати HP Jetdirect.

### Поддерживаемые сетевые протоколы

Принтер поддерживает сетевой протокол TCP/IP, самый распространенный и широко используемый сетевой протокол. Его используют многие сетевые службы. В следующей таблице перечислены поддерживаемые сетевые службы и протоколы.

Таблица 5-1	При печати
-------------	------------

Название службы	Описание
port9100 (прямой режим)	Служба печати
LPD («демон» линейного принтера)	Служба печати
Дополнительные службы LPD (специальные запросы в службу LPD)	Протокол и программы, связанные со службами буферизации для линейного принтера в системах TCP/ IP.
FTP	Утилита ТСР/ІР для обмена данными между системами.
Печать через WS	Использование служб печати Microsoft Web Services для устройств (WSD), поддерживаемых сервером печати HP Jetdirect.
Обнаружение WS	Позволяет использовать протоколы обнаружения Microsoft WS на сервере печати HP Jetdirect.

Таблица 🗄	5-2	Обнаружение	сетевого	устройства
-----------	-----	-------------	----------	------------

Название службы	Описание		
SLP (Service Location Protocol)	Протокол обнаружения устройств, с помощью которого выполняется поиск и настройка сетевых устройств. В основном используется в программах, работающих в среде Microsoft.		
Bonjour	Протокол обнаружения устройств, с помощью которого выполняется поиск и настройка сетевых устройств. В основном используется в программах, работающих в среде Apple Macintosh.		

### Таблица 5-3 Сообщения и управление

Название службы	Описание
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Позволяет Web-браузерам обмениваться данными со встроенным веб-сервером.
EWS (встроенный веб-сервер)	Позволяет управлять устройством через Web-браузер.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Используется сетевыми приложениями для управления устройствами. Поддерживаются объекты SNMP версии 1 и 3, а также стандартные объекты MIB-II (база управления информацией).
LLMNR (Link Local Multicast Name Resolution)	Показывает, отвечает ли устройство на запросы LLMNR через IPv4 и IPv6.
Настройка TFTP	Позволяет использовать протокол ТFTP для загрузки конфигурационного файла с дополнительными параметрами конфигурации, например настройки SNMP или нестандартные настройки, для сервера печати HP Jetdirect.

### Таблица 5-4 адресация IP

Название службы	Описание
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Автоматическое назначение IP-адреса. Устройство поддерживает IPv4 и IPv6. IP-адрес назначается устройству DHCP-сервером. DHCP-сервер назначает устройству IP-адрес без вмешательства пользователя.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Автоматическое назначение адреса IP. BOOTP-сервер предоставляет устройству IP-адрес. Администратору необходимо ввести аппаратный MAC-адрес устройства для сервера BOOTP, чтобы устройство получило IP- адрес от этого сервера.
AutoIP	Автоматическое назначение адреса IP. Если в сети не DHCP- и BOOTP-сервера, продукт получает уникальный IP-адрес от этой службы.

Название службы	Описание
IPSEC/брандмауэр	Обеспечивает безопасность уровня сети по протоколам IPv4 и IPv6. Брандмауэр обеспечивает простое управление трафиком IP. IPSEC обеспечивает дополнительную защиту средствами протоколов аутентификации и кодирования.
Аутентификация по протоколу Kerberos	Позволяет обмениваться конфиденциальной информацией в открытой сети путем назначения уникального ключа, или билета, каждому пользователю, выполняющему вход в сеть. Этот билет встроен в тело сообщения для идентификации отправителя.

### Таблица 5-5 Функции безопасности

Таблица 5-5	Функции безопасности	(продолжение)
-------------	----------------------	---------------

Название службы	Описание	
SNMP версии 3v3	Использует пользовательскую модель безопасности по протоколу SNMP версии 3, обеспечивающему аутентификацию пользователей и конфиденциальность данных средствами шифрования.	
Контрольный список доступа (ACL)	Указывает перечень отдельных хост-систем или сетей хост-систем, имеющих доступ к серверу печати HP Jetdirect и подключенному сетевому устройству.	
SSL/TLS	Позволяет передавать конфиденциальные документы по сети Интернет, обеспечивает конфиденциальность и целостность данных, пересылаемых между клиентскими и серверными приложениями.	
Пакетная настройка IPSEC	Обеспечивает безопасность уровня сети по простому протоколу при обмене IP-трафиком с устройством. Преимуществом этого протокола является шифрование и аутентификации, а также возможность использования нескольких конфигураций.	

## Установка устройства в проводной сети

### Настройка ІР-адреса

1. Подключите сетевой кабель к устройству и к сети.



- 2. Подождите одну минуту. За это время сеть обнаружит устройство и присвоит ему IP-адрес или имя хоста.
- 3. На панели управления устройства нажмите клавишу Главный экран .
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- **5.** Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **Отчеты**, а затем нажмите клавишу ОК.
- 6. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Страницы конфигурации/ состояния, а затем нажмите клавишу ОК.
- 7. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт Страница конфигурации, а затем нажмите кнопку ОК.
- 8. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▲, чтобы выделить пункт **Печать**, а затем нажмите кнопку ОК для печати отчета.

9. Найдите IP-адрес на странице встроенного сервера печати Jetdirect.



**10. IPV4**: Если IP-адрес имеет вид 0.0.0.0, 192.0.0.192 или 169.254.х.х, его следует установить вручную. См. раздел <u>Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления на стр. 66</u>. В противном случае, сеть была успешно настроена.

**IPv6**: Если IP-адрес начинается с "fe80:", устройство должно печатать. В противном случае необходимо вручную установить IP-адрес. См. раздел <u>Настройка параметров TCP/</u> <u>IP IPv6 вручную с панели управления на стр. 67</u>.

#### Установка программного обеспечения

- 1. Закройте все программы на компьютере.
- 2. Установите программное обеспечение с компакт-диска.
- 3. Следуйте инструкциям на экране.
- 4. При появлении запроса, выберите Подключение по сети, затем нажмите Установка.
- 5. В списке доступных принтеров выберите тот, который имеет правильный IP-адрес.
- 6. Нажмите клавишу Готово.
- 7. На экране **Дополнительные параметры** можно установить дополнительное ПО или нажать кнопку **Выход**.
- 8. Для проверки правильности установки ПО распечатайте страницу из любой программы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если установка прошла неудачно, переустановите ПО.

## Настройка параметров сети

#### Просмотр и изменение сетевых параметров

Для просмотра или изменения параметров IP-конфигурации пользуйтесь встроенным вебсервером.

- 1. Напечатайте страницу конфигурации и найдите IP-адрес.
  - Если используется IPv4, IP-адрес содержит только цифры. Он имеет следующий формат:

xxx.xxx.xxx.xxx

• Если используется IPv6, IP-адрес является шестнадцатеричной комбинацией символов и цифр. В нем используется формат, аналогичный следующему:

xxxx::xxxx:xxxx:xxxx

- Чтобы открыть встроенный веб-сервер, введите IP-адрес устройства в адресную строку Web-браузера.
- 3. Перейдите на вкладку Сеть для получения информации о сети. При необходимости параметры можно изменить.

### Установка или изменение сетевого пароля

Используйте встроенный веб-сервер для установки сетевого пароля или изменения существующего пароля.

- 1. Во встроенном веб-сервере перейдите на вкладку Безопасность, затем щелкните ссылку Общая безопасность.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Если пароль уже установлен, вам будет предложено ввести его. Введите пароль и нажмите кнопку Применить.
- 2. Введите новый пароль в окно Новый пароль и в окно Проверить пароль.
- 3. Чтобы сохранить пароль, нажмите кнопку Применить в нижней части окна.

#### Настройка параметров TCP/IP IPv4 вручную с панели управления

Используйте меню панели управления для настройки адреса IPv4, маски подсети, сервера системных журналов и шлюза по умолчанию.

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Параметры сети, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Встроенный Jetdirect, а затем нажмите клавишу ОК.
- 5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **TCP/IP**, а затем нажмите клавишу ОК.

- 6. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Параметры IPv4, а затем нажмите клавишу ОК.
- 7. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Способ конфигурации, а затем нажмите клавишу ОК.
- 8. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт Вручную, а затем нажмите клавишу ОК.
- 9. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Ручные настройки, а затем нажмите клавишу ОК.
- 10. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Адрес IP, Маска подсети или Шлюз по умолчанию, а затем нажмите кнопку ОК.
- 11. С помощью кнопок "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼ увеличьте или уменьшите число первых байтов IP-адреса, маски подсети, сервера системных журналов или шлюза по умолчанию.
- 12. Нажмите клавишу ОК, чтобы перейти к следующему набору чисел, или нажмите клавишу "Стрелка назад" **□**, чтобы вернуться к предыдущему набору чисел.
- Повторяйте действия 10 и 11 для ввода IP-адреса, маски подсети или шлюза по умолчанию, а затем нажмите клавишу ОК, чтобы сохранить установленные значения.
- 14. Нажмите клавишу Главный экран @, чтобы вернуться к состоянию Готов.

### Настройка параметров TCP/IP IPv6 вручную с панели управления

Используйте меню панели управления для настройки адреса IPv6 вручную.

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Параметры сети, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Встроенный Jetdirect, а затем нажмите клавишу ОК.
- 5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **TCP/IP**, а затем нажмите клавишу ОК.
- 6. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Параметры IPv6, а затем нажмите клавишу ОК.
- 7. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Адрес, а затем нажмите клавишу ОК.
- 8. Нажмите кнопку OK, чтобы выбрать меню Ручные настройки.
- 9. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт **Адрес**, а затем нажмите клавишу ОК.
- 10. Нажимайте клавиши со стрелками "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼ для выбора первого символа адреса. Нажмите клавишу ОК.

Повторите для каждого символа адреса.

- ПРИМЕЧАНИЕ. Нажимайте клавишу ОК после ввода каждого символа.
- После ввода всех символов адреса нажмите кнопку "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, чтобы выбрать стоповый знак ⊗. Нажмите клавишу ОК.
- 12. Нажмите клавишу Главный экран @, чтобы вернуться к состоянию Готов.

#### Скорость подключения и параметры двусторонней печати

Скорость и режим сетевых соединений сервера печати должны соответствовать характеристикам сети. В большинстве случаев устройство следует оставить в автоматическом режиме. Неправильное изменение скорости подключения и параметров двусторонней печати может привести к нарушению связи между данным устройством и другими сетевыми устройствами. Если требуется внести изменения, используйте панель управления устройства.

- ПРИМЕЧАНИЕ. Изменение данных параметров может привести к выключению и включению устройства. Вносите изменения только во время простоя устройства.
  - 1. Нажмите клавишу Главный экран .
  - 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
  - 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Параметры сети, а затем нажмите клавишу ОК.
  - 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Встроенный Jetdirect, а затем нажмите клавишу ОК.
  - 5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Скорость соединения, а затем нажмите клавишу ОК.
  - Нажмите стрелку вниз ▼ для выбора одного из следующих параметров.

Параметр	Описание
Авто	Сервер печати автоматически настраивается на самую высокую скорость передачи данных и допустимый в сети режим связи.
Полуд. 10Т	10 Мбит/с, полудуплексный режим
Дупл. 10T	10 Мбит/с, дуплексный режим
100TX Half	100 Мбит/с, полудуплексный режим
100TX Full	100 Мбит/с, дуплексный режим
100ТХ Авто.	Ограничивает настройку сервера печати в режиме автоматического согласования максимальной скоростью 100 Мбит/с
Дупл. 1000Т	1000 Мбит/с, дуплексный режим

7. Нажмите клавишу OK. Устройство автоматически выключится и включится.

# 6 Бумага и носитель для печати

- Использование бумаги
- Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги
- Поддерживаемые форматы бумаги
- Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков
- Загрузка бумаги в лотки
- Настройка лотков

# Использование бумаги

Данное устройство поддерживает различные типы бумаги и других носителей для печати в соответствии с указаниями в руководстве пользователя. Бумага или печатные носители, не отвечающие этим указаниям, могут стать причиной возникновения проблем с качеством печати, частых замятий и преждевременного износа устройства.

Для получения оптимальных результатов используйте только бумагу и носители для печати HP, предназначенные для лазерной печати или многократного использования. Не пользуйтесь бумагой и печатными материалами для струйных принтеров. Компания Hewlett-Packard не рекомендует использовать носители других марок, поскольку HP не в состоянии контролировать их качество.

В некоторых случаях неудовлетворительное качество печати наблюдается даже при печати на бумаге, отвечающей всем требованиям, изложенным в этом руководстве пользователя. Такая проблема может возникнуть при неправильном обращении с носителем, эксплуатации при неприемлемой температуре и влажности, а также вследствие других обстоятельств, контролировать которые компания Hewlett-Packard не в состоянии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Использование носителя, не соответствующего требованиям, установленным компанией НР, может привести к повреждению принтера и необходимости его ремонта. На такой ремонт гарантия или соглашения о техническом обслуживании Hewlett-Packard не распространяются.

### Рекомендации по использованию специальной бумаги

Устройство поддерживает печать на специальных носителях. Чтобы достичь наилучших результатов, следуйте нижеследующим рекомендациям. С целью получения наилучших результатов при использовании специальной бумаги или носителя для печати, убедитесь, что в драйвере принтера выбран правильный тип и формат бумаги.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В устройствах НР LaserJet используются термоэлементы, чтобы закрепить частички сухого тонера на бумаге очень точным размещением точек. Бумага НР для лазерной печати выдерживает довольно высокую температуру. Использование бумаги для струйных принтеров может привести к повреждению устройства.

Тип носителя	Следует	Не следует
Конверты	<ul> <li>Хранить конверты на плоской поверхности.</li> </ul>	<ul> <li>Использовать конверты со складками, прорезями, склеенные конверты или</li> </ul>
	<ul> <li>Использовать конверты, в которых линия склейки доходит до угла конверта.</li> </ul>	конверты с другими повреждениями.
	<ul> <li>Использовать защитные полоски на клейкой основе, предназначенные для пазерных</li> </ul>	<ul> <li>Использовать конверты со скрепками, зажимами, окнами или внутренним покрытием.</li> </ul>
	принтеров.	<ul> <li>Использовать конверты с самоклеящейся лентой или другими синтетическими материалами.</li> </ul>

Тип носителя	Сле	дует	He	следует
Этикетки	•	Использовать только этикетки без открытых участков клейкой подложки между ними.	•	Использовать этикетки со сгибами, пузырьками или другими повреждениями.
	•	Используйте этикетки, которые изгибаются при нагреве.	•	Печатать листы с этикетками по частям.
	•	Использовать только полные листы этикеток.		
Прозрачные пленки	•	Пользуйтесь только прозрачными пленками, рекомендованными для цветных лазерных принтеров.	•	Использовать прозрачные носители, не предназначенные для лазерных принтеров.
	•	Прозрачные пленки, извлеченные из устройства МФП, положите на плоскую поверхность.		
Печатные и фирменные бланки	•	Использовать только бланки или формы, предназначенные для лазерных принтеров.	•	Использовать тисненые бланки и бланки с рельефными изображениями.
Плотная бумага	•	Использовать только плотную бумагу, которая разрешена для использования в лазерных принтерах и удовлетворяет требованиям по весу для данного изделия.	•	Использовать более плотную бумагу, чем указано в рекомендациях для данного изделия, если только эту бумагу НР не разрешено использовать для данного изделия.
Глянцевая бумага или бумага с покрытием	•	Использовать только глянцевую бумагу и бумагу с покрытием для лазерных принтеров.	•	Использовать глянцевую бумагу или бумагу с покрытием для струйных принтеров.

# Смена драйвера принтера для соответствия типу и формату бумаги

### Смена типа и формата бумаги (Windows)

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку Бумага/качество.
- 4. Выберите формат в раскрывающемся списке Формат бумаги.
- 5. Выберите тип бумаги в раскрывающемся списке Тип бумаги.
- 6. Нажмите клавишу ОК.

### Смена типа и формата бумаги (Мас)

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите параметр Печать.
- 2. В меню Копии и страницы нажмите кнопку Параметры страницы.
- 3. Выберите формат в раскрывающемся списке **Формат бумаги**, затем нажмите кнопку OK.
- 4. Откройте меню Окончательная обработка.
- 5. Выберите тип в раскрывающемся списке Тип носителей.
- 6. Нажмите клавишу Печать.

# Поддерживаемые форматы бумаги

Данное устройство поддерживает ряд форматов бумаги и предназначено для разных носителей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения наилучших результатов печати выберите соответствующий формат и тип бумаги в драйвере принтера перед началом печати.

Формат	Размеры	Лоток 1	Лоток 2	Лоток 3, дополнительны е лотки 4, 5 и 6
Letter	216 на 279 мм (8,5 на 11 дюймов)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Legal	216 на 356 мм (8,5 на 14 дюймов)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
A41	210 на 297 мм (8,27 на 11,69 дюйма)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
RA4	215 х 305 мм ( )	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
SRA4	225 х 320 мм ()	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Executive	184 на 267 мм (7,25 на 10,5 дюйма)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
A3	297 на 420 мм (11,69 на 16,54 дюйма)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
A5	148 на 210 мм (5,83 на 8,27 дюйма)	$\checkmark$	$\checkmark$	✓ <sup>2</sup>
A6	105 на 148 мм (4,13 на 5,83 дюйма)	$\checkmark$		
B4 (JIS)	257 на 364 мм (10,12 на 14,33 дюйма)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
B5 (JIS)	182 х 257 мм (7,17" х 10,12")	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
B6 (JIS)	128 х 182 мм ( )	$\checkmark$		
8К	270 на 390 мм (10,6 на 15,4 дюйма)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	260 х 368 мм ()	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	273 х 394 мм ( )	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
16K	184 х 260 мм ( )	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	195 х 270 мм ( )	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	197 х 273 мм (7,75" на 10,75")	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
8,5 на 13 (Инфолио)	216 на 330 мм (8,5 на 13 дюйма)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$

Формат	Размеры	Лоток 1	Лоток 2	Лоток 3, дополнительны е лотки 4, 5 и 6
Индексная карточка	76 на 127 мм (3 на 5 дюймов) <sup>з</sup>	$\checkmark$		
	101,6 х 152 мм ( )	$\checkmark$		
	127 х 177,8 мм ( )	$\checkmark$		
	127 х 203 мм ()	$\checkmark$		
Statement	139,7 х 216 мм ( )	$\checkmark$		
10 на 15 см	100 на 150 мм (3,9 на 5,9 дюйма)	$\checkmark$		
11 на 17 (Таблоид)	279 на 432 мм (11 на 17 дюймов)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
12 на 18 (Arch B)	305 на 457 мм (12 на 18 дюймов)	$\checkmark$		
RA3	305 на 430 мм (12 на 16,9 дюйма)	$\checkmark$		
SRA3	320 на 450 мм (12,6 на 17,7 дюйма)	$\checkmark$		
Специальный	Минимум: 76 на 127 мм (3 на 5 дюймов)	$\checkmark$		
	Максимум: 312/320 x 470 мм () <sup>3</sup>			
	Минимум: 148 на 182 мм (5,8 на 7,1 дюйма)		$\checkmark$	
	Максимум: 297 на 432 мм (11,7 на 17 дюймов)			
	Минимум: 210 на 148 мм (8,3 на 5,8 дюйма)			$\checkmark$
	Максимум: 297 на 432 мм (11,7 на 17 дюймов)			

#### Таблица 6-1 Поддерживаемые форматы бумаги и носителей печати (продолжение)

<sup>1</sup> Бумагу этих форматов можно загрузить в альбомной ориентации в лотки 2 и 3, а также в дополнительные лотки 4, 5 и 6.

<sup>2</sup> Подача бумаги формата А5 поддерживается только из лотка 3, формат считается нестандартным, листы подаются длинной стороной вперед. Двусторонняя печать из лотка 3 для формата А5 не поддерживается.

<sup>3</sup> Ширина нестандартного материала для печати ограничена 312 мм. Однако поддерживается формат SRA3, его ширина — 320 мм. Максимальная ширина области печати — 302 мм. При печати на листе шириной более 312 мм изображение располагается по центру, а его ширина ограничивается 302 мм (с учетом пустых полей шириной 5 мм.

Формат	Размеры	Лоток 1	Лоток 2
Конверт № 9	98.4 х 225.4 мм ( )	$\checkmark$	
Конверт #10	105 х 241 мм ( )	$\checkmark$	
Конверт DL	110 на 220 мм (4,33 на 8,66 дюйма)	$\checkmark$	

#### Таблица 6-2 Поддерживаемые размеры конвертов и открыток

Таблица 6-2	Поддерживаемые	размеры конвертов	и открыток (продолжение)
-------------	----------------	-------------------	--------------------------

Формат	Размеры	Лоток 1	Лоток 2
Конверт С5	162 х 229 мм ( )	$\checkmark$	
Конверт С6	114 х 162 мм ( )	$\checkmark$	
Конверт В5	176 х 250 мм ( )	$\checkmark$	
Конверт Monarch	98 на 191 мм (3,9 на 7,5 дюйма)	$\checkmark$	
Почт. карт. (JIS)	100 на 148 мм (3,94 на 5,83 дюйма)	$\checkmark$	
Дв. почт. карточка	148 на 200 мм (5,83 на 7,87 дюйма)	$\checkmark$	$\checkmark$

## Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати

- Минимум: 148 х 182 мм ()
- Максимум: 312/320 на 457 мм ()
- ПРИМЕЧАНИЕ. Ширина нестандартного материала для печати ограничена 312 мм. Однако поддерживается формат SRA3, его ширина — 320 мм. Максимальная ширина области печати — 302 мм. При печати на листе шириной более 312 мм изображение располагается по центру, а его ширина ограничивается 302 мм (с учетом пустых полей шириной 5 мм.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не используйте для автоматической двусторонней печати бумагу плотнее 120 г/м<sup>2</sup>. Для двусторонней печати на более плотной бумаге, используйте ручную двустороннюю печать.

# Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков

Тип носителя	Размеры¹	Плотность	Емкость <sup>2</sup>
Бумага, включая следующие типы:	Лоток 1 минимум: 76 на 127 мм (3 на 5 дюймов)	От 60 до 105 г/м² (от 16 до 28 ф.)	Лоток 1: до 100 листов бумаги плотностью 75 г/м <sup>2</sup>
• Обычная	Лоток 1 максимум: 320 на 470 мм (12,6 на 18,5 дюйма)		Лоток 2: до 250 листов бумаги плотностью 75 г/м² (20
• Фирменный бланк	Лоток 2 минимум: 148 х		фунтов)
• Цветная	182 мм ( )		Лотки 3–6: до 500 листов
• Печатный бланк	Лотки 3–6 минимум: 210 x		оумаги плотностью 75 г/м2
• Перфорированная	148 MM ( )		
• Переработанная	Лотки 2–6 максимум: 297 x 432 мм ( )		
Плотная бумага	Такая же, как у бумаги	Лоток 1: до 220 г/м <sup>2</sup>	Лоток 1: до 10 мм (0,4 дюйма)
		Лотки 3–6: до 163 г/м²	Лоток 2: высота стопки– до 25 мм (0,98 дюйма)
			Лотки 3–6: высота стопки — до 53 мм ( )
Бумага для обложки	Такая же, как у бумаги	Лоток 1: до 220 г/м <sup>2</sup>	Лоток 1: до 10 мм (0,4 дюйма)
		Лотки 3–6: до 163 г/м²	Лоток 2: высота стопки– до 25 мм (0,98 дюйма)
			Лотки 3–6: высота стопки — до 53 мм ( )
Глянцевая бумага	Такая же, как у бумаги	Лотки 1–6: до 220 г/м²	Лоток 1: до 10 мм (0,4 дюйма)
Фотобумага			Лоток 2: высота стопки — до 20 мм ( )
			Лотки 3–6: высота стопки — до 40 мм ( )
Прозрачная пленка	A4 или Letter	Толщина: 0,12–0,13 мм (4,7– 5,1 мил)	Лоток 1: до 10 мм (0,4 дюйма)
Этикетки <sup>3</sup>	A4 или Letter	Толщина: до 0,23 мм (9 мил)	Лоток 1: до 10 мм (0,4 дюйма)
Конверты	• COM 10	До 90 г/м² (24 ф.)	Лоток 1: до 10 конвертов
	Monarch		
	• DL		
	• C5		
	• B5		
Открытки или каталожные	76 x 127 мм (3" x 5")		Лоток 1: до 10 мм (0,4 дюйма)

 <sup>2</sup> Емкость загрузки может изменяться в зависимости от плотности и толщины носителя, а также от условий окружающей среды.

<sup>3</sup> Гладкость: от 100 до 250 (Шеффилд)

# Загрузка бумаги в лотки

## Загрузите лоток 1

1. Откройте лоток 1.



2. Вытяните расширение лотка, используемое для поддержки бумаги.



3. Загрузите бумагу в лоток.

**COBET:** Для обеспечения наивысшего качества печати рекомендуется заправлять бумагу длинной стороной вперед.



 Убедитесь в том, что стопка бумаги не выходит по высоте за выступы на направляющих и находится не выше ограничительной линии.





5. Установите боковые направляющие так, чтобы они слегка касались бумаги, но не сгибали ее.

# Загрузка бумаги стандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные лотки 4, 5 и 6

1. Откройте лоток.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Не открывайте лоток во время его использования.



 Отрегулируйте ограничитель длины и ширины бумаги: нажмите на регулировочные защелки и переместите ограничители на длину/ширину используемой бумаги.

 Загрузите бумагу в лоток. Убедитесь, что ограничители слегка касаются стопки, но не сгибают ее.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы избежать замятий, не переполняйте лоток. Верх стопки должен располагаться ниже индикатора заполнения лотка.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если лоток отрегулирован неправильно, то во время печати может появиться сообщение об ошибке или произойдет замятие печатного носителя.

4. Закройте лоток.

 На панели управления отображаются тип и формат бумаги, помещенной в лоток. В случае неправильной конфигурации следуйте инструкциям по изменению формата или типа на дисплее панели управления.







# Загрузка бумаги нестандартного формата в лоток 2, лоток 3 и дополнительные лотки 4, 5 и 6

1. Откройте лоток.

 Отрегулируйте ограничитель длины и ширины бумаги: нажмите на регулировочные защелки и переместите ограничители на длину/ширину используемой бумаги.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Возможно, будет удобнее сначала загрузить бумагу нестандартного формата, а затем отрегулировать направляющие.

 Загрузите бумагу в лоток. Убедитесь, что ограничители слегка касаются стопки, но не сгибают ее.



4. Закройте лоток.



 На панели управления отобразится приглашение настройки формата и типа бумаги. Выберите параметр Специальный и затем для нестандартного формата бумаги задайте размеры X и Y.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Размеры X и Y можно определить по этикетке на лотке для бумаги или приведенному ниже рисунку.

## Емкость лотков и приемников

Лоток или отсек	Тип бумаги	Технические характеристики	Количество
Лоток 1	Бумага	Диапазон:	Максимальная высота пачки: 10 мм (0.39")
		От 60 г/м² (7,2 кг. (16 фунтов)) высокосортной бумаги до 220 г/м²	Высота эквивалентная 100 пистам
		(26,1 кг. (58 фунтов)) высокосортной бумаги	75 г/м² (9 кг (20 фунтов)) высокосортной бумаги.
	Конверты	Менее чем от 60 г/м² (7,2 кг. (16 фунтов)) до 90 г/м² (10,8 кг. (24 фунта)) высокосортной бумаги	До 10 конвертов
	Наклейки	Максимум: толщина 0,102 мм ()	Максимальная высота пачки: 10 мм (0,39")
	Прозрачные пленки	Минимум: толщина 0,102 мм ()	Максимальная высота пачки: 10 мм (0,39")
			До 50 листов
	Глянцевая бумага	Диапазон:	Максимальная высота пачки: 10 мм (0.39")
		от 105 г/м <sup>2</sup> высокосортной бумаги до 220 г/м <sup>2</sup> высокосортной бумаги	До 50 листов

Лоток или отсек	Тип бумаги	Технические характеристики	Количество
лоток 21	Бумага	Диапазон:	Максимальная высота пачки: 25 мм ()
		От 60 г/м <sup>2</sup> (7,2 кг. (16 фунтов)) высокосортной бумаги до 220 г/м <sup>2</sup> (26,6 кг. (59 фунтов)) высокосортной бумаги	Соответствует высоте стопки из 250 листов высокосортной бумаги плотностью 75 г/м <sup>2</sup> (9 кг. (20 фунтов))
	Прозрачная пленка	Минимум: толщина 0,102 мм ( )	Максимальная высота пачки: 25 мм ()
	Глянцевая бумага	Диапазон:	Максимальная высота пачки: 25 мм
		от 105 г/м <sup>2</sup> (12,6 кг. (28 фунтов)) высокосортной бумаги до 220 г/м <sup>2</sup> (26,1 кг. (58 фунтов)) высокосортной бумаги	
Лоток 3 и дополнительные лотки 4, 5 и 61	Бумага	Диапазон:	Соответствует высоте стопки из 500 листов высокосортной бумаги
		От 60 г/м <sup>2</sup> (7,2 кг. (16 фунтов)) высокосортной бумаги до 220 г/м <sup>2</sup> (26 6 кг. (59 фунтов)) высокосортной	плотностью 75 г/м² (9 кг. (20 фунтов))
		бумаги	Максимальная высота пачки: 53 мм ( )
	Прозрачные пленки	Минимум: толщина 0,102 мм ( )	Максимальная высота пачки: 53 мм ()
	Глянцевая бумага	Диапазон:	Максимальная высота пачки: 53 мм
		от 105 г/м <sup>2</sup> (12,6 кг. (28 фунтов)) высокосортной бумаги до 220 г/м <sup>2</sup> (26,1 кг. (58 фунтов)) высокосортной бумаги	••
Выходной приемник	Бумага		До 300 листов высокосортной бумаги плотностью 75 г/м <sup>2</sup> ()

Лотки 2, 3, 4, 5 и 6 в некоторых случаях поддерживают печать на высокосортной бумаге плотнее 220 г/м<sup>2</sup>, но НР не гарантирует результат.

### Ориентация бумаги при загрузке в лотки

Если используется бумага, требующая определенной ориентации, загрузите ее в соответствии с информацией в следующих таблицах.

ПРИМЕЧАНИЕ. Настройки Альтернативный режим бланков и Поворот изображения влияют на способ загрузки фирменных бланков и печатных бланков. Следующая информация описывает настройки по умолчанию.





Тип бумаги	Ориентация изображения	Режим двусторонней печати	Как загрузить бумагу
Перфорированная	Книжная или альбомная	Односторонняя/ двусторонняя печать	Лицевой стороной вниз Перфорированным краем к правой стороне лотка
Конверты	Короткой стороной конверта к устройству	1-сторонняя печать	Лицевой стороной вниз Верхним краем по направлению к тыльной стороне устройства

# Ориентация бумаги при загрузке в лотки 2 и 3, а также в дополнительные лотки 4, 5 и 6





# Настройка лотков

Устройство автоматически запрашивает настройку лотка для соответствующего типа и формата бумаги в следующих ситуациях:

- При загрузке бумаги в лоток.
- Если в драйвере принтера или приложении задан определенный лоток или тип носителя для задания на печать, а этот лоток не настроен для соответствующих параметров задания на печать.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Сообщение не появляется, если печать выполняется из лотка 1, для которого заданы значения Любой формат и Любой тип. В этом случае, если в задании печати не указан определенный лоток, устройство печатает из лотка 1, даже если настройки формата и типа бумаги в задании на печать не соответствуют бумаге в лотке 1.

### Настройка лотка при загрузке бумаги

- 1. Загрузите бумагу в лоток. Закройте лоток, если используются лотки 2, 3, 4, 5 или 6.
- 2. Появится сообщение о настройке лотка.
- 3. Выполните одно из указанных ниже действий.
  - Нажмите кнопку ОК, чтобы подтвердить формат и тип.
  - Для изменения конфигурации формата лотка нажмите стрелку вниз ▼, чтобы выделить параметр Изменить, затем нажмите кнопку ОК.
    - а. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить требуемый формат, затем нажмите кнопку ОК.
    - Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить требуемый тип, затем нажмите кнопку OK.

### Настройка лотка для соответствия параметрам задания на печать

- 1. В приложении укажите исходный лоток, формат и тип бумаги.
- 2. Отправьте задание на устройство.

Если требуется настроить лоток, на дисплее панели управления появится сообщение.

- 3. Загрузите в лоток бумагу указанного типа и формата, а затем закройте его.
- 4. При появлении сообщения о подтверждении нажмите клавишу ОК, чтобы подтвердить тип и формат бумаги.

### Настройка лотков с помощью панели управления

Можно также настроить тип и формат для лотков без запроса устройства.

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Откройте меню Лотки.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выбрать формат или тип для требуемого лотка, а затем нажмите клавишу ОК.

- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вверх" ▲ или "Стрелка вниз" ▼, чтобы выбрать формат или тип. Если выбран нестандартный формат, укажите единицу измерения, а затем установите размеры Х и Ү.
- 5. Нажмите клавишу ОК, чтобы подтвердить выбор.
- 6. Нажмите клавишу Главный экран 🝙 , чтобы закрыть меню.

### Автоматическое распознавание бумаги (режим автораспознавания)

Датчик автораспознавания печатного носителя работает только в том случае, если для лотка установлено значение **Любой тип** или обычный тип. Он также функционирует, когда настройка **Режим печати** для данного лотка установлена на значение **Автораспознавание**.

После захвата бумаги из лотка устройство может идентифицировать прозрачные пленки, определить вес бумаги и уровень ее глянца.

Для дополнительного контроля конкретный тип необходимо указать в задании или настроить в лотке.

Полное распознавание (только лоток 1)	Для каждого листа бумаги, который захватывается из лотка, устройство определяет следующие форматы бумаги: легкую, обычную, плотную, глянцевую, грубую бумагу или прозрачные пленки.
Расширенное определение	Для нескольких первых листов бумаги, которые захватываются из лотка, устройство различает легкую, обычную, плотную, глянцевую, грубую бумагу или прозрачные пленки. Устройство считает, что все остальные листы относятся к тому же типу.
Только прозрачность	Устройство распознает только прозрачность и непрозрачность.

#### Параметры автораспознавания

## Выбор бумаги по источнику, типу и формату

В операционной системе Microsoft Windows на способ, которым драйвер принтера пытается подавать носитель при отправке задания на печать, влияют три параметра. В большинстве программ параметры "Источник", "Тип" и "Формат" отображаются в диалоговых окнах **Параметры страницы**, **Печать**, **Настройки** или **Параметры печати**. Если эти параметры не изменять, то устройство автоматически выбирает лоток, используя параметры по умолчанию.

### Источник

Для печати с использованием параметра "Источник" в драйвере принтера выберите лоток устройства, который будет использоваться для подачи носителя. Если выбрать лоток, настроенный на тип или формат, который не соответствует текущему заданию печати, то перед его печатью устройство предложит загрузить в лоток носитель для печати типа или формата, соответствующего заданию. Как только лоток будет загружен, устройство начнет печать.

### Тип и формат

- Печать с использованием параметра "Тип" или "Формат" означает, что необходимо, чтобы устройство подавало носитель из соответствующего лотка, в который загружена бумага нужного типа и формата.
- Выбор бумаги по типу, а не по источнику позволяет предотвратить случайное использование специальной бумаги.
- Использование неправильной настройки приведет к неудовлетворительному качеству печати. Всегда при печати на специальных носителях, например, этикетки или прозрачные пленки, используйте параметр "Тип".
- Для конвертов по возможности следует использовать печать по параметру "Тип" или "Формат".
- Если требуется выполнить печать по типу или формату, выберите соответствующие параметры в диалоговом окне Параметры страницы, Печать, Настройки или Параметры печати.
- Если печать часто производится на бумаге определенного типа или формата, настройте лоток для работы с данными параметрами. Далее, в случае выбора этого типа или формата при печати задания, устройство автоматически подает бумагу из лотка, настроенного для этого типа или формата.

# 7 Управление расходными материалами

- Сведения о картридже
- Изображения расходных материалов
- Управление картриджами печати
- Инструкции по замене
- Решение проблем с расходными материалами

# Сведения о картридже

Функция	Оп	Описание		
Номера	•	Черный картридж стандартной емкости: СЕ270А		
деталей	•	Голубой картридж: СЕ271А		
	•	Желтый картридж: СЕ272А		
	•	Пурпурный картридж: СЕ273А		
Специальные возможности	•	Картриджи можно устанавливать и извлекать одной рукой.		
Характеристи ки условий окружающей среды	•	Возвращайте картриджи на переработку с помощью специальной программы HP Planet Partners.		

Дополнительные сведения о расходных материалах см. на сайте <u>www.hp.com/go/</u> learnaboutsupplies.
# Изображения расходных материалов

# Изображения картриджей печати



# Управление картриджами печати

Для обеспечения высокого качества печати соблюдайте правила использования, хранения и контроля состояния картриджа принтера.

### Параметры картриджей

#### Использование картриджей с заканчивающимся сроком службы

- Сообщение <Color> <Supply> Low (где <Color> цвет расходного материала, а <Supply> тип расходного материала) появляется, если срок службы расходного материала заканчивается.
- Сообщение <Color> <Supply> Very Low появляется, если срок службы расходного материала почти закончился.

При использовании расходных материалов с заканчивающимся сроком службы качество печати может ухудшиться.

# Включение и отключение параметров Параметры "при очень низком уровне" на панели управления

Параметры по умолчанию можно включать и отключать в любое время. Их не требуется повторно активировать после установки нового картриджа.

- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**. Если уровень расходного материала НР достигнет значения "Очень низкий", действие относящейся к нему гарантии НР Premium Protection Warranty закончится.
  - 1. На панели управления устройства нажмите клавишу "Главный экран" .
  - 2. Откройте следующие меню:
    - 1. Администрирование
    - 2. Управление расходными материалами
    - 3. Параметры расходных материалов
    - 4. Черный картридж или Цветные картриджи
    - 5. Параметры "при очень низком уровне"
  - С помощью клавиш со стрелками выберите требуемый вариант и нажмите кнопку OK, чтобы выделить его. Выберите одно из следующих действий.

- ПРИМЕЧАНИЕ. При выборе параметра Остановить или Запрос на продолжение устройство будет прерывать печать, если уровень расходных материалов достигнет значения Very Low (Очень низкий). Устройство автоматически возобновит печать после замены картриджа.
  - Выберите параметр Остановить, чтобы настроить устройство на остановку печати до замены картриджа.
  - Выберите параметр Запрос на продолжение, чтобы настроить устройство на остановку печати и вывод запроса о замене картриджа. Вы сможете подтвердить запрос и продолжить печать.
  - Выберите параметр **Продолжение**, чтобы устройство предупреждало о том, что срок службы картриджа на исходе, но продолжало печать.
  - ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании параметра Продолжение печать не будет прерываться при низком уровне расходных материалов (Very Low), но ее качество может быть неудовлетворительным.

### Переработка расходных материалов

Для переработки оригинального картриджа НР поместите использованный картридж в коробку, в которой поставлялся новый картридж. Полную информацию см. в руководстве по отправке на переработку, прилагаемом к каждому новому расходному материалу НР.

### Хранение картриджа

Не извлекайте печатающий картридж из упаковки, пока не возникнет необходимость его использования.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы предотвратить повреждение картриджа, не подвергайте его воздействию света дольше, чем на несколько минут.

# Политика компании НР относительно расходных материалов других производителей

Компания Hewlett-Packard не рекомендует использовать картриджи других производителей, как новых, так и восстановленных.

ПРИМЕЧАНИЕ. Гарантия НР и соглашения об обслуживании не распространяются на повреждения, вызванные использованием картриджей других производителей.

### Горячая линия НР расследования подделок и веб-сайт

Если при установке картриджа HP на панели управления устройства появляется сообщение, что данный картридж не является изделием HP, позвоните по телефону горячей линии HP расследования подделок (1-877-219-3183, звонки бесплатные из Северной Америки) или посетите веб-сайт <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u>. Специалисты компании HP помогут определить, является ли данный картридж подлинным, и принять меры по устранению неполадки.

При возникновении описанных ниже условий, возможно, картридж не является подлинным изделием НР.

- На странице состояния расходных материалов указано, что установлен расходный материал другого производителя (не НР).
- При использовании печатающего картриджа очень часто возникают неполадки.
- Картридж выглядит необычно (например, упаковка отличается от обычной упаковки НР).

# Инструкции по замене

## Замена картриджей

Устройство использует четыре цвета, для печати которых необходимы картриджи с расходным материалом соответствующего цвета: черный (К), пурпурный (М), голубой (С) и желтый (Y).

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Попавший на одежду тонер следует удалить куском сухой ткани, а затем промыть загрязненный участок холодной водой. Горячая вода закрепляет пятна тонера на ткани.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Сведения об утилизации использованных картриджей указаны на коробке картриджа.
- 1. Откройте переднюю дверцу устройства. Убедитесь, что дверца полностью открыта.

 Возьмитесь за ручку использованного картриджа печати и извлеките его.

- Поместите использованный картридж в защитный чехол. Информация об утилизации использованных картриджей указана на коробке картриджа.
- Извлеките новый картридж из защитного чехла.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Постарайтесь не повредить метку памяти на картридже.







 Возьмитесь за обе стороны картриджа и осторожно покачайте его, чтобы равномерно распределить тонер внутри картриджа.

6. Снимите защитную оранжевую крышку с картриджа.

предупреждение. Избегайте продолжительного воздействия света.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не дотрагивайтесь до зеленого ролика. Прикосновение к ролику может вывести картридж из строя.

 Совместите картридж печати с соответствующим разъемом и вставьте его до щелчка.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Картриджи печати вставляются под небольшим углом.

8. Закройте переднюю дверцу.







## Замените модуль сбора тонера

Замените модуль сбора тонера, когда на дисплее панели управления появится сообщение о необходимости замены.

- ПРИМЕЧАНИЕ. Модуль сбора тонера рассчитан только на однократное использование. Не пытайтесь самостоятельно опорожнить модуль сбора тонера и использовать его повторно. Это может привести к просыпанию тонера внутри устройства и к ухудшению качества печати. После того, как модуль сбора тонера выработал свой ресурс, отправьте его на утилизацию партнерам HP, участвующим в программе HP Planet Partners.
- 1. Откройте заднюю дверцу. Убедитесь, что дверца полностью открыта.

 Возъмитесь за верхнюю часть модуля сбора тонера и извлеките его из устройства.



3. Поместите прилагаемый колпачок на синее отверстие в верхней части модуля.

 Извлеките новый модуль сбора тонера из упаковки.

 Сначала вставьте нижнюю часть нового модуля в устройство и затем протолкните верхнюю часть до щелчка.

6. Закройте заднюю дверцу.

Для утилизации отработанного модуля сбора тонера следуйте инструкциям, прилагаемым к новому модулю.



# Решение проблем с расходными материалами

### Проверка картриджей

Проверьте картридж печати и замените его при наличии следующих проблем.

- Печать слишком светлая и местами блеклая.
- При печати небольшие области на странице не печатаются.
- Вертикальные полосы или следы в виде кромки на распечатанных страницах.
- ПРИМЕЧАНИЕ. При печати в экономичном режиме интенсивность отпечатка может быть недостаточной.

При необходимости замены картриджа, распечатайте страницу состояния расходных материалов и найдите артикул соответствующего подлинного картриджа компании HP.

Тип картриджа	Этапы устранения дефекта	
Повторно заправленный или восстановленный картридж	Компания Hewlett-Packard не может рекомендовать использование расходных материалов, поставляемых другими фирмами, как новых, так и заполненных повторно. Компания HP, не являясь изготовителем такой продукции, не имеет возможности обеспечить и контролировать их качество. При неудовлетворительном качестве печати с использованием заправленного или восстановленного картриджа замените такой картридж подлинным с обозначением "HP" или "Hewlett-Packard" и логотипом HP.	
Подлинный картридж НР	<ol> <li>Сообщение на панели управления устройства или на странице состояния расходных материалов указывает на "очень низкий" уровень тонера, когда предположительный срок службы картриджа истек. Если качество печати неудовлетворительное, замените картридж.</li> </ol>	
	<ol> <li>Визуально проверьте картридж на наличие повреждений. Ниже приведены инструкции для выполнения этой операции. При необходимости, замените картридж.</li> </ol>	
	<ol> <li>Если при печати на страницах появляются следы, расположенные на одинаковом расстоянии, распечатайте страницу очистки. Если дефект не устраняется, воспользуйтесь сведениями о повторяющихся дефектах в данном документе для выявления причины неисправности.</li> </ol>	

#### Проверка повреждения картриджа

- 1. Извлеките картридж из устройства, и убедитесь в снятии защитной ленты.
- 2. Проверьте не повреждена ли плата памяти.

- 3. Проверьте поверхность барабана переноса изображений с нижней стороны картриджа.
- △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не касайтесь зеленого ролика (барабана переноса изображений) с нижней стороны картриджа. Отпечатки пальцев на барабане переноса изображений могут стать причиной появления проблем с качеством печати.



- 4. При наличии царапин, отпечатков пальцев или других повреждений на барабане переноса изображений, замените картридж.
- Если на барабане переноса изображений отсутствуют следы повреждений, осторожно покачайте картридж и установите его на место. Распечатайте еще несколько страниц, чтобы проверить, исчезла ли проблема.

### Повторяющиеся дефекты

Если дефекты появляются на странице с одинаковыми интервалами, используйте следующую шкалу для определения причины дефекта. Совместите верхний край шкалы с первым дефектом на странице. По отметке, которая совпадет со следующим схожим дефектом, можно определить неисправный компонент.

Расстояние между дефектами	Компоненты устройства, вызвавшие дефект	
35 мм	Картридж (основной ролик заряда)	
42 мм	Картридж (ролик проявки)	
50 мм	Печатающее устройство (основной ролик переноса)	
61 мм	Печатающее устройство (вспомогательный ролик переноса)	
76 мм	Термофиксатор (пленка термофиксатора)	
78 мм	Термофиксатор (прижимной ролик)	
94 мм	Картридж (ОРС)	

#### Печать страницы состояния расходных материалов

Страница **Печать страницы состояния расходных материалов** показывает остаток предполагаемого срока службы картриджа. Также, на ней указывается артикул, необходимый для заказа подлинного картриджа НР для устройства, а также другая полезная информация.

- 1. На панели управления устройства нажмите клавишу "Главный экран" .
- 2. Откройте следующие меню:
  - 1. Администрирование
  - 2. Отчеты
  - 3. Страницы конфигурации/состояния
- 3. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт Страница состояния расходных материалов, затем нажмите кнопку ОК, чтобы его выбрать.
- **4.** Нажмите кнопку "Стрелка вверх" ▲, чтобы выделить пункт **Печать**, затем нажмите кнопку ОК.

# Интерпретация сообщений панели управления для расходных материалов

Сообщения о состоянии расходных материалов подробно описаны в следующей таблице.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
10.XX.ҮҮ Ошибка памяти расходных материалов	Устройству не удается выполнить чтение или запись по крайней мере для одной микросхемы памяти картриджа, или ее нет на картридже.	Повторно установите картридж или установите новый картридж.
	Ошибки микросхемы памяти • YY = 00	
	• XX = 00 — черный	
	• XX = 01 — голубой	
	• XX = 02 — пурпурный	
	• XX = 03 — желтый	
	Отсутствует микросхема памяти • YY = 10	
	• XX = 00 — черный	
	• XX = 01 — голубой	
	• XX = 02 — пурпурный	
	• XX = 03 — желтый	

#### Таблица 7-1 Сообщения о состоянии расходных материалов

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Замените <цвет> картридж	Этот сообщение появляется только в том случае, если устройство было настроено на остановку при достижении очень низкого уровня расходного материала в картридже. Устройство сообщает, когда ресурс расходного материала заканчивается. Фактическое значение ресурса расходных материалов может отличаться от расчетных значений. При неприемлемом качестве печати необходимо обеспечить замену расходного материала. Если качество печати остается приемлемым, заменять расходный материал не обязательно. При исчерпании ресурса расходного материала НР действие гарантии НР Premium Protection Warranty прекращается.	Замените указанный цветной картридж. Либо настройте устройство на продолжение печати, используя меню Управление расходными материалами.
Замените модуль сбора тонера	Устройство сообщает, когда модуль сбора тонера переполняется и его необходимо заменить. Продолжение печати при заполненном модуле сбора тонера может привести к повреждению устройства, просыпанию тонера внутри устройства и ошибкам. Приготовьте запасной модуль сбора тонера для замены. При заполнении модуля сбора тонера действие гарантии HP Premium Protection Warranty на него прекращается.	Замените модуль сбора тонера.
Замените набор термофиксатора	Устройство сообщает, когда ресурс набора термофиксатора заканчивается. Фактическое значение ресурса расходных материалов может отличаться от расчетных значений. При неприемлемом качестве печати необходимо обеспечить замену набора термофиксатора. В этот момент не нужно заменять набор термофиксатора, если качество печати приемлемо. При исчерпании ресурса набора термофиксатора действие гарантии HP Premium Protection Warranty на него прекращается.	ВНИМАНИЕ! При использовании устройства термоэлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладиться. Замените набор термофиксатора. Инструкции прилагаются к набору термофиксатора.
Замените набор узла переноса	Устройство сообщает, когда заканчивается срок службы набора для переноса. Фактическое значение ресурса расходных материалов может отличаться от расчетных значений. При неприемлемом качестве печати необходимо обеспечить замену набора для переноса. В этот момент не нужно заменять набор для переноса, если качество печати приемлемо. При завершении срока службы узла переноса действие гарантии НР Premium Protection Warranty на него прекращается.	Замените набор для переноса. Инструкции прилагаются к набору для переноса.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Замените расх. мат.	Этот сообщение появляется только в том случае, если устройство было настроено на остановку при достижении очень низкого уровня расходного материала в картриджах. Срок службы нескольких расходных материалов заканчивается. Фактическое значение ресурса расходных материалов может отличаться от расчетных значений. Если качество печати становится неприемлемым, возможно, потребуется заменить расходные материалы. Если качество печати остается приемлемым, заменять расходный материал не обязательно. При исчерпании ресурса расходного материала НР действие гарантии НР Premium Protection Warranty прекращается.	Замените соответствующие расходные материалы. Либо настройте устройство на продолжение печати, используя меню Управление расходными материалами.
Используется расходный материал б/у	Один из картриджей ранее использовался.	Если вы считаете, что приобрели оригинальный расходный материал HP, обратитесь по адресу <u>www.hp.com/go/</u> anticounterfeit.
Модуль сбора тонера почти полон	Модуль сбора тонера почти полон. Это состояние эквивалентно низкому уровню расходного материала. Фактический оставшийся срок службы может отличаться. Заменять модуль сбора тонера немедленно не обязательно.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Набор термофиксатора заканчивается	Набор термофиксатора приближается к нижнему пределу. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Если качество печати становится неприемлемым, возможно, потребуется заменить набор термофиксатора. Если качество печати остается приемлемым, заменять набор термофиксатора не обязательно.	Если качество печати становится неприемлемым, замените набор термофиксатора. Инструкции прилагаются к набору термофиксатора.
Набор термофиксатора на исходе	Набор термофиксатора достиг нижнего предела. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Если качество печати остается приемлемым, заменять набор термофиксатора не обязательно. Когда остаток расходного материала НР достигает слишком низкого значения, действие гарантии НР Premium Protection Warranty для этого расходного материала прекращается.	Если качество печати становится неприемлемым, замените набор термоэлемента. Инструкции прилагаются к набору термоэлемента.
Набор узла переноса заканчивается	Данное сообщение отображается, когда состояние набора для переноса достигает низкого уровня. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Сразу заменять набор для переноса не обязательно, пока качество печати остается приемлемым.	Действий со стороны пользователя не требуется. Если качество печати становится неприемлемым, замените набор для переноса. Инструкции прилагаются к набору для переноса.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие	
Набор узла переноса на исходе	Данное сообщение отображается, когда состояние набора для переноса достигло очень низкого уровня. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Если качество печати остается приемлемым, заменять расходные материалы не обязательно. Когда остаток расходного материала HP достигает слишком низкого значения, действие гарантии HP Premium Protection Warranty для этого расходного материала прекращается.	Для продолжения печати в цвете замените набор узла переноса или перенастройте устройство на продолжение печати, используя меню Управление расходными материалами на панели управления.	
Неверное расположение расходных материалов	В двух или более гнездах установлены картриджи недопустимого цвета. Порядок установки картриджей печати.	Установите в каждое гнездо картридж правильного цвета.	
	слева направо:		
	• Желтый		
	• Пурпурный		
	• Голубой		
	• Черный		
Неверный картридж в гнезде <color></color>	В указанном гнезде установлен картридж недопустимого цвета. Порядок установки картриджей печати, слева направо:	Извлеките картридж из этого гнезда и установите картридж соответствующего цвета.	
	• Желтый		
	• Пурпурный		
	• Голубой		
	• Черный		
Несовместимый картридж ( <color>)</color>	Картридж указанного цвета не совместим с данным устройством.	Замените картридж на другой, предназначенный для данного устройства.	
Несовместимый термофиксатор	Данное устройство не поддерживает термофиксатор.	ВНИМАНИЕ! При использовании устройства термоэлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладиться.	
		1. Откройте правую дверцу.	
		<ol> <li>Извлеките несовместимый термоэлемент.</li> </ol>	
		<ol> <li>Установите совместимый термоэлемент.</li> </ol>	
		4. Закройте правую дверцу.	

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Низкий уровень голубого картриджа	Заканчивается предполагаемый срок службы картриджа.	Устройство сообщает, что уровень расходного материала в картридже низкий. Фактический оставшийся срок службы картриджа может отличаться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Необходимость в немедленной замене расходного материала отсутствует.
Низкий уровень желтого картриджа	Заканчивается предполагаемый срок службы картриджа.	Устройство сообщает, что уровень расходного материала в картридже низкий. Фактический оставшийся срок службы картриджа может отличаться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Необходимость в немедленной замене расходного материала отсутствует.
Низкий уровень пурпурного картриджа	Заканчивается предполагаемый срок службы картриджа.	Устройство сообщает, что уровень расходного материала в картридже низкий. Фактический оставшийся срок службы картриджа может отличаться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Необходимость в немедленной замене расходного материала отсутствует.
Низкий уровень расходных материалов	Данное сообщение отображается, если хотя бы два расходных материала достигли низкого уровня. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Определите, какие расходные материалы заканчиваются. Если качество печати остается приемлемым, заменять расходные материалы не обязательно. Когда остаток расходного материала НР достигает слишком низкого значения, действие гарантии НР Premium Protection Warranty для этого расходного материала прекращается.	Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню <b>Управление</b> <b>расходными материалами</b> на панели управления.
Низкий уровень черного картриджа	Заканчивается предполагаемый срок службы картриджа.	Устройство сообщает, что уровень расходного материала в картридже низкий. Фактический оставшийся срок службы картриджа может отличаться. Если качество печати становится неприемлемым, приготовьте запасной картридж для замены. Необходимость в немедленной замене расходного материала отсутствует.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Очень низкий уровень голубого картриджа	Предполагаемый срок службы картриджа принтера закончился. Может ухудшиться качество печати. Когда качество печати станет неудовлетворительным, замените картридж.	В этом случае, для обеспечения оптимального качества печати компания НР рекомендует заменить картридж. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Фактический оставшийся срок службы картриджа может отличаться.
		Когда остаток расходного материала в картридже НР достигает слишком низкого значения, действие гарантии НР Premium Protection Warranty для этого картриджа прекращается. Все дефекты печати и сбои картриджа, имевшие место в режиме продолжения печати при очень низком уровне тонера в картридже НР, не будут рассматриваться как дефекты сборки или расходного материала согласно гарантийным условиям на картридж для принтера НР.
Очень низкий уровень желтого картриджа	Предполагаемый срок службы картриджа принтера закончился. Может ухудшиться качество печати. Когда качество печати станет неудовлетворительным, замените картридж.	В этом случае, для обеспечения оптимального качества печати компания НР рекомендует заменить картридж. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Фактический оставшийся срок службы картриджа может отличаться. Когда остаток расходного материала в картридже НР достигает слишком низкого значения, действие гарантии НР Premium Protection Warranty для этого картриджа прекращается. Все дефекты печати и сбои картриджа, имевшие место в режиме продолжения печати при очень низком уровне тонера в картридже НР, не будут рассматриваться как дефекты сборки или расходного материала согласно гарантийным условиям на

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Очень низкий уровень пурпурного картриджа	Предполагаемый срок службы картриджа принтера закончился. Может ухудшиться качество печати. Когда качество печати станет неудовлетворительным, замените картридж.	В этом случае, для обеспечения оптимального качества печати компания НР рекомендует заменить картридж. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Фактический оставшийся срок службы картриджа может отличаться. Когда остаток расходного материала в картридже НР достигает слишком низкого значения, действие гарантии НР Premium Protection Warranty для этого картриджа прекращается. Все дефекты печати и сбои картриджа, имевшие место в режиме продолжения печати при очень низком уровне тонера в картридже НР, не будут рассматриваться как дефекты сборки или расходного материала согласно гарантийным условиям на картридж для принтера НР.
Очень низкий уровень расходных материалов	Данное сообщение отображается, если хотя бы два расходных материала достигли очень низкого уровня. Определите, какие расходные материалы заканчиваются. Действительный срок службы расходного материала может изменяться. Если качество печати остается приемлемым, заменять расходные материалы не обязательно. Когда остаток расходного материала НР достигает слишком низкого значения, действие гарантии НР Premium Protection Warranty для этого расходного материала прекращается.	Для продолжения печати в цвете замените расходный материал или выполните перенастройку устройства с помощью меню <b>Управление</b> <b>расходными материалами</b> на панели управления.
Очень низкий уровень черного картриджа	Предполагаемый срок службы картриджа принтера закончился. Может ухудшиться качество печати. Когда качество печати станет неудовлетворительным, замените картридж.	В этом случае, для обеспечения оптимального качества печати компания НР рекомендует заменить картридж. Сразу заменять расходный материал не обязательно, пока качество печати остается приемлемым. Фактический оставшийся срок службы картриджа может отличаться. Когда остаток расходного материала в картридже НР достигает слишком низкого значения, действие гарантии НР Premium Protection Warranty для этого картриджа прекращается. Все дефекты печати и сбои картриджа, имевшие место в режиме продолжения печати при очень низком уровне тонера в картридже НР, не будут рассматриваться как дефекты сборки или расходного материала согласно гарантийным условиям на картридж для принтера НР.
Установлен не поддерживаемый расходный материал	Один из картриджей предназначен для другого устройства НР.	Если качество печати становится неприемлемым, замените картридж.

# 8 Операции печати

- Отмена задания печати
- Основные задания печати при использовании OC Windows
- Дополнительные задания печати при использовании OC Windows
- <u>Непосредственная печать через USB-порт</u>

# Отмена задания печати

1. Нажмите кнопку "Стоп" ⊗ на панели управления.



 Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт Отмена текущего задания, а затем нажмите клавишу ОК.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Возможно, потребуется какое-то время для удаления всех данных печати после отмены задания печати.

# Основные задания печати при использовании ОС Windows

# Открытие драйвера принтера в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.

<u>Ф</u> айл	<u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> вка	Фор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис
Со <u>х</u> ранить как					
Пара <u>м</u> етры страницы					
🛃 <u>П</u> ечать Ctrl+P					
×					

			? 💌
Принтер <u>и</u> мя:	-	•	<u>Свойства</u>
состояние: тип: порт: заметки:		^	Найти принтер
Страницы			1
Введите номер разделенные з	-	+	
Включить:	Все страницы диапазона 🔹	Масштар	
Надечатать:	Документ	чис <u>л</u> о страниц на л	исте: 1 страница 💌
		по размеру страниц	ы: Текущий 💌
Параметры	]		ОК Закрыть

# Получение справки по параметрам печати в Windows

1. Нажмите кнопку Справка, чтобы открыть интерактивную справку.



## Изменение количества печатаемых копий в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, затем выберите количество копий.

# Сохранение нестандартных параметров печати для повторного использования в Windows

### Использование ярлыка печати в Windows

1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.



2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.

				? <b>X</b>
Принтер			_	
имя:	-	-	-	<u>С</u> войства
состояние: тип:				Найти принтер
порт: заметки:			<u> </u>	ать в файл
Страницы	<i></i>		1	
<u>т</u> екущая			🔽 раз	обрат <u>ь</u> по копиям
Введите номер разделенные з	-			
Вклюцить:	Все страницы диапазона 💌	Масштар		
Надечатать:	Документ	чисдо страниц на	листе: 1 с	траница 💌
		по размеру стран	ицы: Тек	сущий 🗨
Параметры	]		ŌК	Закрыть

- 3. Перейдите на вкладку Ярлыки печати.
- Тип бумаги: ачать (дау Не указано . 8,5 × 11 дюйм Размеры бумаги: Letter няя печать (дуплекс • Источник бумаги: Автовыбор Cardstock/Heavy Ориентация Книжная Glossy/Presentation Скрепка: Нет Пом Печать на обеих сторонах Нет Страниц на листе 1 стр. на листе • 4 О программе... Справка Отмена

Хозивина эз прина Прочие Ярлыки Бумага/качество Эффекть

Ярлык печати - это набор сохраненных параметров печати, которые можно применить одним шаликом мы-----

Ярлык для печати:

Службы нчательная обра

1

 выберите один из ярлыков и нажмите кнопку OK.

> ПРИМЕЧАНИЕ. При выборе ярлыка соответствующие параметры меняются в других вкладках драйвера принтера.

Хранение заданий			Liber	Спужбы	
Прочие	ючие Ярлыки Бумага/качест		Эффекты	Окончательная обработка	
рлык печати ожно примен рлык для печ	- это набор сохран «ить одним шелчко чати: щая повседневная	енных параметров печат, м мыши, печать	1, которые		
рания Сталова Сталования Сталования Сталования Сталования Сталования Сталова	спечать (двусторон	няця)	Тип бумаги: Не указано	·	
<b>_</b>	усторонняя печать	(дуплекс)	Размеры бумаги: 8,5 × 11 дюлм. Letter 💌		
Ear Car	dstock/Heavy		Источник бумаги: Автовыбор 🔹		
Gib	ssy/Presentation		Ориентация: Кножная Печать на обез	•	
По	умолчанию		Да переверн Страниц на лист 1 стр. на пист	/Ть • сте: а •	
Сохрания	вкак. Уд	апить Сброс		О программе Справка	

### Создание ярлыков печати

1. В меню Файл программного обеспечения выберите **Печать**.

	<u>Ф</u> ай	іл	<u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> вка	Фор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис	
	Сохранить как							
		П	ара <u>м</u> етры	страни	ицы			
!	🗐 <u>П</u> ечать Ctrl+P							
i	×							

2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.



- 3. Перейдите на вкладку Ярлыки печати.
- 23 Спожбы Хранания са пания Ярлыки Прочие Бумага/качество Эф Ярлык печати - это набор сохраненных параметров печати, которые можно применить одним цартиками мыши-Ярлык для печати: Тип бумаги Не указано . E ... Размеры бумаги: 8,5 × 11 дюйм Letter • Источник бумаги Автовыбор Cardstock/Heavy ентация Книжная Скрепка: Нет Печать на обеих сторона Нет Страниц на листе: 1 стр. на листе ль как. Удалить • 4 О программе... Справка ОК Отмена



 Выберите существующий ярлык в качестве основы.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед настройкой любых параметров всегда выбирайте ярлык в правой части экрана. Если выбрать ярлык после настройки параметров, все изменения будут утеряны. 5. Выберите параметры печати для нового ярлыка.

6. Нажмите клавишу Сохранить как.

Прочие	Ярлыки	Бумага/качество	Эффекты	Окончательная обработка
Эллык печ	ати - это набор сохра	HEHHNX DADAMETODE DE		
10жно при	менить одним щелчк	ом мыши.		fr
Арлык для	а печати:			<u>+</u>
[F==]				
	Общая повседневна	ия печать		11 5
	Promere (assessors		Тип бумаги:	
0		a=10.0/	Не указано	•
			Размеры бума	ги: 8,5 × 11 дюйм.
	Двусторонняя печат	ъ (дуплекс)	Letter	*
-			Letter	
	Cardstock/Heavy		Executive	
E.S.S			8.5X13	
	Filosay/Presentation		4×6 5×7	
<b>mm</b> —			5×8	
	-		AS	
	По умолчанию		Ab RA4	
			B5 (JIS) B6 (JIS)	
Coopa	нить какУ	дапить Сброс	10 x 15 cm 16K 195-370-	~
			16K 184x260m	m
WP)			15К 197 x 273 Японская отк	мм а
invent			Япон. дв. откр	ытка (повернуто)
				ОК Отмена
	Хознания за паний		linet	Constan
Прочие	Хоанение заданий Ярлыки	Бумага (качество	Цвет Эвректы	Сприбы Окончательная обработка
Прочие Прочие	Хранение заданий Ярлыки	Бумага/качество	Цвет Эрфекты вл. которыя	Спужбы Окончательная обработка
Прачие Арлык печ 10жно при	Хранение заданий Ярлыки нати - это набор сохра менить одним щелчи	Бумага (качество ненных параметров пе сон мыши.	Цвет Эффекты ати, которые	Спужбы Осончательная обработка
Прачие Арлык печ Чажно при Эрлык для	Хранение заданий Ярлыки кати - это небор сохра именить одним шелчк апечати:	Бумага (качество аненных параметров пен ком мыщи.	Цвет Зафекты ати, которые	Спужбы Оссниательная обработиа
Прочие Проник печ пожно при Прлык для Провык для	Хранение заданий Ярлыки ати - это набор сохра именить одним шелик печати	Бумага (качество вненных параметров пен сом мыши.	Цвет Эвфекты кати, которые	е Службы Окончательная обработна
Прачие Арлык печ 1сжно при Арлык для	Хранение заданий Ярлыки ати - это набор сохра именить одним щелик а печати: Общая праседнеена	Бумага Качество. вненных параметров пен сом мыши.	Цвет Эффекты али, которые	Службы Окончательная обработка
Прачие Толык печ тожно при Прлык для	Хоанение заданий Ярлыки кати - это набор сохра мненить одним шелчк и печати: Общая преседневна	Бумага (качество, аненных параметров пен сом мыши. ия печать	Цвет   Эвректы али, которые	Службы Окончатальная обработка
Прочие Арлык печ асжно при Арлык для Принк для Принк для Принк для	Хоанение заданий Ярлыки яти - это набор сохра мненить орини шелик печати: Общая повседнеена Экопецата (ла	Бумага (качество иненных параметров пен сом мышия ия печать	Цлет Звренсты али, которые Тип бумати:	Службы Окончательная обработна Спужбы Окончательная обработна
Прочие Прлык печ 1ожно при Прлык для Прлык для	Хоанения заданий Ярльки яти - это небор сохра имненть одним шелич плечати: Общая повседнеена Экопенать (деусторо	Бумага качество неннох пасаметров пен сом гради и печать иггия)	Цвет Звректы али, которые Тип бумаги: На указано	Службы Осончательная обработка
Прочие Прлык печ Полно при Прлык для Прлык для Прлык для Прлык для Прлык для Прлык для Прлык для Прлык для	Ховнение заданий Яплики вти - это набор соврем внить озично шелин элечати: Общая повседнеена Экопечать (двусторо	Бумага качество менных подаметров пен сон мыши и печеть нения)	Цвет Эвректы наи, которые Тип бумаги: Не указано Резинра буме	Службы Окончательная обработка Справодородотка Справодородородородородородородородородородо
Прочие Прлык печ Полно при Прлык для Прлык для	Ховнения заданий Ярлыки яки - это набор сохра наминать сарини шелик алечнать: Общая повседнеена Экопечать (деусторо Двусторонная печат	Бумага ісанаство менных пораматров пен сем мыши. и пенеть нения.) • (дуловко)	Цвет Звректы али, которые Тип бумаги: Не указано Резикры бума [Legal	Службы Окончательная обработна
Прачие Прлык печ Полно при Прлык для Прлык для	Хоннание задажий Яслыки жизэт это небор сохра мини-ть одини шелис ини-ть одини шелис ини-ть одини шелис лечати Общая повседиена Экопечать (друсторо Двусторонная лечат	Бумата качество нечных пазметрев пе ом глицан и печеть и печеть тетях) ъ (арплекс)	Цвет Эрректы ели, которые Тип бумаги: Не указано Резигра бума Цеда Июточик бума	Службы Осончательная обработка
Прачие Прлык печ принк для Прлык для Прлык для Прлык для Пранк для Пранк для Пранк для Пранк для Пранк для Пранк для Пранк для Пранк Печ Пранк Для Пранк Для	Хоанение заланий Вланки впанть от небор соцае егенны одним цеали печати: Общая повседнеена Эколечеть (деусторо Двусторонная печат Саddiock/Неалу	Бумата качество мненных параметров пен мненных параметров пен я печеть я печеть • (аутлекс)	Цвет Эвректы нам, которые Тип бумаги: На указано Резмара буме Цеде Источни буми	Службы Окончательная обсеботка
Прочие Арлык печ Арлык для Арлык для Арлык для Состанование Состановани Состановановановани Состанованованование Состанов	Хонения заданий Ярлый ати - это набор сохра еменить саним шелик алечати: Общая повсаднеена Экопечать (деусторо Двусторонная печат Саrdslock/Heavy	Бумата Іканаство менных подамитров пен сем имиця. и печеть нечиа) • (а)повисо)	Цвет Зоректы апи, которые Гип бимаги- Не указано Резмузано Цара Источник були Деподибор Орнентъция	Службы Окончательная обсаболка
Прочие Арлык печ- арлык для Арлык для Дарлык дарлык дарлык для Дарлык дарлык дарлык для Дарлык дарлык дарлык дарлык для Дарлык дарлык дар	Хонения заляной Ярльки ати - это небор сохра вненить одним шелик лечати: Общая повседнеена Эколечать (друсторо Двусторонная лечат Cardstock/Heavy Bloom/Descedation	Булята качество нечных пазаметров пе ком мыши и печеть личия) ъ (арплекс)	Швет Эрректы али, которые Тип бумаги: На указано Резинде указано Резинде указано Сремина було Ориничник було Ориничник було Ориничник було Сорини с с с с с с с с с с с с с с с с с с	Cnyx6ei Occriwatera-was offcedoma
Прочие Арлык печ- Сожно при Арлык для Арлык для Сожно при Арлык для Сожно при	Хоннанка залажий Вланки интехнъ орчин шали интехнъ орчин шали илекати Общая повседнеена Экопечать (деусторо Двусторонняя пекат Dadstock/Heavy Glossy/Presentation	Бумата качество иненных параметров пе имации и печать никии) ъ (ауповис)	Цвет Эрректы али, которые Тип блиати: На указано Резикры були (Legal Исто-чик були (Акосная Кисоная Печа № на обс	Crijxtifei Okcervatere-nea oficedoma ru: 8.5 + 14 genim ru: 8.5 + 14 genim ru: ex croop-vac:
Прочие Прочик раки Прочик должно при Прочик должно при Прочик должно при Прочик должно при Прочик должно при Прочик должно при Прочик само при Проти само	Хонения заданий Ярании яти - это набор сохра еменять овнем шелич алечати: Общая повседнеена Экопечеть (деусторо Двусторонная печат Саrdstock/Heavy Blosg/Presentation	Буната (канаство месных пораметров пен сем лицая. и печеть ления.) • (а)повисо)	Цвет Эвсекты напи, которые Гип бумаги- Не указано Резигира буме Цеда Источник буми Асповабор Орнентация: Кисячая Печать на обе Ца переверн	Службы Окончательная обсаболна
	Хонения заланий Ярльки али - это небор сохра вини-ть орини шелич алечати: Общая повседнеена Эколечать (двусторо Двусторонная лечат Cardstock/Heavy Blossy/Presentation По зиколивико	Булата Качество несных параметров пе ом мыши и печать легия) ъ (ауплекс)	Швет Зоректы али, которые Гип булааги: Не указано Резмура, було Даговебор Оринтация: Коснаа Пензъ на обе Да перевери Салачи, на ли	Cnyx6ei Occrustera-was ofcedorus
	Хоннание залажий Яслыки интерно интерно интерно общая повседнеена Экопечать (деусторо Двусторонная лечат Сакроск/Неачу Бlossy/Presentation По умоливико	Бумата качество. менных параметров пе именных параметров пе и печать в печать нитиа) ъ (а)плакс)	Цвет Эрректы ели, которые Пип булаати: На указано Резикры було (Legal Источни бул Автовыбор Орнентация: Каконая Пекар на око (Да перевор Сточни на ли	Criyxifei Occervate no-eaa ofice doma rai: 0.5 × 14 geolm rai: 0.5 × 14 geolm rai: 0.5 × 14 geolm rai: 0.5 × 14 geolm
Прочие Распык печенских при сожно при Раринк, для сожно при Расписка при При При При При При При При При При П	Хонения задания Ярания али - это набор сохра вини-ть саним шелич алечати: Общая повседнеена Экопече ть (деусторо Двусторонная печат Сагазоск/Неачу Біозд/Ріссепаtion По змоливике	Бумата (кањество некноск подемитров пен сем имицан и пената неказ) • (ајловекс)	Шлет Эвсекты нам, которые Пип бумати: Не указано Резикурся буме Цеда Источник буме ДаловеКор Ориентация: Кеконая Петочник в ли Странкц на ли	Cnyx66           Oxon-critera-as ofgodoma           Image: State of the s
Посине Полык праникание Полык але Поликание Поликание Поликание Сохраза	Хонения заланий Ярлыи яти - это небор сохра вини-ть саним шелич алечати: Общая повседнеена Эколечать (деусторо Деусторонная лечат Саddslock/Неачу Бlossy/Presentation По зиколивико вить как.	Булата качество нечных паражетров пе ом мыши я печать легия) в (ауплекс) (далить) Сброс	Швет Зоректы али, которые Гип булааги: Не указано Резмура, була Даговебор Оринитация Кононаа Печать на обе Да перевери Страчиц на ли Тотр, на лиот	Службы Оссниятельная обсеботна
	Хоннания заданий Ярськи нат. это набор сохра инанить орини шелис инанить Общая повсадивена Околечать (друсторо Двусторонная лечат Саrdstock/Неачу Біозду/Ргозопабол По змоливико	Бумата Качество ненных пазмётров пе сом имых. а печать негия) ъ (а)пракс) (алить) Сброс	Цвет Эвректы зап, которые Пип бумаги: На указано Розмеры буме Цеда Источни бум Автовыбор Орнентаца: Кново Па переверн Страниц на ли	Службы Осснчательная обработка

23

7. Введите имя ярлыка и нажмите кнопку ОК.

Имя Введите имя нового ярлы	ка печати.	<b>.</b>
Legal Size		
	ОК	Отмена

# Улучшение качества печати в Windows

### Выбор формата страницы в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.

- 3. Перейдите на вкладку Бумага/качество.
- 4. Выберите формат в раскрывающемся списке **Формат бумаги**.

### Выбор нестандартного формата страницы в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку Бумага/качество.
- 4. Нажмите кнопку Нестандартный.
- 5. Введите имя нестандартного формата, укажите размеры и нажмите кнопку **ОК**.

### Выбор типа бумаги в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку Бумага/качество.
- 4. В раскрывающемся списке Тип бумаги выберите параметр Больше....
- 5. Разверните список параметров Тип:.
- 6. Разверните категорию типов бумаги, которая наилучшим образом описывает ваш тип, и выберите тип бумаги, который будет использован.

### Выбор лотка для бумаги в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку Бумага/качество.
- 4. Выберите лоток в раскрывающемся списке Источник подачи бумаги.

### Выбор разрешения печати

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку Бумага/качество.
- 4. В области Качество печати выберите разрешение в первом раскрывающемся списке.

# Печать на обеих сторонах (дуплекс) в Windows

ПРИМЕЧАНИЕ. Дополнительную информацию о правильном порядке загрузки листов см. в разделе <u>Ориентация бумаги при загрузке в лотки на стр. 82</u>.

### Печать на обеих сторонах вручную в Windows

ПРИМЕЧАНИЕ. Эта информация относится только к принтерам, которые не оснащены устройством автоматической двусторонней печати.

<u>Ф</u>айл

Страниц на листе:

**(()** 

1 стр. на листе Понать рамки страницы Порядок страниц: Вправо, затем вниз -

<u>П</u>равка

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите **Печать**.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.

3. Перейдите на вкладку Обработка.

Пара <u>м</u> етры с	раницы	trl+P
🛃 <u>П</u> ечать	(	trl+P
	×	
	<b>&gt;</b>	
		? 💌
Принтер шля: состояние: тип: порт: занетки: Страницы © все © текущая © домера: Введите номер- разделенные з	▼ Haj	<u>Свойства</u> іти принтер b в файл
Вклюцить: Все страницы диаг надечатать: Докулент Параметры	она Масштар чисдо страниц на листе: 1 стра по размеру страницы: Текуш ОК	аница 💌 ций 💌 Закрыть
ата Хознонию заданой	Liser Proof.	2
Прочие Ярлыки Бумага/	ество Эффекты Окончательная обработка	
Параметры документа Печать на обеих сторонах Переплет сверку Макст бушета.		

Сриентация Книжная Альбонная Поворот на 180 градисов

О программе... Спревка
ОК Отмена Применить

<u>В</u>ид Вст<u>а</u>вка

Формат Сервис

 Установите флажок Печать на обеих сторонах (вручную). Нажмите ОК, чтобы распечатать первую сторону задания печати.

 Извлеките отпечатанную стопку из выходного приемника и поместите ее стороной для печати вверх в лоток 1.

 На панели управления нажмите кнопку OK, чтобы распечатать вторую сторону задания печати.

### Автоматическая печать на обеих сторонах в Windows

- ПРИМЕЧАНИЕ. Эта информация относится только к принтерам, которые оснащены устройством автоматической двусторонней печати.
- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.

120 Глава 8 Операции печати

Ctrl+P



¥







Печать...



- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.
- ? Принтер <u>и</u>мя: -<u>С</u>войства состояние Найти принтер... тип: порт; 📃 печать в файл заметки: , Страницы 🖲 все -Ì 1 🔘 <u>т</u>екущая 🔘 <u>н</u>омера: разобрать по копиям Введите номер разделенные з H Масштар Включить: • Все страницы диапазона • число страниц на листе: 1 страница • Напечатать: Документ по размеру страницы: • Текущий ОК Закрыть Параметры...
- X Count T Хране ие заданий Окончательная обработка Прочие Бумага/ка Яплык Параметры документа E 🔲 Печать на обеих сторонах Переплет сверху 1 Макет буслета: Выкл. Страниц на листе: -1 стр. на листе Почать рамки страницы Порядок страниц Вправо, затем вниз Помента • Книжная П Альбомная 🔲 Поворот на 180 градусов \$ О программе... Справка ОК Отмена
- X Хранение заданий T Службы Окончательная обработка мага/ка ine . Ярлыки Параметры документа ŧ 🗹 Печать на обеих сторонах Переплет сверху Макет буклета: 1 5 Выкл. -Страниц на листе: 1 стр. на листе -Вправо, затем вниз Ориентация • Книжная О Альбомная Поворот на 180 градусов \$ О программе... Справка ОК Отмена

3. Перейдите на вкладку Обработка.

 Установите флажок Печать на обеих сторонах. Нажмите кнопку ОК для печати задания.

# Печать нескольких страниц на листе в Windows

1111

ł

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.

<u>Ф</u> ай	іл	<u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> вка	Фор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис	
	Сохранить как						
	Па	ара <u>м</u> етры	страни	1цы			
🛃 <u>П</u> ечать Ctrl+P							
				۲			

			? 🗙
Принтер			
<u>и</u> мя:	-	•	<u>Свойства</u>
состояние:			<ul> <li>Найти принтер</li> </ul>
тип;	<b>N</b>		Deuste e dava
заметки:			
Страницы			
e Bce	-		1
<u>т</u> екущая			
🔘 <u>н</u> омера:			🔽 разобрат <u>ь</u> по копиям
Введите номер разделенные з	-		τ
Включить:	Все страницы диапазона 🔹	Масштар	
Надечатать:	Документ	чис <u>л</u> о страниц на	а листе: 1 страница 💌
		по размеру стран	ницы: Текущий 💌
Параметры	]		ОК Закрыть

3. Перейдите на вкладку Обработка.

Хранение заданий			Цвет	Country
Трачие	Ярлыки	Бумага/качество	Эффекты	Окончательная обработка
Іараметры Печать на Перелі Макет бу Выкл. траниц на ли Петр на ли Петр на ли Перядок к Вправо, с	документа в обекк сторонах нет сверху саятах июте: тр докак страницы лтраниц: аатем вниз	v v	- Приентация © Кисконал © Альбомная П Певорот на 1	10 rpagoe
(D)				) программе ) ( Справка

 Выберите число страниц для печати на одном листе в раскрывающемся списке Страниц на листе.

5. Выберите нужные параметры Печать рамки страницы, Порядок страниц и Ориентация.

Xo	анение заданий		Цвет	Спужбы
Прочие	Ярлыки	Бумага/качество	Эффекты	Окончательная обработка
Параметры Печать на Переп Макет бу Выкл. Страниц на л 2 стр. на ли 6 отр. на ли 16 отр. на ли	20K/MeHT3 2006/K CTODHAX 2007 CREDDY 2007 CREDD 2007 CREDD 20	•	- Орионтация © Кызкнал Ф. Аз-Абликая	1
<b>(P</b> )				Опрограмме Справка
<b>(()</b>			(here	Опрограмме) Справка
Хо Прочие Параметры	анение заданий Ярлыки документа	Бумага (качество	Цвет Эрфекты	Справка СК Отке Спрабы Окончетельная обработки
Хо Посчие Парамотры Переп Макет бу Вико. Страниц на л Огарина	анение задений Ядльки аскумента обекк сторонах вет сверху иссет к ат	Бумага Качество	Цвет Эрректы	Службы ОК Отни Службы Осснетельная обработи
Хо Посчие Параметры Печать на Параметры Даналь на Параметры Даналь на Параметры Даналь на Параметры Даналь на Параметры Даналь на Параметры Даналь на Параметры Параметры Даналь на Параметры Параметры Даналь на Параметры Параметры Даналь на Параметры Даналь на Параметры Даналь на Параметры Даналь на Параметры Параметры Даналь на Параметры Даналь на Параметры Парам	анение заденой Ярльки аркумента арк	Бумага качество 	Цеет Эвректы Ориентация	Службы ОК Отка Оснительная обработи
Холоника Пораниточі Перениточі Перениточі Пораниточі Валало Порадан ка Впорадон ка Во во	анение задачки Ярльки аркумента арк	Eynara kaketibo	Цлет Звректы Эвректы Орионтация © Аребонная © Аребонная © Поворот на	Слрафия Слрафия Слрафия Оснительная обработи Согнательная обработи Согнательная обработи 160 градисе

# Выбор ориентации страницы в Windows

1. В меню Файл программного обеспечения выберите **Печать**.

	<u>Ф</u> ай	іл	<u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> вка	Фор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис	
	Сохранить как							
		П	ара <u>м</u> етры	страни	1цы			
	🗐 <u>П</u> ечать Ctrl+P							
i	×							

2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.



3. Перейдите на вкладку Обработка.

4. В области **Ориентация** выберите параметр **Книжная** или **Альбомная**.

Чтобы напечатать перевернутое изображение, выберите параметр **Поворот на 180 градусов**.

Хранение заданий			Liber	Country
Прочие	Ярлыки	Бумага/качество	Эффекты	Окончательная обработка
Параметры Печать на Перелі Макет бу Выкл. Страниц на ли Почать Почать Почать Почать	аскумента сбеих сторонах нет сверху слета: та та рамки страницы траници траници	•		
(hibino) -			- Ориентация () Книжная () Альбомная () Поворот на	160 гредусов
<b>()</b>				О программе Справка



# Настройка параметров цвета в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите **Печать**.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.

Со <u>х</u> ранить как	хранить как				
Пара <u>м</u> етры страницы					
<u>∃</u> <u>П</u> ечать	Ctrl+P				
	3				
	7				
Принтер					
ция: но состояние: тип: обо	<ul> <li><u>С</u>войства</li> <li>На<u>й</u>ти принтер</li> </ul>				
порт: заметки:	печать в файл				
Страницы © все	1				
О номера:	📝 разобрат <u>ь</u> по копиям				
Введите номера	v				
Включить: Все страницы диапазона	Масштар				
Надечатать: Документ	чис <u>п</u> о страниц на листе: 1 страница ▼ по размери страницы: Теле Х				
	Текущии				
Параметры	ОК Закрыть				
-					
Прочие Ярльки Бумага/качество Эффекты Окончателя	ыная сбработка Цвет Слижбы				
Паранетрыциета () Артомагически () Вручную Паранегрыц., () Печать в градациях серого					
	IP EasyColor				
Цреговые темы Пост ВСР					

О програмие... Спревка ОК Отмена Применить

<u>В</u>ид Вст<u>а</u>вка Фор<u>м</u>ат С<u>е</u>рвис

<u>Ф</u>айл

1111

<u>П</u>равка

По умолчанию (sRGB) —

 $\langle \phi \rangle$ 

3. Перейдите на вкладку В цвете.

4. Снимите флажок HP EasyColor.

5. В области Параметры цвета выберите параметр Вручную, затем нажмите кнопку Настройки.

 Настройка общих параметров контроля края, параметров текста, графики и фотографий.

-	
Параметры цвета Автоматически	F
Параметсы	
E novano or pagagyar coporo	
	I HE EasyCool
Liser DCD	
LBOTHOD.	
По умолчанию (sRGB) -	
49	С программе Справка
ичне   Яальки,   Билага/качество,   Эффекты,   Сконче	ОК. Отнена Примен пельная обработка Цвет Службы
учее   Ярльки   Банага/лачество   Зфректы   Сконке Паранетрыцаета Аатонатически @ ВлужнуюПаранетры	тельная обработка Цвет Службы
ине Рольки Белага/канство Эффекты Оконна Паранитры цента Автоналически @ Војиција Печать в градация серого	rrenaeas oбoaścrna (Leer Cnae6a)
учие Ярлыки Бинага/ланоство Зффекты Оконка Паранитрыцаета Актонатически @ Влужую Паранитры Печать в градация серого	rrenavas oбработка Цвег Сликбы
жие Ярльки Бинага/нансство Зффекты Сконке Паранитрыцияга Актоналисски ® Воужую Паранитры Печать в грасациях серого	renewas oбоаботка Цеег Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы
жее Ярлыки Бенага/маество Зффекты Оконе Паранитры цега Автонатически В ружую Паранитры Печеть в грасация серого	renewas oбоаботка Цеег Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы Шеет Службы
уме Яллычи Бинага/илиство Зффекты Сконча Паранитрыцаата • Автонатически • Воуаную Паранитрыцы Панать в градация серого	renewa oбработка Liter Crusefus HP EasyColor
жие (Ярлыки Билага/качество (Зфректы Сконке Паранитрыцаета - Автонатически В Буднум Паранитрыш Пачать в градация серого Цестивова телен Цест ЯСБ	Irenewaa ofgadiorea Leer Crussifer
уже Яллыки Бакага/качество Зфексты Сконче Паранетрыцеета • Алтоналически • Влужую Паранетрыко Печать в градациях серого Изетовою телна Цест RCD По уполнанаю (pRCD)	renewas ofgadorna Leer Coyeda HP EaryColor
учее Ярлыки Билага/ланоство Эффекты Оконна Паранитры цента Алтинанически ® Воужую Печеть в прасация серого Печеть в прасация серого Центовов телех Центовов телех Центовов телех	ITERNING COLORS
жее Ярлычи Бенага/имество Зффекты Оконе Паранитры цега • Алтоналисски • Воужную Паранитры Печеть в градация серого Цегговою телея Цег RCD По уколивско (ARCD)	Tenewaa cópaścrwa Liter Cruwóła I HF EaryColor
яне Яллыни Бинага/илиство Зффекты Оконча Паранитры цаята • Автонатически • Воум-ую Пиранитры Печать в градация серого Цестовов техны Цест RCB: По уколивано (RCD) •	ITE GRANE CONSTANT
чие Яллыни Бинаго/канство Зфректы Сконке Паранитры цега « Влунация (Маранитры) Печать в градация: серого Цестосена течен Цест RCD. По унолнанно (ARCD)	Irenewaa ofgoaforna Ueer Crussfer
чие Польни Бинага/Анаство Зафекты Сконча Паранитрыцаята • Алтонатичски • Вружую Паранитрыш Печать в градация серого Цестиово тело Цестиово тело Цестиово тело Цестиово тело	renewaa ofgadioma Ueer Cruwifer
чие Яльни Бинага/мачество Зафекты Сконча Паранитрыцаята • Алтонатически • Вружул Паранитрыш Печать в градация серого Userrosolo тене Цеот RCD По уколтанию (aRCD)	renewas ofgadorna (Leer Coyeda) HP EaryColor O rpor parene



# Дополнительные задания печати при использовании OC Windows

### Печать всего текста черным цветом (оттенки серого) в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку Дополнительно.
- 4. Разверните раздел Параметры документа.
- 5. Разверните раздел Возможности принтера.
- 6. В раскрывающемся списке **Печатать весь текст черным цветом** выберите пункт **Включено**.

## Печать на фирменных бланках или печатных формах в Windows

1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.

2.	Выберите устройство, а затем нажмите
	кнопку Свойства или Настройки.

<u>Φ</u>	айл	<u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> вка	Фор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис
	Сохранить как					
	Пара <u>м</u> етры страницы					
2	<u> </u>	ечать				Ctrl+P
8						

[			? 🗙
Принтер <u>и</u> мя:		-	<u>С</u> войства
состояние: тип: порт:		<u>^</u>	На <u>й</u> ти принтер
заметки: Страницы			
<ul> <li>все</li> <li>текущая</li> <li>номера:</li> </ul>			
Введите номер разделенные :		+	разорат <u>в</u> но кониян.
Включить:	Все страницы диапазона 💌	Масштаб	
Надечатать:	Документ	чис <u>л</u> о страниц на л	исте: 1 страница 💌
		по размеру страниц	ы: Текущий 💌
Параметры			ОК Закрыть

3. Перейдите на вкладку Бумага/качество.

- 4. В раскрывающемся списке Тип бумаги выберите параметр Больше....
- X I Бумага/качество Спужбы Хранение заданий Прочие Ярлыки Эффекты Окончательная обрабо Параметры бумаги: Размеры бумаги: 8,5 × 14 дюйы Legal 1 Нестандартный... Источник подачи бумаги Автовыбор Тип бумаги: . Не указано Качество печати Специальные страницы: Обложки Печать страниц на другой бумаге Вотавить чистые листы или печатны Разделительные отраницы главы Image REt 3600 -Степень глянца: По умолчанию -Параметры \$ О программе... Справка Отмена



5. Разверните список параметров Тип:.


6. Разверните список параметров Другое.

7. Выберите параметр, соответствующий используемому типу бумаги, и нажмите кнопку **OK**.



- Печатный бланк - Перфорированная бумага

ОК

Отмена

-- Цветная -- Гомбра бумос

## Печать на специальной бумаге, этикетках или прозрачных пленках

1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.

	<u>Ф</u> ай	іл <u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> вка	Фор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис	
	Сохранить как						
		Пара <u>м</u> етры	страни	ицы			
	3	<u>П</u> ечать				Ctrl+P	
i				*			

2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.



Спужбы

- 3. Перейдите на вкладку Бумага/качество.
- Параметры бумаги Размеры бумаги: 8,5 × 14 дюйм Legal 1 5 Нестандартный... Источник подачи бу Автовьбор Тип бумаги: Не указано Качество печати Опециальные страницы: Обложки Печать страниц на другой бумаге Вотавить чистые листы или печатные бла Разделительные страницы главы Image REt 3600 -Степень глянца: По умолчанию • Параметры Ø О программе... Справка Отмена

Бумага/ка

Хог Прочие

- × 1 Спужбы Xoa Бумага/качество Параметры бумаги Размеры бумаги: 8,5 × 14 дойы. Legal . Нестандартный... Источник подачи бумаги . Автовыбор Тип бумаги: Не указа -Качество печать Обложки Печать страниц на другой бумаге Вставить чистые листы или печатные блан Разделительные страницы главы Image REt 3600 -Степень глянца. По умолчанию Параметры \$ О программе... Справка Отмена
- 4. В раскрывающемся списке Тип бумаги выберите параметр Больше....

5. Разверните список параметров Тип:.

 Разверните категорию типов бумаги, которая наилучшим образом описывает используемый тип.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Этикетки и прозрачные пленки находятся в списке параметров **Другая**.

☐ Тип: ⊕ Для повседневного использования <96 г ⊕ Для презентаций 96-130 г.
<ul> <li>Брошюра 131-175 г.</li> <li>Фото/облож. 176-220 г.</li> </ul>



- ? 💌 ⊟∘тип: æ. Для повседневного использования <96 г</p> Для презентаций 96-130 г. . . Брошкора 131-175 г. 🛓 Фото/облож. 176-220 г. 🖹 Другая Ξ Пооз. пленка для цв. лазер. печ. Этикетки Фирменный бланк Конверт Печатный бланк Перфорированная бумага - Цветная Голбал бумага OK Отмена
- 7. Выберите параметр для используемого типа бумаги и нажмите кнопку **ОК**.

# Печать первой или последней страницы на бумаге другого типа в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.

<u>Ф</u> ай	іл	<u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> вка	Фор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис
Со <u>х</u> ранить как						
	П	ара <u>м</u> етры	страни	1цы		
3	🛃 <u>П</u> ечать Ctrl+P					
				*		

Принтер			
MMS:	-	-	<u>С</u> войства
-	-10		
состояние.			Найти принтер
TODAT:			🔲 coupri o doče
заметки:			
-			
Страницы			
Bce			1 🗢
🔘 <u>т</u> екущая			
🔘 <u>н</u> омера:			🔽 разобрат <u>ь</u> по копиям
Введите номер			
разделенные з	-		
	***	τ	
Включить:	Все страницы диапазона 🔻	масштао	
Understater	1	число страниц на л	писте: 1 страница 💌
name an er of	dok vieni		
		по размеру страни	щы: Текущий 💌
Параметры			ОК Закрыть

3. Перейдите на вкладку Бумага/качество.

Xoi	анение заданий		Пвет	Службы
Прочие	Ярлыки	Бумага/качество	Эффекты	Окончательная обработка
Параметры Размеры бі	бумаги маги:	8,5 × 14 дюйы.		E
Legal		-		
		Нестандартный		
Источник п	одачи бумаги:			
Автов	њбор	+		
Тип бумаги:				
Не ук	asaH0			
Обложи Печать Встави	ие страницы. си страниц на другой ть чистые листы из	бумаге 1и печатные блани	Ітаде REt 3600 Степень глянца:	•
Раздел	ительные страница	ы главы	По умолчанию	•
		Параметры		
<b>()</b>			0	программе) Справка

 В области Специальные страницы выберите параметр Печать страниц на другой бумаге, затем нажмите кнопку Настройки.

5. В области Страницы в документе выберите параметр Первый или Последний.

 Выберите нужные параметры в раскрывающихся списках Источник подачи бумаги и Тип бумаги. Нажмите клавишу Добавить.

RUWW



#### X Специальные страницы Обложки Страницы в документе раниц на другой бумаге 🖲 Первая Вставить чистые писты или печатные Разделительные страницы главы О Страницы: (например, 1, 3, 5-12) Примечание. Все не переч. в табл. страницы установл. для. Источник бумаги: Источник бумаги: Автовыбор Автовыбор Тип бумаги: . Тип бумаги: Не указано Не указано -Печать на обеко: Вкл. Добавить Обновить Специальные страницы определены для данного задания Тип отраницы Страницы Источник бумаги Тип бумаги Дополнительные параметры Удалить Удалить все ОК Отисна X

			Страницы в документе:			
Пенать страниц на дру	гой бумаге		a particular a gardy name.			
Вставить чистые писта	ы или печатные блани	on .	Первая			
Разделительные стра	пищы плары		Послед.			
			🔿 Страницы:	(например, 1, 3, 5-12)		
Примечание:						
Все не переч, в табл. стр	аницы установл. для:		Источник бу	маги:		
Marray และ คีมมาระบา / ค	ma dua		Поток 1			
источник оумани. Ал	stopping		Total			
Тип бумаги: Не	е указано		типојмаги.			
Dense in all in the	-		Бумага НР для обложек, матовая 200 г 🔹 🔻			
CTODOHRK	ui.			Befreen Oferen		
ециальные страницы опре	делены для данного с	вадания печати:				
ип страницы	Страницы	Источник бумаги	Тип бумаги	Дсполнительные параметры		

- 7. При печати, *как* первой, так и второй страницы на бумаге другого типа, повторите шаги 5 и 6, выбирая параметры для другой страницы.
- Специальные страницы Обложки Страницы в докум Печать страниц на другой бумале Вставить чистые писты или печатные бланки Ronana / • Послед. Разделительные страницы гла у страниць (например, 1, 3, 5-12) Примечание: Все не переч. в табл. страницы установл. для: Источник бумаги: Поток 1 Тип бумаги: Источник бумаги: Автовыбор Тип бумаги: Не указано ек, матовая 200 г 🔹 🔻 Bion. Печать на сбею: Добавить Обновить Специальные страницы определены для данного задания печат Источник бумаги Поток 1 Тип страницы Страницы Печать страниц на другой бум... Первая Тип бумаги Дсполнительные параметры Бумага НР для ... Лоток 1 Удалить Удалить все ОК Отисна X Специальные страницы Обложки • Пенать страниц на другой бумаге Встемпъ чиствіе писты или печатные бланки Разделительные страницы главы Страницы в докум Первая
   Послед. О Страницы (например, 1, 3, 5-12) Примечание: Все не переч. в табл. страницы установл. для: Источник бумаги Автовыбор Тип бумаги: ٠ Источник бумаги: Автовыбор Тип бумаги: Не указано Не указано • Вкл. Печать на обеко: сторонак: Добавить Обновить Специальные страницы определены для данн Тип страницыі Страницыі Источник бумаги Пекать страниц на другой бум... Первая Лоток 1 Пекать страниц на другой бум... Последняя Лоток 1 Источник бумаги Тип бумаги Дополнительные параметры Бумага НР для ... Бумага НР для ... Удалить Удалить все ОК Отисна

X

#### 8. Нажмите клавишу ОК.

## Масштабирование документа под формат страницы

1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.

9	<u>⊅</u> ай	іл	<u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> вка	Фор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис
	Сохранить как						
	Пара <u>м</u> етры страницы						
é	🛃 <u>П</u> ечать Ctrl+P						
					<b>v</b>		

- 2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.
- ? 🗙 Принтер имя: <u>С</u>войства -состояние -Найти принтер... тип: порт: 📃 печать в файл заметки: A Страниць 🖲 все • Ś 1 🔘 текущая 🔘 номера: разобрать по копиям Введите номе разделенные Масштар Включить: Все страницы диапазона • • число страниц на листе: 1 страница Надечатать: Документ по размеру страницы: • Текущий Параметры... ОК Закрыть
- Xozenine sazevit
   Crystel
   Societaria
   Societaria
   Societaria
   Crystel
   Constraine
   C



3. Перейдите на вкладку Эффекты.

 Выберите параметрПечать документа на, затем в раскрывающемся списке выберите формат.

## Добавление водяные знаки к документу в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.

- 3. Перейдите на вкладку Эффекты.
- 4. Выберите водяной знак в раскрывающемся списке Водяные знаки.

Или нажмите кнопку **Правка** для добавления новых водяных знаков в список. Задайте параметры водяных знаков и нажмите кнопку **OK**.

**5.** Чтобы выбранный водяной знак был напечатан только на первой странице, установите флажок **Только первая страница**. В противном случае водяные знаки будут напечатаны на всех страницах.

\_\_\_\_\_

1 стр. на листе

Вправо, затем вниз

6

.

## Создание буклета в Windows

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.

<u>Ф</u> айл	<u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> ві	ca Φo	ор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис
Co	о <u>х</u> ранить к	ак				
П	ара <u>м</u> етры	страни	ицы			
🔒 🛛	ечать					Ctrl+P
			8			
						7
Принтер умя: состояние: тип: порт: заметки: Страницы © дсе © текущая © декущая © докущая Ведите номе разделенные Вклюцить: Надечатать:	Все страницы ду Документ	18Пазона	v Piacu v vicz no p	итар и тар ро страниц на азучеру стран	листе: <u>1</u> с ищы: тем	<u>Свойства</u> На <u>йти принтер</u> иать в файл Ф обрат <u>ь</u> по копиям траница ▼ сущий ▼ Закрыть
я Прочие Параметры дом Пераль на об Переплет	ние задений Ярлыки Бума кумента ieиx сторонах сверху	ra/kavestao	Цвет   Эффекты	Окончател	чения обработка	
Макет бусле Выкл. Страниц на рис	era:	-				

Ориантация Книжная
Альбомная
Преорот на 180 градусов

О программе... Справка

3. Перейдите на вкладку Обработка.

4. Установите флажок Печать на обеих сторонах.

 В раскрывающемся списке Макет буклета выберите параметр Переплет слева или Переплет справа. Параметр Страниц на листе автоматически сменится на 2 стр. на листе.

Хранение заданих	1	Цвет	Спужбы
Прочие Ярлыки	Бумага/качеств	о Эффекты	Окончательная обработк
Параметры документа			ΞE
🗹 Печать на обеих сторона	x		<u>i</u>
IIII Descent and an			1
Переплет сверху			in the second se
макет буклета:			IL F
выкл.			
Страниц на листе:			
1 стр. на листе	•		
Печать рамки страни	цы		
Порядок страниц:			
Вправо, затем вниз	*		
		- Ориентация	
		• Книжная	
		(i) A=-6	
		C AUBOOMHAS	
		Поворот на	а 180 прадусов
Хранение заданий		Цвет	ОК Отча
Хоанение заданий Посчие Ярлыки	а Бумага (качеств	Цвет о Эффекты	ОК Отма Спребы Оконнательная обработи
Хоанение заданий Посчие Ярлыки Параиотры докулента Па	н Бумага/качеств	Швет о Эрфекты	ОК Отни Спужбы Окончетельная обработи
Хранение заданий Прочие Ярлыки Параикетры документа ☑ Печать на обеих оторона	а Бумага/качеств	Цвет 0 Зфректы	Ок Отна Спрабы Окончетельная обработки
Хранение задений Порчие Ярлеки Парамятры документа Пенать на обеки оторона	e Ejimara kavecre	Цвет о Эвфекты	ОК Отник Службы Окончетельная обработи
Хоанение заданий Прочие Яслыки Парамятры документа И Пенатъ на обеки сторона Паналата говорој Макат буклата	t Ejimara (kaveote	Цвет о Эрректы	Ск. Отни Сплябы Окончательная обработи
Хоанение заденой Прочие Ярлыки Параметры документа И Пенать на обекк сторона И пенать на обекк сторона Макат бухгата Церорлат следо	а Бумага (качеств х	Цвет о Эрректы	Окончетельная обработи
Хоанение Задзии Порчие Яплаки Параматры докулента Параматры докулента Параматры докулента Парамата лавотор Макат бухлета: Паранти на полото:	t junisra kaveote Gjunisra kaveote X	Цвет о Заракты	ОК Отна Службы Оканательная обработка
Хоанение задений Поочне Ярлыки Парамятом документа I Перать на обеки сторона I Перать на обеки сторона I Ператья лесте I Ператья лесте Станки на листе	n Fijwara kaveota x v	Цвет 0 Заректы	ОК Отна Сприбы Окончетельная обработи
Хоанение заденой Прочие Ярлыки Параметры документа Пекать на обеих оторона Макат бухгата цеоропот слево транкц на листе С Почать ромик стронии	t Djutstra kavestes x	Liser O 300exTei	Окончательная обработка
Хранение Задания Порчие Ярльки Параметры докулента Параметры докулента Пенать на обеки сторона Паната бухлета (Пералот спово) Транкц на листе: 2 стр. на листе: 2 стр. на листе:	а Бумага качерте х х	Цеет а Эвректы	Службы Оканчетельная обработки
Хоанение задений Посчие Яслыки Парамятры документа Печать на обеих сторона Печать на обеих сторона (Печать на обеих сторона (Печать галева) Сотрант, а листе: 2 сеть на листе: 2 сеть на листе Почать сронки страни. Вправо, астрани.	а Г Бунага качеств х х Ф	Цвет 9 Забекты	Сляхбы Оканчательная обработи
Хоанение заданий Прочие Ярлыки Парамятры документа Пекать на обекк сторона Накат бухлата Цероплат следо Тоданц на лютя: 2 стр. на лютя: 2 стр. на лютя: В Право, затем ениз	t   Dymsra kovecns x x	Цвет 0 Заректы - Ориентация	
Хознение задзний Посине Яслыки Парамятры документа Инальна обеки сторон Макае болки сторон Инале болки сторон Инале болки сторон Сторани, сторони сторони Сограна листе Посиран сторина Вправо, затем рниз	х Бумага качерте х х	Цвет о Звоекты - Орионтация	ОК Отни
Хознение задений Прочие Яслыки Параметры документа Инакат бучитата Макат бучитата цироплот слеев Транкци в листе: 2стр. на листе: 2стр. на листе Почать ромки странии Вправо, затем вниз	t Fyndera kaveste X X V U	Цвет о Зэректы - Эриентация - Вижинал	Сляхбы Осснательная обработи
Хоанение заданий Порчие Ярлыки Парамятры документа И Пенать на обеки сторона И макат бухлата Церопата следору Макат бухлата Стораниц на листе: 22гр на листе Понать рании сторани Порядо, страниц: Вгорадо, салети ениз	t jognara kavecra K K 	Цеет о Заректы - Орионтация © Клижная () Арьбонная	
Хоанение задений Прочие Ярлыки Парамятры документа И Пекать на обеки сторон Парамятры документа И Макат буловата и на риста Средна страни Порядо, страни Вправо, затем ения	х Бумага качеств х х	Цент о Зоренты Эриентация © Кионал © Кионал © Кионал Перортия	Спохбы Осснительная обработи Поснительная обработи
Хранение задзний Прочие Ярлыки Параметры документа Инатат на обекк оторона Инатат булсета Цероплот слево Этраниц на листе: 2стр. на листе По-ятр. рымки страниц Порадо, страниц. Вправо, загем вназ	t   Symstra kavestra x 	Цвет о Заракта: Ориентация © Кихинал Сариентация Паворот но	
Хознение задзей Посине Яслыки Параметры документа С Пекать на обеки с тории Макет буслета Породот слово Торинц на листе С ренать ракиз строни Вправо, загем вниз	t junara kaveora K K T T T T T T T T T T T T T T T T T	Цент о Эвректы - Ориенташи @ Кисичал @ Кисичал @ Ливорот но	Сплябы Оснительная обработи Постительная обработи Оснительная обработи Постительная обработи Постительная обработи
Хоанение задзем? Прочие Яольки Параинятры документа Пенать на обеих сторона Пенать на обеих сторона (Пенать на обеих сторони (Пералот слово) Пранци в листе: 2 стр. на листе: 2 стр. на листе Пенать ранки страни Порадо, страни Вповео, затем вниз	t Dyutra kaveste K K V V V	Цвет о Завекты Орионтация © Кизная Пасорстие	Сложбы Осснатальная обработи Поснатальная обработи
Хоанение задзний Прочие Яслыки Параметры документа ✓ Печать на обеки сторона // Печать на обеки сторона // Печать на обеки сторони // Печать ралисте // Печать рамия странии // Печать рамия странии // Печать рамия странии // Печать рамия странии // Печать рамия странии	t   Eyndra kavesta x 	Цвет о Зарактъ: Эриентация © Кисеная © Кисеная Преорот но	ОК         Отим           Сплятбы         Осоннательная обработка
Хранение задзний Прочие Ярлыки Параметры документа Пекать на обеих сторона Пекать на обеих сторона (перепот следов) Макат булста: 2017 на листе Сорядок, страния Вправо, загем вняз	t   Dymsra kovecns x	Цеет о Зараекты - Ориентация © Кизоная © Кизоная Пасерот не	ОК         Отим           Спрафи         Осоннательная обработи           Оконнательная обработи         Осоннательная обработи           100 градусов         100 градусов
Хоанение задений Поочне Яслыки Парамяточ документа Парамяточ документа Парамяточ документа Паранать во баки сторона Паранати на листе Соряни странки Вправо, затем ения	t Бумага Качеста α Φ Φ Φ Φ	Цент а Заренства - Ориентация © Кисичая © Кисичая © Льеорот но	Сприбы Осснетельная обработи Осснетельная обработи Попрацисие
Хознение задзем? Посчие Яслыки Парамятры документа Инакат букатеат Парамятры документа Почать на обеки сторони (Парато слеве) Транкци во лите: 22стр. на докте: 22стр. на докте: Почать ромки страни. Вправо, затем вниз	x	Цвет 0 Заракта; Эриентация © Кисеная © Кисеная Преорот на	Спрабы Спрабы Оснительна обработи Спраста 100 градорае 0 программе
Хоанение задений Прочие Яплыки Параметры документа Перанетры документа Перанетры документа Перанть на обеки сторони Пироплот спосо Пранци на листе: 2 стр. на листе: 2 стр. на листе: 2 стр. на листе: 2 стр. на листе: Вправо, затем ениз	t Dyusra kavects	Цент а Заренсты Оричентация © Кносная © Кносная © Кносная © Преорот не	Сприбы Осснетельная обработи Осснетельная обработи По градоска 0 программе

## Использование функций хранения заданий в Windows

Для заданий печати доступны следующие функции хранения:

- Корректура и хранение: С помощью этой функции можно быстро распечатать и проверить одну копию задания, и затем распечатать дополнительные копии.
- Персональное задание: При отправке задания на устройство, это задание не выводится на печать до тех пор, пока не поступит запрос с панели управления устройства. При назначении заданию личного идентификационного кода (PIN), необходимо ввести его с панели управления устройства.
- Быстрая копия: Если в устройстве установлен дополнительный жесткий диск, можно распечатать запрошенное количество копий задания, а затем сохранить копию задания на жестком диске устройства. Впоследствии можно будет распечатать дополнительные копии сохраненного задания.
- Сохраненное задание: Если в устройстве установлен дополнительный жесткий диск, можно сохранить стандартное задание печати, например служебный бланк, табель учета

или календарь, которое впоследствии сможет выполнить любой пользователь. Существует возможность защиты сохраненных заданий с помощью PIN.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При выключении устройства все сохраненные в памяти задания типа Быстрая копия, Корректура и хранение, и Персональное задание удаляются. Чтобы сохранить задание в постоянной памяти и запретить устройству удалять его для освобождения пространства под другие задания, выберите в драйвере параметр Сохраненное задание.

#### Создание сохраненного задания при работе в Windows

1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.

<u>Ф</u> ай	іл	<u>П</u> равка	<u>В</u> ид	Вст <u>а</u> вка	Фор <u>м</u> ат	С <u>е</u> рвис
Со <u>х</u> ранить как						
	П	ара <u>м</u> етры	страни	ицы		
🛃 <u>П</u> ечать Ctrl+P						
				3		

2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.

			? 💌
Принтер			
<u>и</u> мя:	-	-	
состояние: тип:		1	Найти принтер
порт: заметки:	2		🔲 печать в файл
Страницы			
Все			1
текущая			
номера:	The second secon		разобрать по копиям
разделенные з	2		,
Вклю <u>ч</u> ить:	Все страницы диапазона 🔻	Масштаб	
Надечатать:	Документ	чис <u>л</u> о страниц на	листе: 1 страница 💌
		по размеру страни	пцы: Текущий 💌
Параметры	]		ОК Закрыть

3. Перейдите на вкладку Хранение заданий.

Выберите пункт Режим хранения задания

и нажмите кнопку ОК.

X онании Биллени Сонество Эффекты Окончательная обработка Хранение заданий Цвет Службы Залание будет распенатано, но не будет сохранено в принтере 💿 Корректура и хранение Нестандартный 💿 Личное задание RUSSIAN Быстрое копирование 🔘 Хранимое задание Сделать задание конфиденциальным Имя задания -④ Автоматически (0000-9999) 🔘 Нестандартный «Автоматически» Параметры оповещения задания Если имя задания существу Имя задания + (1-99) 👿 Отображать ИД задания при печати (I) О программе... Справка ОК Отмена X Прочие Ярлыки Бумага (качество Эрфекты Окончательная обработиа Хранение заданий Цвет Службы Ваше задание будет сокранено в принтере и не будет распечатано до тех пор. пока вы не запросите задание с панели упровления принтеро. После печати задания оно будет автомотически удалено из пампит поинтеро. Для киноиденциальных заданий на печать добавьте 4-значный персональный имагнотическительны може. Режим хранения задания Имя пользователя Омя пользователя 🔘 Выкл. П Корректира и хранение Пестандартный • Личное задание Быстрое копирование П Хранимое задание Имя зарания Сделать садание конфиденциальным -• Автоматически 🔲 PIN для печати (0000-9999) 🔘 Нестандартный <Автоматически> Параметры оповещения задания Если имя задания существует: 🔍 Озображать ИП закачия при рекати Имя задания + (1-99) 🔹 🔻  $\langle p \rangle$ О программе... Справка

Отмена

#### Печать сохраненного задания

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Загрузить задание из памяти устройства, а затем нажмите клавишу ОК.
- Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить имя пользователя, а затем нажмите клавишу ОК.

4.



 Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить имя задания, а затем нажмите клавишу ОК.

Будет выделен параметр **Печать** или **Удалить**.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если в памяти устройства сохранено более одного задания, то у пользователя есть возможность их одновременной печати или удаления.

5. Нажмите клавишу ОК, чтобы выбрать параметр **Печать** или **Удалить**.

#### Удаление сохраненного задания

При отправке хранимого задания устройство переопределяет все предыдущие задания с одинаковыми названиями и именами пользователей. Если задание с тем же самым именем пользователя и именем задания отсутствует и устройству требуется дополнительное место на диске, устройство может удалить другие сохраненные задания, начиная с самого старого. Количество заданий, которое можно хранить, можно изменить через меню Загрузить задание из памяти устройства панели управления устройства.

Задание можно удалить через панель управления, через встроенный веб-сервер HP Embedded Web Server или через HP Web Jetadmin. Для удаления задания через панель управления используйте следующую процедуру:

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Загрузить задание из памяти устройства, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить имя задания, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт Удалить, а затем нажмите клавишу ОК.

#### Настройка параметров сохранения задания в Windows

Распечатайте одну копию для проверки, прежде чем выполнять печать всех копий

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку Хранение заданий.
- 4. В области Режим хранения задания выберите параметр Корректура и хранение.

Временное сохранение персонального задания в памяти устройства и выполнение печати позднее

- В ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство удаляет задание по окончании печати.
  - 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
  - 2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.
  - 3. Перейдите на вкладку Хранение заданий.
  - 4. В области Режим хранения задания выберите параметр Персональное задание.
  - 5. Дополнительно: В области Сделать задание перс. выберите PIN для печатипараметр, и введите четырехзначный личный идентификационный код (PIN).
  - 6. Распечатайте задание в любое время с панели управления устройства

#### Временное хранение заданий в памяти изделия

ПРИМЕЧАНИЕ. Данный параметр доступен, если на устройство установлен дополнительный жесткий диск.

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство сохраняет задание до выключения устройства.

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
- 4. В области **Режим хранения задания** выберите параметр **Быстрая копия**.

Заданное количество копий распечатывается немедленно, кроме того есть возможность распечатать большее количество копий с панели управления устройства.

#### Постоянное хранение заданий в памяти изделия

- ПРИМЕЧАНИЕ. Данный параметр доступен, если на устройство установлен дополнительный жесткий диск.
  - 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
  - 2. Выберите устройство, а затем нажмите кнопку Свойства или Настройки.
  - 3. Перейдите на вкладку Хранение заданий.
  - 4. В области Режим хранения задания выберите параметр Сохраненное задание.

Присвоение постоянно хранимому заданию статуса личного, чтобы при попытке его печати запрашивался PIN-код

- ПРИМЕЧАНИЕ. Данный параметр доступен, если на устройство установлен дополнительный жесткий диск.
  - 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
  - 2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.
  - 3. Перейдите на вкладку Хранение заданий.

- 4. В области **Режим хранения задания** выберите параметр **Сохраненное задание** или **Персональное задание**.
- 5. В области Сделать задание перс. выберите PIN для печатипараметр, и введите четырехзначный личный идентификационный код (PIN).
- ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы распечатать или удалить задание, необходимо ввести PIN на панели управления устройства.

#### Получение уведомления при печати сохраненного задания

- ПРИМЕЧАНИЕ. Уведомление направляется только тому пользователю, который создал сохраненное задание. Вы не получаете уведомление, если кем-то печатается сохраненное задание, созданное другим пользователем.
  - 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
  - 2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.
  - 3. Перейдите на вкладку Хранение заданий.
  - 4. Выберите требуемый режим сохранения задания.
  - 5. В области Параметры уведомлений о заданиях выберите параметр Отображать ИД задания при печати.

#### Назначение имени пользователя для сохраненного задания

Чтобы сменить имя пользователя для сохраненного задания, выполните следующую процедуру.

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку Хранение заданий.
- 4. Выберите требуемый режим сохранения задания.
- 5. В области **Имя пользователя** выберите параметр **Имя пользователя**, чтобы использовать имя пользователя, назначенное Windows по умолчанию. Чтобы назначить другое имя пользователя, выберите параметр **Нестандартный** и введите имя.

#### Укажите имя сохраненного задания

Чтобы изменить имя по умолчанию для сохраненного задания, выполните следующую процедуру.

- 1. В меню Файл программного обеспечения выберите Печать.
- 2. Выберите устройство, а затем нажмите на кнопку Свойства или Настройки.
- 3. Перейдите на вкладку **Хранение заданий**.
- 4. Выберите требуемый режим сохранения задания.
- 5. Для автоматической генерации названия задания, связанного с сохраненным документом, в области Имя задания выберите параметр Автоматически. В случае доступности, драйвер использует имя документа. Если у документа отсутствует имя, то драйвер

использует наименование программы или отметку времени для указания названия задания.

Чтобы указать название задания, выберите параметр **Нестандартный** и введите название.

- 6. Выберите вариант в раскрывающемся списке Если название задания существует.
  - Выберите параметр **Имя задания + (1-99)**, чтобы добавить номер к существующему имени.
  - Выберите параметр Заменить существующий файл, чтобы заменить задание с аналогичным названием.

## Печать особых заданий в Windows

#### Печать деловой графики или маркетинговых материалов

Устройство можно использовать для печати на глянцевой бумаге маркетинговых или рекламных материалов либо других цветных документов. Для достижения максимального качества отпечатанного материала выполните следующие действия:

- 1. Выберите соответствующую бумагу. См. следующую таблицу.
- 2. С панели управления устройства, настройте лоток для нужного типа бумаги.
- 3. Выберите соответствующие настройки в драйвере принтера.

#### Поддерживаемая глянцевая бумага

Глянцевая бумага НР	Код изделия	Формат изделия	Параметры панели управления и драйвера печати
Бумага НР для лазерной печатипрезентаций, мягкая глянцевая	Q6541A	Letter	Мягкая глянцевая бумага HP 120 г
Глянцевая бумага НР для лазерной печати презентаций	Q2546A	Letter	Глянцевая бумага НР 130 г
Глянцевая бумага НР для лазерной печати презентаций	Q2552A	A4	Глянцевая бумага НР 130 г
Профессиональная бумага НР для лазерной печати, мягкая глянцевая	Q6542A	A4	Мягкая глянцевая бумага HP 120 г
Бумага НР для лазерной печати брошюр, глянцевая	Q6611A, Q6610A	Letter	Глянцевая бумага НР 160 г
Высококачественная бумага НР для лазерной печати, глянцевая	Q6616A	A4	Глянцевая бумага НР 160 г
Фотобумага НР для лазерной печати, глянцевая	Q6607A, Q6608A	Letter	Глянцевая бумага НР 220 г

Глянцевая бумага НР	Код изделия	Формат изделия	Параметры панели управления и драйвера печати
Фотобумага НР для лазерной печати, глянцевая	Q6614A	A4	Глянцевая бумага НР 220 г
Фотобумага НР для лазерной печати, глянцевая, 4х6	Q8842A	101,6 на 152,4 мм (4 на 6 дюймов)	Глянцевая бумага НР 220 г
Фотобумага НР для лазерной печати, глянцевая, 10 х 15 см	Q8843A	101,6 на 152,4 мм (4 на 6 дюймов)	Глянцевая бумага НР 220 г

#### ПРИМЕЧАНИЕ. Полный список типов специальной бумаги марки НР (в США) см. на Web-узле www.hp.com/go/paper.

#### Печать атмосферостойких карт и уличных вывесок

Устройство позволяет печатать прочные водостойкие карты, знаки или меню с использованием плотной бумаги HP Tough Paper. Бумага HP Tough Paper — водостойкая, износостойкая, атласная бумага, сохраняющая богатый, выразительный цвет и четкость даже при интенсивном использовании и непогоде. Она не требует дорогостоящего и трудоемкого ламинирования. Для обеспечения максимального качества отпечатанного материала выполните следующие действия:

- Выберите соответствующую бумагу. См. следующую таблицу.
- С панели управления устройства, настройте лоток для нужного типа бумаги.
- Выберите соответствующие настройки в драйвере принтера.

#### Поддерживаемая грубая бумага

Имя бумаги НР	Код изделия	Формат изделия	Параметры панели управления и драйвера печати
Плотная бумага НР LaserJet	Q1298A	Letter	Грубая бумага НР
Плотная бумага НР LaserJet	Q1298B	A4	Грубая бумага НР

#### Задание выравнивания для двусторонней печати

Для документов с двусторонней печатью, таких как буклеты, перед печатью настройте совмещение для лотка, чтобы гарантировать выравнивание обеих сторон бумаги.

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.

- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Общие параметры, а затем нажмите клавишу ОК.
- **4.** Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **Качество печати**, а затем нажмите клавишу ОК.
- 5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Регистрация изображения, а затем нажмите клавишу ОК.
- 6. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Настройка лотка <Х> для настраиваемого лотка, а затем нажмите клавишу ОК.
- 7. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **Печ. тест. стран**, а затем нажмите клавишу ОК.
- 8. Следуйте инструкциям на тестовой странице, чтобы выполнить настройку.

# Непосредственная печать через USB-порт

Это устройство поддерживает непосредственную печать через USB-порт, поэтому можно быстро распечатать файлы не отправляя их с компьютера. Устройство поддерживает стандартные USB устройства хранения данных через USB-порт на лицевой панели устройства. Поддерживается печать следующих типов файлов:

ПРИМЕЧАНИЕ. Эту функцию необходимо сначала включить с помощью меню панели управления или встроенного веб-сервера НР.

Чтобы включить эту функцию с помощью меню панели управления, откройте меню Администрирование, перейдите в подменю Параметры загрузки с USB-накопителя и выберите Включение. Чтобы включить эту функцию с помощью встроенного веб-сервера HP, перейдите на вкладку Печать.

- .pdf
- .prn
- .pcl
- .ps
- .cht
- 1. Вставьте USB устройство хранения данных в USB-порт на лицевой панели устройства.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Возможно, понадобится снять защитную пленку с USB-порта.



- 2. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить ОК, а затем нажмите кнопку ОК.
- Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить Выберите файл или папку, а затем нажмите кнопку ОК.
- Нажмите стрелку вниз ▼ для выбора папки из списка.
- Выберите имя документа, который требуется напечатать.
- 6. Нажмите OK, чтобы напечатать данный документ.



# 9 Цвет

- Настройка цвета
- Согласование цветов
- Расширенное использование цвета

# Настройка цвета

Управление цветом путем изменения настроек во вкладке **В цвете** (Windows) или в меню **Параметры цвета** или **Параметры цвета/качества** (Mac) в драйвере принтера.

## Автоматически

Как правило, лучшее качество печати цветных документов достигается при настройке параметров цвета по умолчанию или **Автоматически**. При использовании параметров по умолчанию или параметра **Автоматически** для регулировки цвета оптимизируются нейтральный серый цвет, полутона, а также улучшается отображение границ для каждого элемента в документе. Для получения дополнительных сведений см. интерактивную справку драйвера принтера.

## Печать в оттенках серого

Для печати цветного документа в черно-белом режиме в драйвере принтера активируйте параметр **Печать в оттенках серого** (Windows) или параметр **Печать цвета серым тоном** (Mac). Этот режим используется для печати цветных документов, предназначенных для фотокопирования и факсимильной передачи. Устройство печатает в монохромном режиме, что сокращает расход цветных картриджей.

## Настройка цвета вручную

Установите параметры цвета вручную для оптимизации нейтрального серого цвета и полутонов, а также улучшения отображения границ для текста, графики и фотографий. Для установки параметров цвета вручную выполните одну из следующих процедур:

- Windows: На вкладке В цвете уберите флажок HP EasyColor, нажмите кнопку Вручную, затем - Настройки.
- Мас. Откройте меню Дополнительно или выберите соответствующую вкладку Параметры цвета/качества. Снимите флажок флажок HP EasyColor, затем включите ручной ввод настроек.

#### Параметры регулировки цвета вручную

Задайте настраиваемые параметры Нейтральный серый, Полутон и Контроль края для текста, графики и фотографий.

Описание параметра	Зна	ачение параметра
Полутона	•	Гладкое предоставляет лучшие результаты для крупных
Параметры Полутона влияют на разрешение и четкость распечатки цвета.	фотографий со сплошной заливкой, сглаживая оттенки цветов. Выберите этот параметр, когда особенно необходима однородная и ровная заливка областей печат	
	•	Параметр <b>Детальное</b> полезен для текста и графики, требующих четкого разграничения линий или цветов, либо для изображений с высокой степенью детализации. Выберите этот параметр, когда особенно необходимы резкие границы и детальное изображение.

#### Таблица 9-1 Параметры ручной регулировки цвета

#### Таблица 9-1 Параметры ручной регулировки цвета (продолжение)

Описание параметра	Зна	ачение параметра
Нейтральный серый Параметр Нейтральный серый определяет способ создания серого цвета, используемого при печати текста, графики и фотографий.	•	<b>Только черный</b> генерирует нейтральные цвета (серый и черный), используя только черный тонер. Это гарантирует нейтральные цвета без цветных оттенков. Данный параметр больше всего подходит для документов и рисунков в оттенках серого.
	•	4 цвета генерирует нейтральные цвета (серый и черный) путем сочетания тонера всех четырех цветов. Этот метод обеспечивает более плавные градиенты и переходы к цветам, а также более темный черный цвет.
Контроль края	•	Максимум — параметр самого высокого уровня захвата цвета. Адаптивное полутоновое изображение включено.
параметр контроль края определяет способ передачи краев. Контроль края имеет два компонента: адаптивное полутоновое изоблажение и захват цвета. Алаптивное	•	<b>Обычный</b> устанавливает средний уровень треппинга. Адаптивная передача полутонов включена.
полутоновое изображение увеличивает резкость границ. Захват цвета уменьшает эффект рассовмешения цветовой проскости путем	•	Светлый — минимальный уровень треппинга. Адаптивная передача полутонов включена.
небольшого перекрытия границ смежных объектов.	•	Выкл. отключает как захват цвета, так и режим адаптивного полутонового изображения.

## Использование технологии HP EasyColor

При использовании драйвера печати HP PCL 6 для Windows, за счет применения технологии HP EasyColor автоматически улучшается качество документов смешанного содержания, печатаемых из программ Microsoft Office. Документы сканируются и автоматически выравнивается качество фотографических изображений .JPEG или .PNG. Технология HP EasyColor позволяет улучшить все изображение сразу, не разделяя его на несколько частей, что способствует улучшению цветопередачи, повышению детализации и ускорению печати.

Если используется драйвер печати HP Postscript для Mac, благодаря применению технологии **HP EasyColor** автоматически улучшается качество всех фотографий (при этом автоматически анализируются все документы, отправляемые на печать).

Ниже приводятся изображения (слева), выполненные без использования технологии **HP EasyColor**. Изображения справа наглядно показывают улучшение результатов за счет использования технологии **HP EasyColor**.

## Bring your photos to LIFE

## Bring your photos to LIFE



Технология **HP EasyColor** по умолчанию включена в драйверах печати HP PCL 6 и HP Mac Postscript, поэтому необходимость в ручной регулировке параметров цвета отсутствует. Чтобы отключить эту функцию и вручную регулировать настройки цвета, откройте вкладку **B цвете** драйвера для Windows или вкладку **Параметры цвета/качества** драйвера для Mac, затем снимите флажок **HP EasyColor**.

a	
Прочие Ярльки Бумага/качество Эффекты Окончате	льная сбрабстка Цвет Службы
Паранетрыциета © Автоматически © Вручную Пачать в градациях серого	E III
	HP EasyColor
Цосторона томы Цеот RGB По уколчатию (sRGB) т	
Ø	С грограмие Справла
	ОК Отмена Применить

## Согласование цветов

Процесс приведения в соответствие цветов на отпечатках устройства с цветами на экране компьютера весьма сложен, поскольку принтеры и мониторы воспроизводят цвет различными способами. Мониторы *отображают* цвета световыми пикселями, используя цветовую модель RGB (красный, зеленый, синий). Принтеры *печатают* цвета, используя модель CMYK (голубой, пурпурный, желтый и черный).

Возможность приведения в соответствие цветов при печати с цветами на мониторе может зависеть от нескольких факторов. К этим факторам относятся:

- Бумага
- Красители, используемые в принтере (например, чернила или тонер)
- Процесс печати (например, технология струйной, контактной или лазерной печати)
- Верхнее освещение
- Индивидуальные особенности восприятия цвета
- Программные продукты
- Драйверы принтера
- Операционная система компьютера
- Мониторы и их параметры
- Видеокарты и драйверы
- Рабочая среда (например, влажность)

Помните об этих факторах, если цвета на экране не полностью соответствуют цветам, полученным при печати.

Для большинства пользователей наилучшим методом приведения в соответствие цветов на экране монитора с цветами устройства является использование цветовой модели sRGB.

## Система цветоподбора по книгам образчиков

При печати изображений с помощью устройства довольно непросто получить те же цвета, которые представлены в предварительно отпечатанных книгах образцов и справочных материалах по стандартным цветам. В большинстве случаев можно добиться значительной схожести цветов изображения с цветами в книге образцов, если при ее создании использовались чернила голубого, пурпурного, желтого и черного цветов. Обычно такие книги называются книгами образцов на основе смесевых цветов.

Некоторые книги образцов создаются на основе плашечных цветов. Плашечные цвета представляют собой специально созданные красители. Многие из плашечных цветов находятся за пределами гаммы цветов данного устройства. К большинству книг образцов на основе плашечных цветов прилагаются соответствующие книги, составленные на основе смесевых цветов, что позволяет получить приближенные значения в формате СМҮК.

В большинстве книг образцов на основе смесевых цветов указывается, какие стандарты печати были использованы при ее создании. В большинстве случаев это SWOP, EURO или DIC. Для обеспечения оптимального соответствия цвета книге образцов на основе смесевых

цветов выберите в меню устройства соответствующую эмуляцию чернил. При невозможности определения стандарта печати используйте эмуляцию чернил SWOP.

#### Печать цветовых примеров

Для использования образцов цвета выберите образец, который наиболее совпадает с требуемым цветом. Используйте значение образца цвета в приложении для описания объекта, который нужно получить. Цвета могут варьироваться в зависимости от типа бумаги и используемого программного приложения. Дополнительную информацию по использованию образцов цвета см. на веб-странице www.hp.com/support/cljcp5525.

Для печати образцов цвета через панель управления используйте следующую процедуру:

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Отчеты, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **Другие страницы**, а затем нажмите клавишу ОК.
- 5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт Образцы RGBили Печать значений CMYK, и затем нажмите клавишу OK.

## Система цветоподбора PANTONE®

РАNTONE содержит несколько систем цветоподбора. Система цветоподбора PANTONE® получила широкое распространение. Для генерации широкого спектра оттенков и тонов в ней используются чернила основных цветов. Подробнее об использовании цветов PANTONE в данном изделии см. на www.hp.com/go/cljcp5525 software.

ПРИМЕЧАНИЕ. Полученные цвета PANTONE могут не соответствовать стандартам PANTONE. Для создания точного цвета обратитесь к последним публикациям PANTONE.

## Расширенное использование цвета

Принтер предлагает функции автоматического регулирования цвета, которые обеспечивают исключительные результаты. Тщательно разработанные и проверенные таблицы цветов предназначены для обеспечения ровной, точной цветопередачи всех распечатываемых цветов.

Кроме того, принтер предлагает усовершенствованные инструменты для опытных профессионалов.

## **Тонер HP ColorSphere**

НР разрабатывает систему печати (принтер, картриджи, тонер и бумага), в которой обеспечивается согласованная работа компонентов. Это позволяет оптимизировать качество печати, надежность изделия и производительность труда пользователей. Оригинальные картриджи НР содержат тонер НР ColorSphere, который разработан специально для данного принтера и позволит ему воспроизводить широкий диапазон превосходных цветов. Это дает возможность пользователям создавать профессиональные документы с четким текстом и графикой и реалистичными фотографиями.

Тонер HP ColorSphere обеспечивает постоянное качество и насыщенность для самых разных типов бумаги. Это позволяет создавать документы, которые помогают произвести нужное впечатление. Кроме того, доступны различные типы повседневной и специализированной бумаги профессионального качества от HP (в том числе носители HP различной плотности и типа), которые разработаны именно для вашей работы.

## HP ImageREt 3600

Технология HP ImageREt 3600 - это система новейших технологий, эксклюзивно разработанных компанией HP для обеспечения высшего качества печати. Система HP ImageREt выделяется в своей отрасли достижениями по объединению технологий и оптимизацией каждого элемента системы печати. Некоторые категории HP ImageREt были разработаны для широких потребностей пользователей.

В основе системы заложены ключевые лазерные технологии для цветной печати, включая усовершенствование изображений, интеллектуальные расходные материалы и создание изображений с высоким разрешением. По мере увеличения уровня или категории ImageREt эти основные технологии совершенствовались для более широкого использования системы и объединялись с дополнительными технологиями. Компания HP предлагает усовершенствования для создания изображений высокого качества, которые можно использовать для офисных документов и маркетингового материала. Система HP Image REt 3600, оптимизированная для печати на глянцевой бумаге для цветных лазерных принтеров, производимой компанией HP, показывает превосходные результаты для всех поддерживаемых типов материалов для печати и самых различных условий окружающей среды.

## Выбор бумаги

Для получения изображения высокого качества с наилучшей цветопередачей важно выбрать правильный тип бумаги в меню панели управления или драйвере принтера.

### Параметры цвета

Параметры цвета автоматически обеспечивают оптимальные цвета распечаток. Эти параметры используют технологию маркирования объектов, которая обеспечивает

оптимальные параметры цвета и полутонов для различных объектов на странице (текста, графических изображений и фотографий). Драйвер принтера определяет, какие объекты появляются на странице, и устанавливает параметры передачи полутонов и цвета, обеспечивающие наилучшее качество печати для каждого объекта.

В среде Windows параметры цвета **Автоматически** и **Вручную** находятся на вкладке **Цвет** в драйвере принтера.

## Стандарт sRGB (красный — зеленый — синий)

Стандарт sRGB (красный — зеленый — синий) представляет собой международный цветовой стандарт, разработанный компаниями HP и Microsoft в качестве общего языка описания цветов для мониторов, устройств ввода (сканеров и цифровых камер), а также устройств вывода (принтеров и плоттеров). Это стандартное цветовое пространство, используемое для изделий HP, операционных систем Microsoft, Интернета и большинства офисных приложений. Стандарт sRGB широко используется в современных мониторах для компьютеров Windows и является общим стандартом для телевидения высокой четкости.

ПРИМЕЧАНИЕ. На качество цветопередачи на экране могут влиять такие факторы, как тип используемого монитора и освещение в комнате. Дополнительную информацию см. в разделе Согласование цветов на стр. 151.

В последних версиях Adobe PhotoShop<sup>®</sup>, CoreIDRAW<sup>™®</sup>, Microsoft Office и многих других программах для передачи цвета используется стандарт sRGB. Поскольку стандарт sRGB является цветовым пространством по умолчанию в операционных системах Microsoft, в наши дни он получил широкое распространение. Когда в программах и устройствах используется стандарт sRGB для обмена данными о цвете, пользователи, как правило, получают значительно лучшее соответствие цветов.

Стандарт sRGB обеспечивает улучшенное соответствие цветов принтера, монитора и других устройств ввода, не требуя специальных знаний в области обработки цвета.

# 10 Управление и обслуживание

- Печать информационных страниц
- Использование встроенного веб-сервера НР
- Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin
- Функции безопасности устройства
- Параметры экономного режима
- Установка внешних плат ввода/вывода
- Очистка устройства
- Обновления продукта

# Печать информационных страниц

Информационные страницы содержат сведения об устройстве и его текущей конфигурации. Ниже описаны процедуры печати часто используемых информационных страниц.

### Печать карты меню

В отчете "Карта меню" содержится полная структура меню Администрирование с описанием навигации по всем функциям.

- 1. На панели управления устройства нажмите клавишу Главный экран @.
- 2. Откройте следующие меню:
  - 1. Администрирование
  - 2. Отчеты
  - 3. Страницы конфигурации/состояния
- 3. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт Карта меню "Администрирование", затем нажмите кнопку ОК, чтобы его выбрать.
- **4.** Нажмите кнопку "Стрелка вверх" ▲, чтобы выделить пункт **Печать**, затем нажмите кнопку ОК.

## Печать отчета о конфигурации

В отчете о конфигурации содержатся текущие параметры и установленные модули устройства. Эта информация включает IP-адрес или имя хоста устройства, номер текущей версии микропрограммы, а также сведения о сетевых протоколах.

- 1. На панели управления устройства нажмите клавишу "Главный экран" .
- 2. Откройте следующие меню:
  - 1. Администрирование
  - 2. Отчеты
  - 3. Страницы конфигурации/состояния
- 3. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт Страница конфигурации, затем нажмите кнопку ОК, чтобы его выбрать.
- 4. Нажмите кнопку "Стрелка вверх" ▲, чтобы выделить пункт **Печать**, затем нажмите кнопку ОК. Отчет состоит из нескольких страниц.

ПРИМЕЧАНИЕ. IP-адрес или имя хоста устройства можно найти на странице HP Jetdirect.

## Использование встроенного веб-сервера НР

Встроенный веб-сервер используется для просмотра состояния устройства, настройки параметров сети устройства, а также для управления функциями печати с компьютера без необходимости в использовании панели управления устройства. Ниже приведены примеры процедур, которые можно выполнить с помощью встроенного веб-сервера HP:

- Просмотр информации о состоянии устройства.
- определение оставшихся ресурсов всех расходных материалов и заказ новых
- Просмотр и изменение конфигурации лотков.
- Просмотр и изменение конфигурации меню панели управления устройства
- Просмотр и распечатка внутренних страниц.
- Получение уведомлений о событиях, связанных с устройством и расходными материалами.
- Просмотр и изменение конфигурации сети.

Для работы со встроенным веб-сервером НР необходимо наличие браузера Microsoft Internet Explorer 5.01 или более поздней версии, либо Netscape 6.2 или более поздней версии для Windows, Mac OS и Linux (только Netscape). Для HP-UX 10 и HP-UX 11 требуется Netscape Navigator версии 4.7. Встроенный веб-сервер НР функционирует при подключении устройства к IP-сети. Он не поддерживает соединения по протоколам, созданным на базе IPX. Для открытия и использования встроенного веб-сервера НР доступ в Интернет не требуется.

При подключении принтера к сети доступ к встроенному веб-серверу НР обеспечивается автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ. Дополнительные сведения об использовании встроенного веб-сервера НР см. в Руководстве пользователя встроенного веб-сервера НР на сайте НР по адресу: www.hp.com/support/clicp5525.

## Откройте встроенный веб-сервер НР с помощью подключения к сети

1. Определите IP-адрес или имя хоста устройства.

Откройте следующие меню:

- 1. Администрирование
- 2. Отчеты
- 3. Страницы конфигурации/состояния
- 2. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить пункт Страница конфигурации, затем нажмите кнопку ОК.
- 3. Нажмите кнопку "Стрелка вверх" ▲, чтобы выделить пункт Печать, затем нажмите кнопку ОК.
- 4. Найдите IP-адрес или имя хоста на странице HP Jetdirect.
- **5.** В поле URL-адреса поддерживаемого Web-браузера, установленного на используемом компьютере, введите IP-адрес устройства или имя хоста.

## Функции

## Вкладка Сведения

# меню Описание Состояние устройства Отображает состояние устройства и остаток расходных материалов НР. На этой странице также отображается тип и формат бумаги для каждого лотка. Чтобы изменить параметры по умолчанию, шелкните ссылку Изменить

#### Таблица 10-1 Встроенный веб-сервер НР: Вкладка Сведения

	настройки.	
Страница конфигурации	Отображает информацию, находящуюся на странице конфигурации.	
Страница состояния расходных материалов	Отображает подробные сведения о состоянии расходных материалов.	
Страница журнала событий	Содержит список всех событий и ошибок устройства. Щелкните ссылку <b>HP</b> Instant Support (расположенную в разделе <b>Другие ссылки</b> на каждой странице встроенного веб-сервера HP), чтобы перейти к группе динамических веб-страниц с информацией об устранении неполадок. На этих страницах также отображаются дополнительные службы, доступные для данного устройства.	
Страница расхода	Отображает сводную информацию о количестве страниц, отпечатанных устройством и сгруппированных по формату, типу и тракту прохождения бумаги.	
Информация об устройстве	Содержит сетевое имя, адрес и модель устройства. Чтобы настроить эти параметры, откройте меню <b>Информация об устройстве</b> на вкладке <b>Общие</b> .	
Печать	Позволяет загрузить файл с жесткого диска или сетевого файлового сервера для печати. Поддерживаются следующие типы файлов: • .txt • .ps • .pdf • .pcl • .cht • .prn	
Печать отчетов и страниц	Содержит список внутренних отчетов и страниц устройства, которые можно просмотреть или распечатать.	

## Вкладка Общие

#### Таблица 10-2 Встроенный веб-сервер НР: Вкладка Общие

меню	Описание
Меню "Администрирование" на панели управления	Предоставляет функцию удаленного просмотра меню <b>Администрирование</b> , которое доступно на панели управления устройства.
Подписка на уведомления	Позволяет настроить параметры уведомления по электронной почте о различных событиях, связанных с устройством и расходными материалами.

#### Таблица 10-2 Встроенный веб-сервер НР: Вкладка Общие (продолжение)

меню	Описание
Автоматическая отправка	Настройте устройство для автоматического отправления на определенные адреса электронной почты сообщений о конфигурации устройства и состоянии расходных материалов.
Панель управления	Предоставляет функцию неактивного просмотра панели управления устройства.
Расписание режима ожидания	Позволяет установить или изменить время включения и выключения режима ожидания, а также время перехода устройства в этот режим. Можно составить расписание для каждого дня недели и для выходных.
Изменить другие ссылки	(Other Links). Используется для добавления или настройки ссылки на другой веб-сайт. Эта ссылка отображается в разделе <b>Другие ссылки</b> на каждой странице встроенного веб-сервера НР.
Информация об устройстве	Позволяет назначить устройству имя и инвентарный номер. Введите имя и адрес электронной почты основного получателя информации об устройстве.
Язык	Позволяет задать язык, на котором будет отображаться информация, предоставляемая встроенным веб-сервером НР.
Дата и время	Позволяет установить дату и время или настроить синхронизацию с часами на сетевом сервере.
Резервное копирование и восстановление	Позволяет создать резервный файл, содержащий сведения об устройстве и пользовательскую информацию. При необходимости данные устройства можно восстановить с помощью этого файла.
Инсталлятор решений	Позволяет установить программное обеспечение сторонних производителей, позволяющее расширить функциональность устройства.
Обновление микропрограмм	Позволяет загрузить и установить файлы обновления микропрограммы.

## Вкладка Печать

Вкладка **Печать** используется для включения и выключения функции непосредственной печати через USB-порт. При печати заданий через USB-порт используются настройки печати по умолчанию. Функция непосредственной печати через USB-порт поддерживает следующие типы файлов:

- .pdf
- .prn
- .pcl
- .ps
- .cht

Таблица 10-3 Встроенный веб-сервер НР: Вкладка Печать

меню	Описание
Загрузить задание с USB-накопителя	Этот пункт используется для включения или отключения функции.

#### Таблица 10-3 Встроенный веб-сервер НР: Вкладка Печать (продолжение)

меню	Описание
Управление сохраненными заданиями	Эта функция позволяет управлять заданиями, которые сохранены в памяти устройства.
Ограничить использование цвета	Этот пункт позволяет ограничить печать цветных страниц с помощью данного устройства.
Общие настройки печати	Этот пункт позволяет управлять настройками печати устройства.

## Вкладка Устранение неисправностей

#### Таблица 10-4 Встроенный веб-сервер НР: Вкладка Устранение неисправностей

меню	Описание
Отчеты и тесты	Просмотр и печать настроек устройства, информационных и диагностических страниц.
Калибровка/Очистка	Позволяет удаленно управлять калибровкой и очисткой устройства.
Обновление микропрограмм	Позволяет загрузить и установить файлы обновления микропрограммы.

#### Вкладка Безопасность

#### Таблица 10-5 Встроенный веб-сервер НР: Вкладка Безопасность

меню	Описание
Общая безопасность	Позволяет задать пароль администратора, чтобы можно было ограничивать доступ к определенным функциям устройства.
	Позволяет включить или отключить главный USB-порт на панели управления или соединительный USB-порт форматера, чтобы отправлять задания на печать прямо с компьютера.
Контроль доступа	Позволяет настроить доступ к функциям устройства для конкретных пользователей или групп. Также позволяет выбрать способ входа в систему устройства.
Защита сохраненных данных	Позволяет настроить внутренний жесткий диск устройства и управлять им. Для обеспечения максимальной безопасности устройство оснащено зашифрованным жестким диском.
	Позволяет настроить параметры хранения заданий на жестком диске устройства.
Управление сертификатами	Позволяет установить сертификаты безопасности для доступа к устройству и сети, а также управлять ими.

## Вкладка Сеть

На вкладке **Сеть** можно настроить сетевые параметры устройства, подключенного к IP-сети. При подключении устройства к сетям других типов эта вкладка не отображается.

### Другие ссылки список

#### ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы изменить список Другие ссылки, используйте меню Изменить другие ссылки на вкладке Общие. По умолчанию в этот список включены элементы, перечисленные в следующей таблице.

#### Таблица 10-6 Встроенный веб-сервер НР: список Другие ссылки

меню	Описание
HP Instant Support	Позволяет подключиться к веб-сайту HP, на котором содержатся полезные сведения и готовые решения для устранения неполадок устройства.
Магазин расходных материалов	Позволяет подключиться к веб-сайту НР для заказа расходных материалов.
Поддержка продукта	Позволяет подключиться к веб-сайту технической поддержки устройства, на котором содержатся справочная информация по различным вопросам.
Демонстрация	Позволяет подключиться к веб-сайту НР для получения технической поддержки.

# Использование программного обеспечения HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin — это Web-приложение для удаленной установки, мониторинга, поиска и устранения неисправностей периферийного оборудования, подключенного к сети. Управление носит упреждающий характер, что позволяет администраторам сети разрешать вопросы так, чтобы это не отражалось на работе пользователей. Этот бесплатный программный продукт с расширенными функциями управления можно загрузить по адресу <u>www.hp.com/go/webjetadmin</u>.

Для обеспечения поддержки отдельных функций устройства можно установить встраиваемые модули в ПО HP Web Jetadmin. Можно настроить программное обеспечение HP Web Jetadmin на автоматическое уведомление пользователя о наличии новых модулей расширения. Для автоматического подключения к Web-узлу HP выполните инструкции на странице **Product Update** (Обновление устройства)и установите новейшие версии встраиваемых модулей для вашего устройства.

#### ПРИМЕЧАНИЕ. Обозреватели должны поддерживать Java™. Просмотр с ПК Apple не поддерживается.

# Функции безопасности устройства

## Сведения о безопасности

Устройство соответствует стандартам безопасности и поддерживает рекомендуемые протоколы, которые обеспечивают безопасность устройства и защиту важных данных в сети, а также упрощают отслеживание работы и обслуживание устройства.

Более подробные сведения о решениях НР в области безопасной обработки графических изображений и печати можно узнать по адресу <u>www.hp.com/go/secureprinting</u>. На этом сайте содержатся ссылки на официальные документы и подборки часто задаваемых вопросов о функциях безопасности.

#### Протокол IPsec (IP Security)

IP Security (IPsec) — это набор протоколов, управляющих входящим и исходящим сетевым IPтрафиком устройства. IPsec предусматривает проверку подлинности хостами, средства обеспечения целостности данных и шифрования информации, передаваемой по сети.

При использовании устройств, подсоединенных к вычислительной сети с установленным сервером печати HP Jetdirect, появляется возможность настройки функции IPsec с использованием вкладки **Сеть** во встроенном веб-сервере HP.

## Безопасность встроенного веб-сервера НР

Назначение пароля администратора для доступа к встроенному веб-серверу НР для предотвращения изменения настроек неавторизованными пользователями.

- 1. Откройте встроенный веб-сервер, введя IP-адрес устройства в адресную строку Webбраузера.
- 2. Перейдите на вкладку Безопасность.
- 3. Откройте меню Общая безопасность.
- 4. Введите в поле Имя пользователя имя пользователя, связанное с паролем.
- 5. Введите пароль в окно Новый пароль, затем введите его еще раз в окно Проверить пароль.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Для изменения существующего пароля его сначала необходимо ввести в поле Старый пароль.
- 6. Нажмите кнопку **Применить**. Запишите пароль и храните его в надежном месте.

# Поддержка шифрования. Высокопроизводительные зашифрованные жесткие диски НР

Для обеспечения максимальной безопасности устройство оснащено зашифрованным жестким диском (в комплекте поставки для модели HP Color LaserJet CP5525xh, опция для других моделей). Этот жесткий диск поддерживает функцию аппаратного шифрования, обеспечивающую надежное хранение конфиденциальных заданий печати, копирование и сканирование данных без снижения производительности устройства. В этом жестком диске используется самый современный алгоритм криптографической защиты Advanced Encryption Standard (AES), а также высокоэффективные функции, позволяющие экономить время и обеспечивающие высокую надежность. Для конфигурации диска пользуйтесь меню Безопасность во встроенном веб-сервере НР.

Более подробные сведения о зашифрованном жестком диске, см. в Руководстве по установке высокопроизводительного защищенного жесткого диска НР.

- 1. Посетите веб-сайт <u>www.hp.com/support</u>.
- 2. Введите текст Защищенный жесткий диск в окно поиска и нажмите кнопку >>.
- 3. Нажмите ссылку Высокопроизводительный защищенный жесткий диск НР.
- 4. Нажмите ссылку Руководства.

### Безопасность сохраненных заданий

Можно защитить задания, сохраненные на устройстве, назначив для них PIN-код. Если пользователь попытается распечатать защищенные задания, то он должен будет ввести PIN-код на панели управления устройства.

### Блокировка меню панели управления

Через встроенный веб-сервер НР можно заблокировать различные функции панели управления.

- 1. Откройте встроенный веб-сервер, введя IP-адрес устройства в адресную строку Webбраузера.
- 2. Перейдите на вкладку Безопасность.
- 3. Откройте меню Контроль доступа.
- 4. В области **"Вход в систему" и "Политики полномочий"** выберите типы пользователей, которым разрешен доступ к каждой из функций.
- 5. Нажмите клавишу Применить.

### Блокировка форматтера

Отсек форматтера на задней части устройства имеет разъем для присоединения кабеля безопасности. Блокировка отсека форматтера предотвращает извлечение из него ценных компонентов.


## Параметры экономного режима

#### Оптимизация скорости и расхода электроэнергии

Функция оптимизация скорости и расхода электроэнергии управляет процессом охлаждения термоэлемента. Доступны следующие настройки:

Ускоренная обработка первой страницы	Термоэлемент поддерживает напряжение и первая страница обрабатывается быстрее для любого нового задания, которое отправляется на устройство.
Энергосбережение	Термоэлемент снижает напряжение при бездействии.
Повышенное энергосбережение	Термоэлемент снижает напряжение при бездействии. Термоэлемент снижает энергопотребление больше, чем при выборе параметра Энергосбережение.
Максимальное энергосбережение	Термофиксатор отключается и постепенно остывает до комнатной температуры. Параметр <b>Максимальное энергосбережение</b> требует больше всего времени для печати первой страницы.

Для оптимизации скорости или расхода электроэнергии выполните следующие действия:

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Общие параметры, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Параметры энергопотребления, а затем нажмите клавишу ОК.
- 5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Оптимальная скорость/ Потребление электроэнергии, а затем нажмите клавишу ОК.
- 6. Выберите соответствующий вариант и нажмите кнопку OK.

#### Режимы энергосбережения

Функция настраиваемого режима ожидания позволяет уменьшить потребление энергии, если устройство не используется длительное время. Можно задавать интервалы времени, по истечении которых устройство переходит в режим ожидания.

ПРИМЕЧАНИЕ. Режим ожидания не влияет на время прогрева устройства.

#### Настройка режима ожидания

- 1. Нажмите клавишу Главный экран @.
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Параметры экрана, а затем нажмите клавишу ОК.

- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Режим ожидания, а затем нажмите клавишу ОК.
- 5. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить соответствующий параметр, затем нажмите кнопку ОК.

#### Настройка задержки режима ожидания

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Общие параметры, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Параметры энергопотребления, а затем нажмите клавишу ОК.
- 5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Задержка ожидания, а затем нажмите клавишу ОК.
- 6. Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать подходящий период времени, а затем нажмите клавишу ОК.

#### Время выхода из режима ожидания

Данная функция времени позволяет указать устройству время выхода из режима ожидания (определенное время в выбранные дни), что предотвращает потерю времени на разогрев и настройку периодов калибровки. Для установки времени выхода из режима ожидания необходимо включить параметр **Режим ожидания**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед установкой времени активации, убедитесь, что значение часов реального времени установлено правильно.

#### Установите часы реального времени

Функция таймера используется для установки параметров даты и времени. Информация о дате и времени сохраняется вместе с заданием печати, чтобы можно было определить самые последние версии.

Откройте меню <b>Настройка</b> латы/времени		Нажмите клавишу Главный экран 🙆.
датылыремени.	2.	Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
	3.	Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню <b>Общие</b> параметры, а затем нажмите клавишу ОК.
	4.	Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Настройка даты/ времени, а затем нажмите клавишу ОК.
Настройка даты	1.	Откройте меню Дата/Время и выберите меню Дата.
	2.	Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать год, месяц и число. Подтвердите выбор каждого значения нажатием на клавишу ОК.

Настройка формата даты	1.	Откройте меню Формат даты/времени и выберите меню Формат даты.
	2.	Нажмите клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать формат даты, а затем нажмите клавишу ОК.
Настройка времени	1.	Откройте меню Дата/Время и выберите меню Время.
	2.	Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать значение часов, минут, и время суток (АМ/РМ). Подтвердите выбор каждого значения нажатием на клавишу ОК.
Настройка формата времени	1.	Откройте меню Формат даты/времени и выберите меню Формат времени.
	2.	Нажимайте клавиши "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать формат времени, а затем нажмите клавишу ОК.
Выбор часового пояса	1.	Откройте меню Дата/Время и выберите меню Часовой пояс.
	2.	Нажимайте кнопку "Стрелка вверх" или "Стрелка вниз" ▲/▼, чтобы выбрать часовой пояс, затем нажмите кнопку ОК.

#### Настройка времени запуска

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Общие параметры, а затем нажмите клавишу ОК.
- **4.** Нажмите клавишу "Стрелка вниз" **▼**, чтобы выделить меню **Параметры энергопотребления**, а затем нажмите клавишу OK.
- 5. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить существующую задержку режима ожидания или добавить событие, затем нажмите кнопку ОК.

## Установка внешних плат ввода/вывода

Данное устройство оснащено внешним разъемом ввода-вывода (EIO). В имеющийся разъем EIO можно установить дополнительную плату сервера печати HP Jetdirect или внешний жесткий диск EIO.

- ПРИМЕЧАНИЕ. В этом примере показан процесс установки платы сервера печати НР Jetdirect.
  - 1. Выключите устройство.



- 2. Отсоедините все кабели питания и интерфейсные кабели.
- ПРИМЕЧАНИЕ. На этой иллюстрации показаны не все кабели.



3. Выверните и извлеките два контровочных винта, крепящих крышку гнезда EIO, а затем снимите крышку. Эти винты и крышка больше не потребуются. Их можно выбросить.



4. Плотно вставьте плату сервера печати HP Jetdirect (или другой модуль EIO) в разъем EIO.



5. Вставьте и затяните контровочные винты, прилагаемые к плате сервера печати.



6. Снова подключите кабель питания, подсоедините интерфейсный кабель к плате сервера печати HP Jetdirect и включите устройство.



7. Распечатайте страницу конфигурации. Также следует распечатать страницу конфигурации НР Jetdirect с конфигурацией сети и сведениями о состоянии.

Если печать не выполняется, отключите устройство, а затем удалите и снова установите плату сервера печати, чтобы убедиться, что она полностью вставлена в разъем.

- 8. Выполните одно из следующих действий:
  - выберите правильный порт (инструкции см. в документации по компьютеру или операционной системе);
  - переустановите программное обеспечение, выбрав на этот раз сетевую установку.

## Очистка устройства

Со временем внутри устройства скапливаются частицы тонера и бумаги. Из-за этого ухудшается качество печати. Очистка устройства полностью или частично устраняет такие проблемы.

Очищайте зоны тракта прохождения бумаги и картриджа при каждой замене картриджа или при возникновении проблем качества печати. По возможности, старайтесь не допускать попадания в устройство пыли и других мелких частиц.

Для очистки корпуса устройства используйте мягкую влажную ткань.

#### Очистка тракта подачи бумаги

- 1. На панели управления устройства нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Откройте следующие меню:
  - 1. Обслуживание устройства
  - 2. Калибровка/Очистка
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Печать страницы очистки, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Время очистки зависит от модели устройства.
  - Модели, не поддерживающие двустороннюю печать. После того, как будет напечатана первая сторона, повторно загрузите лист в лоток 1 в соответствии с инструкциями, затем нажмите клавишу ОК. Когда закончится печать второй стороны, процесс очистки будет завершен. Напечатанную страницу можно выбросить.
  - Модели, поддерживающие двустороннюю печать: Когда закончится печать обеих сторон, процесс очистки будет завершен. Напечатанную страницу можно выбросить.

## Обновления продукта

Чтобы загрузить микропрограммы последних версий для данного устройства, перейдите на Web-страницу <u>www.hp.com/go/cljcp5525\_firmware</u>.

## 11 Устранение неполадок

- Справочные ресурсы
- Устранение неполадок общего характера
- Восстановление заводских настроек
- Интерпретация сообщений на панели управления
- Устранение замятий
- Не выполняется автоматическая подача бумаги
- Устройство подает несколько листов
- Улучшение качества печати
- Устройство не печатает или печать выполняется слишком медленно
- <u>Устранение неполадок с непосредственной печатью через USB-порт</u>
- Устранение неполадок с подключением
- Решение проблем программного обеспечения

## Справочные ресурсы

Настоящее руководство дополняют другие источники полезной информации.

Статьи из краткого руководства	Некоторые статьи по данному устройству можно найти на следующей веб- странице: <u>www.hp.com/support/cljcp5525</u> .
	Их можно распечатать и хранить рядом с устройством. Это удобно, когда та или иная функция используется часто.
Справка панели управления	Справочная система панели управления содержит информацию по выполнению различных задач, например замене картриджей и устранению замятий.

## Устранение неполадок общего характера

Если устройство работает неудовлетворительно, последовательно выполните действия, указанные в контрольном списке. Если устройство не проходит определенный этап, действуйте согласно рекомендациям по устранению ошибок. Если с помощью определенного действия проблема решается, остальные действия, указанные в контрольном списке, можно не выполнять.

#### Контрольный список устранения неполадок

- **1.** Проверьте, горит ли индикатор готовности устройства. Если индикаторы не горят, выполните следующие действия.
  - а. Проверьте кабельные соединения с источником питания.
  - б. Проверьте, включено ли питание устройства.
  - в. Убедитесь, что напряжение в линии соответствует конфигурации питания устройства. (См. наклейку на задней части устройства для определения требований к напряжению питания.) Если используется удлинитель и его напряжение не удовлетворяет характеристикам, подключите устройство непосредственно к настенной розетке. Если устройство уже подключено непосредственно к настенной розетке, попробуйте использовать другую розетку.
  - **г.** Если ни одно из этих действий не поможет восстановить электропитание, обратитесь в службу поддержки клиентов HP.
- 2. Проверьте кабельные соединения.
  - **а.** Проверьте кабельное соединение между устройством и компьютером или сетевым портом. Проверьте надежность соединения.
  - б. Проверьте исправность кабеля, заменив его другим, если это возможно.
  - в. Проверьте сетевое соединение.
- 3. Проверьте, не отображаются ли на панели управления какие-либо сообщения. В случае появления сообщений об ошибках см. раздел <u>Интерпретация сообщений на панели</u> управления на стр. <u>178</u>.
- 4. Убедитесь, что используемая бумага соответствует техническим требованиям.
- **5.** Распечатайте страницу конфигурации. См. раздел <u>Печать информационных страниц</u> <u>на стр. 156</u>. Если устройство подключено к сети, будет также распечатана страница HP Jetdirect.
  - **а.** Если эти страницы не распечатаются, проверьте, содержит ли хотя бы один лоток бумагу.
  - **б.** Если произошло замятие страницы, см. <u>Устранение замятий на стр. 179</u>.
- 6. Если печатается страница конфигурации, проверьте следующие элементы:
  - **а.** Если страницы печатаются неправильно, проблема связана с оборудованием. Обратитесь в отдел обслуживания пользователей НР.
  - **б.** Если страница распечатывается правильно, оборудование работает. Неполадка связана с используемым компьютером, драйвером принтера или программой.

7. Выберите одно из следующих действий.

Windows: Выберите Пуск, Настройка, Принтеры или Принтеры и факсы. Дважды щелкните название устройства.

-или-

**Мас OS X**. Откройте **Утилиту настройки принтера** или список **Печать и факс** и дважды щелкните по строке устройства.

- 8. Проверьте, что для устройства установлен драйвер печати. Проверьте программу, чтобы убедиться, что используется драйвер печати для данного продукта.
- Распечатайте небольшой документ из другого приложения, из которого ранее печать выполнялась нормально. Если документ печатается нормально, значит, проблема заключается в используемой программе. Если проблема не решена (документ не печатается), выполните следующие действия:
  - **а.** Попробуйте распечатать задание с другого компьютера, на котором установлено программное обеспечение устройства.
  - **б.** Если устройство подключено к сети, подсоедините его непосредственно к компьютеру с помощью кабеля USB. Укажите нужный порт для устройства или переустановите программное обеспечение, выбрав новый тип соединения, отличный от того, что используется.

#### Факторы, влияющие на производительность устройства

Несколько факторов влияют на время печати задания.

- Максимальная производительность устройства, измеряемая в страницах в минуту (стр./ мин)
- Использование специальной бумаги (например, прозрачная пленка, плотная бумага и бумага нестандартного формата).
- Время обработки и загрузки устройства.
- Сложность и формат графических изображений.
- Быстродействие используемого компьютера.
- Соединение USB.
- Настройка В/В принтера.
- Сетевая операционная система и ее конфигурация (если имеется).
- Используемый драйвер печати

## Восстановление заводских настроек

Восстановите заводские настройки по умолчанию с помощью меню панели управления.

- 1. На панели управления устройства нажмите клавишу Главный экран @.
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Общие параметры, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить параметр Восстановить заводские установки, а затем нажмите клавишу ОК, чтобы выполнить сброс параметров устройства к заводским настройкам.

## Интерпретация сообщений на панели управления

#### Типы сообщений панели управления

Состояние устройства или возникшие с ним проблемы можно определить по четырем типам сообщений панели управления.

Тип сообщения	Описание
Сообщения о состоянии	Сообщения о состоянии отражают текущее состояние устройства. Они информируют о нормальном функционировании устройства, и для их очистки вмешательство не требуется. Сообщения изменяются при изменении состояния устройства. Если устройство готово к работе, не занято и не ожидает разрешения предупреждающих сообщений, отображается сообщение <b>Готов</b> .
Предупреждающие сообщения	Предупреждающие сообщения информируют об ошибках передачи данных или ошибках принтера. Обычно эти сообщения чередуются с сообщением <b>Готов</b> или сообщениями о состоянии и остаются на экране, пока не будет нажата клавиша ОК. Отображение некоторых предупреждающих сообщений прекращается автоматически. Если для параметра <b>Удаляемые предупреждения</b> в меню <b>Параметры экрана</b> задано значение <b>Задание</b> , эти сообщения исчезнут при выполнении следующего задания печати.
Сообщения об ошибках	Сообщения об ошибках информируют о необходимости выполнения определенных действий, например добавить бумагу или устранить ее замятие. После появления некоторых сообщений об ошибках предусматривается автоматическое продолжение печати. Если для параметра События автопродолж. в меню Параметры экрана задано значение Автопродолжение (10 с), устройство продолжит работу через 10 секунд после появления сообщения об ошибке, предусматривающего автоматическое продолжение печати. ПРИМЕЧАНИЕ. Если нажать на какую-либо кнопку, пока отображается такое сообщение (т. е. в течение 10 секунд), то вместо автоматического продолжения работы будет выполнено действие, соответствующее этой кнопке. Например, если нажать кнопку Остановить ©, печать остановится, после чего будет предложено отменить задание печати.
Сообщения о критических ошибках	Сообщения о критических ошибках уведомляют о сбое устройства. Некоторые из этих сообщений можно удалить, выключив и снова включив устройство. Параметр Автопродолжение (10 с) не влияет на эти сообщения. Если критическая ошибка не будет устранена, необходимо вызвать обслуживающий персонал.

#### Сообщения панели управления

Устройство предоставляет различные сообщения панели управления. После отображения сообщения на панели управления следуйте указаниям на экране, чтобы устранить неполадку. Если на панели управления отображается сообщение «Ошибка» или «Внимание» и не указано шагов для устранения неполадки, выключите и включите устройство. Если ошибки устройства продолжают возникать, обратитесь в службу поддержки НР.

Чтобы просмотреть дополнительную справочную информацию, нажмите клавишу "Справка" п на экране панели управления.

## Устранение замятий

### Предотвращение замятий

#### Общие причины замятий бумаги<sup>1</sup>

<b>7</b>	P
Причина	Решение
Неправильно установлены направляющие бумаги.	Отрегулируйте положение направляющих, чтобы они находились вплотную к стопке бумаги.
Носитель не соответствует техническим характеристикам.	Используйте только ту бумагу, которая соответствует характеристикам НР. См. <u>Бумага и носитель для печати</u> на стр. 69.
Повторно загружается бумага, которая уже использовалась в принтере или в копировальном устройстве.	Не используйте бумагу, которая ранее уже использовалась для печати или копирования.
Неправильно загружен подающий лоток.	Уберите лишний носитель из подающего лотка. Убедитесь, что высота стопки носителя не превышает максимальной отметки в лотке. См. <u>Загрузка бумаги в</u> лотки на стр. 77.
Носитель перекошен.	Направляющие подающего лотка отрегулированы неправильно. Отрегулируйте их так, чтобы они крепко удерживали пачку на месте, не перегибая.
Листы носителя слиплись.	Извлеките носитель, согните стопку, поверните ее на 180 градусов или переверните. Перезагрузите носитель в подающий лоток.
	<b>ПРИМЕЧАНИЕ.</b> Не пролистывайте бумагу. Во время пролистывания может создаться статическое электричество, которое затем может привести к слипанию листов бумаги.
Носитель извлечен до его попадания в выходной приемник.	Прежде чем вынуть страницу из МFP, подождите, пока она полностью не выйдет в выходной приемник.
Бумага слишком плотная.	Не используйте бумагу, превышающую требования массы к бумаге для входного лотка. См. Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков на стр. 76.
	Не используйте бумагу, превышающую требования массы к бумаге для автоматической двухсторонней печати. См. раздел Поддерживаемый размер бумаги для двусторонней печати на стр. 75.
Плохое качество носителя.	Замените носитель.
Внутренние ролики лотка не захватывают носитель.	Извлеките верхний лист из лотка. Если носитель слишком плотный, его захват из лотка может оказаться невозможным. См. Поддерживаемые типы бумаги и емкость лотков на стр. 76.
Носитель имеет грубые или зазубренные края.	Замените носитель.
Листы носителя перфорированы или имеют тисненый рисунок.	Перфорированные и тисненые носители разъединяются с трудом. Загружайте по одному листу.

#### Общие причины замятий бумаги1

Причина	Решение
Бумага неправильно хранилась.	Замените бумагу в лотках. Бумагу следует хранить в оригинальной упаковке в месте с регулируемыми условиями окружающей среды.

Если устройство продолжает заминать носители, обратитесь в уполномоченный сервисный центр НР или службу поддержки клиентов НР.

#### Места возникновения замятий бумаги

Используйте приведенный рисунок для определения мест замятия. Кроме того, инструкции на панели управления позволят найти расположение замятой бумаги и объяснят, как ее очистить.

ПРИМЕЧАНИЕ. Внутренние области устройства, которые, возможно, понадобится открыть для устранения замятий, снабжены зелеными ручками или метками.

Рисунок 11-1 Места замятий



1	Выходной приемник
2	Правая верхняя дверца
3	Область лотка 1
4	Лотки 2 и 3, а также дополнительные лотки 4, 5 и 6
5	Правая средняя дверца
6	Правая нижняя дверца

▲ **ВНИМАНИЕ!** Чтобы избежать поражения электрическим током, перед работой внутри устройства снимите все украшения, браслеты или другие металлические предметы.

#### Устранение замятий за правой верхней дверцей

- ▲ **ВНИМАНИЕ!** При использовании устройства термоэлемент может сильно нагреваться. Для работы с ним дождитесь, пока он охладиться.
- 1. Откройте правую верхнюю дверцу.



 Осторожно извлеките бумагу из области захвата.



3. Если бумага выступает из-под термоэлемента, осторожно извлеките бумагу, потянув ее вниз.

> **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не дотрагивайтесь до роликов переноса (выноска 1). Загрязнения могут повлиять на качество печати.



4. Бумага также может быть замята внутри термофиксатора, где она не видна. Откройте дверцу устранения замятий в блоке термофиксатора. Если внутри термофиксатора замята бумага, осторожно извлеките ее. Если бумага порвется, удалите все ее фрагменты.

ВНИМАНИЕ! Даже если корпус термоэлемента остыл, расположенные внутри него ролики могут оставаться горячими. Не касайтесь роликов термоэлемента, пока они не остынут.

Если бумаги не видно, но устройство продолжает сообщать о замятии, извлеките термофиксатор и проверьте, нет ли замятой бумаги в гнезде термофиксатора. Извлеките обнаруженную бумагу и установите термофиксатор на место.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед тем как закрыть правую верхнюю дверцу, убедитесь, что термофиксатор установлен правильно.

5. Закройте верхнюю правую дверцу.





### Устранение замятий за правой нижней дверцей

1. Откройте нижнюю правую дверцу.

2. Если бумага видна, осторожно извлеките замятый лист, потянув его вверх или вниз.

3. Закройте нижнюю правую дверцу.



#### Устранение замятий в лотке 1

1. Если в лотке 1 видна замятая бумага, извлеките ее, плавно потянув за лист. Нажмите кнопку ОК, чтобы сообщение исчезло.

 Если не удается извлечь замятую бумагу или она не видна в лотке 1, закройте лоток 1 и откройте верхнюю правую дверцу.





 Осторожно извлеките бумагу из области захвата.



4. Закройте верхнюю правую дверцу.



## Устранение замятий бумаги в лотках 2 и 3 или в дополнительном лотке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Открытие лотка с замятой бумагой внутри может привести к разрывам замятых листов и новому замятию бумаги. Перед тем как открыть лоток, убедитесь, что устранены замятия за правой верхней и правой нижней дверцами.  Откройте лоток и убедитесь, что бумага правильно уложена в стопку. Удалите замятые или поврежденные листы бумаги. Для доступа к замятой в отделении лотка бумаге, извлеките лоток.

2. Закройте лоток.

 Если замятие произошло в лотке 3, откройте дверцу справа от лотка, извлеките замятую бумагу и закройте дверцу.

### Устранение замятий в области выходного приемника

1. Если бумага видна в выходном приемнике, возьмитесь за передний край и извлеките ее.







#### Смена настроек функции устранения замятия

Данное устройство предоставляет функцию устранения замятия путем повторной печати замятых страниц.

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.
- Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Общие параметры, а затем нажмите клавишу ОК.
- Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Устранение замятий, а затем нажмите клавишу ОК.
- Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼ или "Стрелка вверх" ▲, чтобы выделить соответствующий параметр, затем нажмите кнопку ОК. Имеются следующие варианты:
  - Авто устройство пытается перепечатать замятые страницы, если памяти достаточно. Это значение по умолчанию.
  - Выкл. устройство не пытается перепечатать замятые страницы. Поскольку в этом случае для сохранения последних распечатанных страниц память не используется, производительность при этом будет оптимальной.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При

использовании этой возможности некоторые страницы могут быть потеряны, если в устройстве кончилась бумага или задание печатается на обеих сторонах листа.

- Вкл. устройство всегда перепечатывает замятые страницы. Для сохранения нескольких последних распечатанных страниц выделяется дополнительная память. Это может отрицательно сказаться на общей производительности.
- 6. Нажмите клавишу Главный экран (а), чтобы вернуться к состоянию **Готов**.



## Не выполняется автоматическая подача бумаги

#### Не выполняется автоматическая подача бумаги

Причина	Решение
В приложении выбран параметр подачи вручную.	Загрузите в лоток 1 бумагу, а если бумага загружена, нажмите клавишу <b>ОК</b> .
Загружена бумага неверного формата.	Загрузите бумагу нужного формата.
Подающий лоток пуст.	Загрузите бумагу в подающий лоток.
Бумага после предыдущего замятия удалена не полностью.	Откройте устройство и извлеките бумагу из тракта прохождения.
Неправильно настроен формат бумаги для входного лотка.	Чтобы определить, для какого лотка настроен данный формат бумаги, распечатайте страницу конфигурации или воспользуйтесь панелью управления.
Ограничители в лотке не придвинуты к бумаге.	Убедитесь, что направляющие бумаги касаются бумаги.
Параметру запроса ручной подачи задано значение Всегда. Устройство всегда запрашивает ручную подачу, лаже если запружен поток	Загрузите в лоток 1 бумагу, а если бумага загружена, нажмите клавишу OK.
	Либо измените значение параметра запроса ручной подачи на Если не загружен, чтобы изделие запрашивало ручную подачу только в случае пустого лотка.
Параметру Использовать запрошенный лоток в меню Управление лотками задано значение Исключительно, а запрашиваемый лоток пуст. Устройство не будет использовать другой лоток.	Загрузите запрашиваемый лоток. Либо измените значение параметра с <b>Исключительно</b> на <b>Первый</b> в меню <b>Управление лотками</b> . В этом случае устройство может использовать другие лотки, если в указанный лоток не загружен носитель.

## Устройство подает несколько листов

#### Устройство подает несколько листов

Причина	Решение
Листы бумаги прилипают друг к другу.	Извлеките бумагу, согните его и поверните на 180 градусов или переверните, а затем снова загрузите в лоток.
	ПРИМЕЧАНИЕ. Не разворачивайте бумагу веером. Во время перелистывания может накапливаться статическое электричество, которое затем может привести к слипанию листов носителя.
Бумага не отвечает техническим характеристикам изделия.	Используйте только ту бумагу, которая соответствует требованиям НР к бумаге для данного изделия.
Лотки не выровнены.	Убедитесь, что направляющие бумаги соответствуют используемому формату.

## Улучшение качества печати

Можно предотвратить большинство проблем с качеством изображения, выполняя следующие рекомендации.

- Установите соответствующий тип бумаги в драйвере принтера.
- Используйте бумагу, которая соответствует требованиям НР к бумаге для данного устройства.
- Очищайте устройство по мере необходимости.
- Заменяйте картриджи печати по истечении срока их службы, и когда качество печати становится неудовлетворительным.
- Используйте наиболее подходящий драйвер принтера.

#### Выбор типа бумаги

- 1. Откройте драйвер принтера, нажмите кнопку Свойства или Пользовательские настройки и щелкните вкладку Бумага/качество.
- 2. Выберите тип в раскрывающемся списке Тип.
- 3. Нажмите кнопку ОК.

#### Используйте бумагу, которая соответствует требованиям НР

Смените бумагу при возникновении следующих проблем:

- Печать слишком светлая и местами блеклая.
- При печати на страницах остаются частицы тонера.
- При печати тонер размазывается по страницам.
- Отпечатанные символы выглядят бесформенно.
- Отпечатки скручены.

Всегда используйте тип бумаги, на который рассчитано устройство. При выборе бумаги выполняйте следующие рекомендации:

- Проверьте качество бумаги и удостоверьтесь в отсутствии надрезов, надрывов, разрезов, пятен, рыхлых частиц, пыли, морщин, пустот и неровных или загибающихся краев.
- Используйте бумагу, на которой раньше не производилась печать.
- Используйте бумагу, предназначенную для печати на лазерных принтерах. Не используйте бумагу, предназначенную для печати на струйных принтерах.
- Не используйте слишком грубую бумагу. Использование гладкой бумаги обычно приводит к улучшению результатов печати.

#### Печать страницы очистки

Распечатайте страницу очистки для удаления пыли и остатков тонера из тракта прохождения бумаги при наличии следующих дефектов:

- При печати на страницах остаются частицы тонера.
- При печати тонер размазывается по страницам.
- При печати на страницах остаются повторяющиеся отпечатки.

Для печати страницы очистки используйте следующую процедуру.

- 1. На панели управления устройства нажмите клавишу Главный экран @.
- 2. Откройте следующие меню:
  - 1. Обслуживание устройства

#### 2. Калибровка/Очистка

- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Печать страницы очистки, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Время очистки зависит от модели устройства.
  - Модели, не поддерживающие двустороннюю печать. После того, как будет напечатана первая сторона, повторно загрузите лист в лоток 1 в соответствии с инструкциями, затем нажмите клавишу ОК. Когда закончится печать второй стороны, процесс очистки будет завершен. Напечатанную страницу можно выбросить.
  - Модели, поддерживающие двустороннюю печать: Когда закончится печать обеих сторон, процесс очистки будет завершен. Напечатанную страницу можно выбросить.

#### Калибровка устройства

Калибровка позволяет оптимизировать качество печати. В случае каких-либо дефектов качества изображения выполните калибровку устройства.

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Обслуживание устройства, а затем нажмите клавишу ОК.
- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Калибровка/Очистка, а затем нажмите клавишу ОК.
- **4.** Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню **Полная калибровка**, а затем нажмите клавишу ОК.

#### Задайте выравнивание изображения

При наличии проблем с выравниванием текста на странице выберите параметр настройки выравнивания в меню Задать совмещение.

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Администрирование, а затем нажмите клавишу ОК.

- 3. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Общие параметры, а затем нажмите клавишу ОК.
- 4. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Качество печати, а затем нажмите клавишу ОК.
- 5. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Регистрация изображения, а затем нажмите клавишу ОК.
- 6. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Настройка лотка <Х> для настраиваемого лотка, а затем нажмите клавишу ОК.
- 7. Нажмите клавишу "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить меню Печ. тест. стран, а затем нажмите клавишу ОК.
- 8. Следуйте инструкциям на тестовой странице, чтобы выполнить настройку.

#### Служебные страницы проверки качества печати

Страницы для устранения проблем качества печати используются для диагностики и устранения проблем качества печати.

- 1. Нажмите клавишу Главный экран .
- 2. Откройте следующие меню:
  - 1. Устранение неисправностей
  - 2. Страницы качества печати
- 3. Нажмите кнопку "Стрелка вниз" ▼, чтобы выделить параметр Печать страниц диагностики проблем качества, затем нажмите кнопку ОК для печати страниц.

После печати страниц для устранения проблем качества печати устройство вернется в состояние **Готов**. Выполните инструкции, напечатанные на этих страницах.

#### Проверка картриджа печати

Проверьте все картриджи и замените их при наличии следующих дефектов:

- Печать слишком светлая и местами блеклая.
- При печати небольшие области на странице не печатаются.
- Вертикальные полосы или следы в виде кромки на распечатанных страницах.
- ПРИМЕЧАНИЕ. При печати в экономичном режиме интенсивность отпечатка может быть недостаточной.

При необходимости замены картриджа, распечатайте страницу состояния расходных материалов и найдите артикул соответствующего подлинного картриджа компании HP.

Тип картриджа	Этапы устранения дефекта	
Повторно заправленный или восстановленный картридж	Компания Hewlett-Packard не может рекомендовать использование расходных материалов, поставляемых другими фирмами, как новых, так и заполненных повторно. Компания HP, не являясь изготовителем такой продукции, не имеет возможности обеспечить и контролировать их качество. При неудовлетворительном качестве печати с использованием заправленного или восстановленного картриджа замените такой картридж подлинным с обозначением "HP" или "Hewlett-Packard" и логотипом HP.	
Подлинный картридж НР	<ol> <li>Сообщение на панели управления устройства или на странице состояния расходных материалов указывает на "очень низкий" уровень тонера, когда предположительный срок службы картриджа истек. Если качество печати неудовлетворительное, замените картридж.</li> </ol>	
	<ol> <li>Визуально проверьте картридж на наличие повреждений. Ниже приведены инструкции для выполнения этой операции. При необходимости, замените картридж.</li> </ol>	
	<ol> <li>Если при печати на страницах появляются следы, расположенные на одинаковом расстоянии, распечатайте страницу очистки. Если дефект не устраняется, воспользуйтесь сведениями о повторяющихся дефектах в данном документе для выявления причины неисправности.</li> </ol>	

## Использование наиболее подходящего для нужд печати драйвера принтера

Если на печатаемой странице неожиданно встречаются графические линии, пропущенный текст, недостающая графика, неправильное форматирование или подставленные шрифты, тогда может понадобиться другой драйвер принтера.

Драйвер НР РСL 6	•	Предоставляется в качестве драйвера по умолчанию. Этот драйвер устанавливается автоматически, если не был выбран другой драйвер.
	•	Рекомендован для всех операционных систем Windows
	•	Обеспечивает более высокую общую скорость, качество печати и поддержку функций устройства для большинства пользователей
	•	Разработан для взаимодействия с графическим интерфейсом Windows Graphic Device Interface (GDI) с целью достижения наилучшей скорости в средах Windows
	•	Может быть несовместим с ПО сторонних производителей или нестандартным ПО на основе PCL 5
Драйвер HP UPD PCL 6	•	Рекомендован для всех операционных систем Windows
	•	Обеспечивает более высокую общую скорость, качество печати и поддержку функций устройства для большинства пользователей
	•	Разработан для взаимодействия с графическим интерфейсом Windows GDI, чтобы обеспечить максимальную скорость в средах Windows
	•	Может быть несовместим с ПО сторонних производителей или нестандартным ПО на основе PCL 5

Драйвер HP UPD PS	•	Рекомендуется для печати с программным обеспечением Adobe® или другими графическими программами
	•	Обеспечивает поддержку печати в соответствии с требованиями эмуляции Postcript, а также поддержку шрифтов Postscript Flash
Универсальный драйвер печати HP (UPD) PCL 5	•	Рекомендуется для общеофисной печати в средах Windows
	•	Совместим с предыдущими версиями PCL и старыми продуктами HP LaserJet
	•	Наилучший выбор для ПО сторонних производителей и нестандартного ПО
	•	Лучший выбор при работе со смешанными средами, для которых требуется использование PCL 5 (UNIX <sup>®</sup> , Linux, мейнфреймы)
	•	Разработан для использования в корпоративных средах Windows в качестве единого драйвера для нескольких моделей принтеров
	•	Является предпочтительным для печати с мобильного компьютера Windows на несколько моделей принтера

Загрузите дополнительные драйверы принтера с веб-сайта: <u>www.hp.com/go/cljcp5525\_software</u>.

#### Шкала повторяющихся дефектов

Если проблемы с качеством печати возникают периодически, воспользуйтесь следующей таблицей для определения причины неисправности.

Поместите верхнюю часть линейки напротив первой неисправности. По отметке, которая совпадет со следующим схожим дефектом, можно определить неисправный компонент.

Расстояние между дефектами	Компоненты устройства, вызвавшие дефект	
35 мм	Картридж (основной ролик заряда)	
42 мм	Картридж (ролик проявки)	
50 мм	Печатающее устройство (основной ролик переноса)	
61 мм	Печатающее устройство (вспомогательный ролик переноса)	
76 мм	Термофиксатор (пленка термофиксатора)	
78 мм	Термофиксатор (прижимной ролик)	
94 мм	Картридж (ОРС)	

# Устройство не печатает или печать выполняется слишком медленно

Неполадка	Причина	Решение	
Принтер выдает пустые страницы без изображения.	В документе могут быть пустые страницы.	стые Проверьте, не содержит ли распечатываемый документ пустые страницы.	
	Устройство неисправно.	Распечатайте страницу конфигурации для проверки устройства.	
	Возможно, истек срок службы всех картриджей.	При появлении сообщения <b>Очень</b> низкий уровень расходных материалов замените картриджи с тонером.	
Страницы печатаются очень медленно.	Более тяжелая бумага может замедлить выполнение заданий печати.	Используйте для печати другой тип носителя. Возможно, потребуется снизить скорость печати, чтобы достичь надлежащего нагрева для обеспечения наивысшего качества печати.	
	Печать сложных страниц занимает больше времени.	Упростите страницу.	
Страницы не распечатываются.	Устройство неправильно захватывает бумагу.	Убедитесь, что бумага правильно уложена в лоток.	
	Бумага заминается в устройстве.	Устраните замятие. См. <u>Устранение</u> замятий на стр. 179.	
	Кабель USB поврежден или неправильно подключен.	<ul> <li>Отключите и снова подключите оба конца кабеля.</li> </ul>	
		<ul> <li>Попробуйте распечатать документ, который ранее распечатывался.</li> </ul>	
		<ul> <li>Попробуйте воспользоваться другим кабелем USB.</li> </ul>	
	К компьютеру подключены другие устройства.	Возможно, устройство не может использовать один порт USB вместе с другими устройствами. Если к одному порту подключено устройство и внешний накопитель или сетевой переключатель, могут возникнуть перебои в работе устройства. Чтобы данное устройство работало, необходимо отключить другое устройство или использовать для подключения другой порт USB компьютера.	

## Устранение неполадок с непосредственной печатью через USB-порт

- <u>меню Открытие с USB-устройства не открывается при использовании USB-устройства</u> <u>хранения данных</u>
- <u>Не удается распечатать файл с USB-устройства хранения данных</u>
- <u>Файл, который следует печатать, не указан в меню Открытие с USB-устройства</u>

## меню Открытие с USB-устройства не открывается при использовании USB-устройства хранения данных

- Возможно, используется USB-устройство хранения данных или файловая система, которые не поддерживаются устройством. Сохраните файлы на стандартном USB устройстве хранения данных с файловой системой File Allocation Table (FAT). Устройство поддерживает USB устройства хранения данных с файловыми системами данных FAT12, FAT16 и FAT32.
- 2. Если другое меню уже открыто, закройте его и снова вставьте USB-устройство хранения данных.
- Возможно, USB-устройство хранения данных имеет несколько разделов. (Некоторые производители USB-устройств хранения данных устанавливают на устройство программное обеспечение, которое создает разделы, похожие на компакт-диск.) Отформатируйте USB-устройство хранения данных, чтобы удалить разделы, или воспользуйтесь другим USB-устройством.
- 4. Электропитания устройства может не хватить для USB-устройства хранения данных.
  - **а.** Извлеките USB устройство хранения данных.
  - б. Выключите и включите продукт.
  - в. Используйте USB устройство хранения данных, которое потребляет меньше энергии или имеет свой источник питания.
- 5. USB устройство хранения данных может работать некорректно.
  - а. Извлеките USB устройство хранения данных.
  - б. Выключите и включите продукт.
  - в. Попробуйте произвести печать с другого USB устройства хранения данных.

#### Не удается распечатать файл с USB-устройства хранения данных

- 1. Проверьте, есть ли в лотке бумага.
- 2. Проверьте панель управление на наличие сообщений. Если в устройстве замята бумага, устраните замятие.

#### Файл, который следует печатать, не указан в меню Открытие с USBустройства

- 1. Возможно, вы пытаетесь распечатать файл в формате, который не поддерживается функцией непосредственной печати через USB. Устройство поддерживает файлы типов PDF, PRN, PCL, PS и CHT.
- 2. Возможно, папка на USB-устройстве хранения данных содержит слишком много файлов. Сократите количество файлов в папке, распределив их по вложенным папкам.
- 3. Возможно, для названия файла используется набор символов, который не поддерживается устройством. В этом случае устройство заменит названия файлов символами из другого набора. Переименуйте файлы, используя символы ASCII.

## Устранение неполадок с подключением

#### Устранение неполадок прямого подключения

Если устройство подключено напрямую к компьютеру, проверьте кабель.

- Проверьте, что кабель подключен к компьютеру и к устройству.
- Проверьте, чтобы длина кабеля не превышала 2 м ((6,5 футов)). При необходимости замените кабель.
- Проверьте, что кабель работает правильно, подключив его к другому устройству. При необходимости замените кабель.

#### Устранение неполадок сети

Для проверки взаимодействия устройства с сетью проверьте следующие пункты. Вначале распечатайте страницу конфигурации. См. раздел <u>Печать информационных страниц</u> на <u>стр. 156</u>.

Неполадка	Решение
Некачественное подключение на физическом уровне	Убедитесь в том, что устройство подключено к нужному сетевому порту с помощью кабеля требуемой длины.
	Убедитесь в надежности кабельных соединений.
	Проведите осмотр подключения сетевого порта на задней панели устройства и убедитесь, что индикатор активности желтого цвета и индикатор состояния зеленого цвета горят.
	Если неполадку устранить не удается, замените кабель или подключите устройство к другому порту на концентраторе.
Компьютер не может связаться с устройством.	Используйте командную строку для ping-теста устройства с компьютера. Пример:
	ping 192.168.45.39
	Убедитесь, что ping отображает время на передачу и подтверждение приема, что говорит о правильной работе.
	Если команда ping завершается с ошибкой, проверьте, подключены ли сетевые концентраторы, а затем убедитесь в том, что сетевые настройки на принтере и компьютере сконфигурированы для работы в одной сети.
Скорость подключения и параметры двусторонней печати	Hewlett-Packard рекомендует оставить эту настройку в автоматическом режиме (значение по умолчанию). См. раздел <u>Скорость подключения и параметры двусторонней печати на стр. 68</u> .
Неправильный IP-адрес устройства на компьютере	Используйте правильный IP-адрес. Данный IP-адрес находится в списке на странице конфигурации.
	Если IP-адрес правильный, удалите устройство и добавьте его снова.
Новое программное обеспечение вызвало проблемы с совместимостью.	Проверяйте правильность установки нового программного обеспечения и драйвера принтера.

Неполадка	Решение
Компьютер или рабочая станция настроены неправильно.	Проверьте драйверы сети, драйверы принтера и переадресацию в сети.
	Проверьте правильность настройки операционной системы.
Протокол отключен или настройки сети неправильные.	Посмотрите страницу конфигурации, чтобы проверить состояние протокола. Включите его при необходимости.
	При необходимости измените конфигурацию сети. См. раздел <u>Подключение</u> <u>к сети на стр. 62</u> .

## Решение проблем программного обеспечения

Проблема	Решение				
В папке <b>Принтер</b> отсутствует драйвер данного устройства	Переустановите программное обеспечение устройства. Установите программное обеспечение с компакт-диска, следуя инструкциям на экране.				
	ПРИМЕЧАНИЕ. Завершите выполнение всех работающих приложений. Для завершения выполнения приложений, имеющих значок в области уведомлений панели задач, щелкните правой кнопкой мыши по значку и выберите Закрыть или Выключить.				
	Попробуйте подключить USB-к	абель в другой порт USB на компьютере.			
Во время установки программного обеспечения появилось сообщение об ошибке	Переустановите программное обеспечение устройства. Установите программное обеспечение с компакт-диска, следуя инструкциям на экране.				
	ПРИМЕЧАНИЕ. Завершите выполнение всех работающих приложений. Для завершения выполнения приложений, имеющих значок на панели задач, щелкните правой кнопкой мыши по значку и выберите Закрыть или Выключить.				
	Проверьте количество свободн обеспечения устройства. При н переустановите программное с компакт-диска, следуя инструки	ого дискового пространства для установки программного еобходимости, освободите часть дискового пространства и беспечение устройства. Установите программное обеспечение с циям на экране.			
	При необходимости, запустите программное обеспечение устр следуя инструкциям на экране.	программу дефрагментации диска, и переустановите юйства. Установите программное обеспечение с компакт-диска,			
Устройство находится в режиме готовности, но печать не выполняется	Распечатайте страницу конфигурации и убедитесь в исправности устройства.				
	Проверьте правильность подсо Данный пункт включает в себя	единения кабелей и соответствие технических параметров. проверку кабелей USB и питания. Попробуйте заменить кабель.			
	Проверьте, чтобы IP-адрес на странице встроенного сервера печати Jetdirect соответствовал адресу порта программного обеспечения. Используйте одну из следующих процедур:				
	Windows XP, Windows Server	1. Щелкните на кнопке Пуск.			
	Windows Vista	2. Щелкните <b>Параметры</b> .			
		<ol> <li>Щелкните Принтеры и факсы (с помощью стандартного меню "Пуск") или щелкните Принтеры (с помощью стандартного меню "Пуск").</li> </ol>			
		<ol> <li>Правой кнопкой мыши щелкните значок драйвера устройства и выберите Свойства.</li> </ol>			
		5. Щелкните вкладку Порты, а затем щелкните Настроить порт.			
		6. Проверьте IP-адрес, затем щелкните <b>ОК</b> или <b>Отмена</b> .			
		<ol> <li>Если IP-адреса не соответствует, удалите драйвер и переустановите его с использованием правильного IP- адреса.</li> </ol>			
Проблема	Решение				
----------	-----------	----	--		
	Windows 7	1.	Щелкните на кнопке <b>Пуск</b> .		
		2.	Щелкните Принтеры и Устройства.		
		3.	Правой кнопкой мыши щелкните по значку драйвера устройства и выберите <b>Свойства принтера</b> .		
		4.	Щелкните вкладку <b>Порты</b> , а затем щелкните <b>Настроить</b> порт.		
		5.	Проверьте IP-адрес, затем щелкните <b>ОК</b> или Отмена.		
		6.	Если IP-адреса не соответствует, удалите драйвер и переустановите его с использованием правильного IP- адреса.		

## Устранение распространенных неисправностей при работе в OC Windows

#### Сообщение об ошибке:

"Программа (Название программы, например, Internet Explorer) вызвала неполадку и будет закрыта. Приносим извинения за неудобства"

Причина	Решение
	Закройте все приложения, перезагрузите Windows и повторите попытку.
	Если в сообщении указывается драйвер принтера, выберите или установите другой драйвер принтера. Если выбран драйвер принтера PCL 6, выберите в драйвере принтера режим PCL 5 или эмуляции HP postscript уровня 3.
	Дополнительные сведения о сообщениях об ошибках Windows см. в документации Microsoft Windows,
	поставляемой с компьютером, или см. www.microsoft.com.

### Устранение основных проблем в Мас

#### Драйвер принтера не указан в утилите установки принтера или списке «Печать & факс».

Причина	Решение	
Возможно, не установлено программное обеспечение устройства, или оно установлено неправильно.	Убедитесь, что GZ-файл находится на жестком диске в следующей папке:	
	<ul> <li>Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, где "&lt;язык&gt;" — обозначение используемого языка из двух букв.</lang></li> </ul>	
	• Mac OS X 10.5 x 10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources	
	При необходимости переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.	
Файл Postscript Printer Description (PPD) поврежден.	Удалите GZ-файл из следующей папки на жестком диске:	
	<ul> <li>Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, где "&lt;язык&gt;" — обозначение используемого языка из двух букв.</lang></li> </ul>	
	• Mac OS X 10.5 x 10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources	
	Переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.	

Имя устройства, IP-адрес, или имя хоста Bonjour не появляется в списке устройств Утилиты настройки принтера или в списке Печать и факс.

Причина	Решение
Возможно, устройство не готово к выполнению задания.	Убедитесь, что кабели подключены правильно, продукт включен и индикатор Готов горит. Если подключение осуществляется с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте подключить многофункциональное устройство непосредственно к компьютеру или использовать другой порт.
Возможно, выбран неверный тип подключения.	Убедитесь, что выбраны параметры USB, IP печать или Bonjour, и что они соответствуют типу соединения компьютера с принтером.
Используется неверное имя устройства, IP-адрес, имя хоста Bonjour.	Распечатайте страницу конфигурации, чтобы проверить имя устройства, IP-адрес или имя хоста Bonjour. Убедитесь, что имя, IP-адрес, имя хоста Bonjour на странице конфигурации соответствуют аналогичным значениям в Утилите настройки принтера или списке Печать и факс.
Возможно, интерфейсный кабель неисправен или низкого качества.	Замените кабель на более качественный.

Драйвер принтера не устанавливает автоматически выбранное устройство в Утилите установки принтера или в списке Печать и факс.

Причина	Решение	
Возможно, устройство не готово к выполнению задания.	Убедитесь, что кабели подключены правильно, продукт включен и индикатор Готов горит. Если подключение осуществляется с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте подключить многофункциональное устройство непосредственно к компьютеру или использовать другой порт.	
Возможно, не установлено программное обеспечение устройства, или оно установлено неправильно.	Убедитесь, что PPD-файл находится на жестком диске в следующей папке:	
	<ul> <li>Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, где "&lt;язык&gt;" — обозначение используемого языка из двух букв.</lang></li> </ul>	
	• Mac OS X 10.5 x 10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources	
	При необходимости переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.	
Файл Postscript Printer Description (PPD) поврежден.	Удалите GZ-файл из следующей папки на жестком диске:	
	<ul> <li>Mac OS X 10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, где "&lt;язык&gt;" — обозначение используемого языка из двух букв.</lang></li> </ul>	
	• Mac OS X 10.5 x 10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources	
	Переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.	
Возможно, интерфейсный кабель неисправен или низкого качества.	Замените интерфейсный кабель на более качественный.	

#### Задание на печать не было отправлено на нужное устройство.

Причина	Решение
Возможно, остановлено выполнение заданий, находящихся в очереди на печать.	Перезапустите очередь печати. Откройте меню Контроль печати и выберите Пуск печати.
Используется неправильное имя устройства или IP-адрес. Возможно, задание печати было отправлено на другой принтер с таким же или похожим именем, IP-адресом или именем хост- компьютера Bonjour.	Распечатайте страницу конфигурации, чтобы проверить имя устройства, IP-адрес или имя хоста Bonjour. Убедитесь, что имя, IP-адрес, имя хоста Bonjour на странице конфигурации соответствуют аналогичным значениям в Утилите настройки принтера или списке Печать и факс.

#### При печати файла EPS используются неверные шрифты.

Причина	Pe	Решение	
Данная неисправность возникает при работе с некоторыми программами.	<ul> <li>Попробуйте перед печатью загрузить в устройство шрифты, содержащиеся в файле EPS.</li> </ul>		
	•	Отправьте файл в формате ASCII, а не в виде бинарного кодирования.	

#### Не удается выполнить печать с помощью USB-карты другого производителя.

Причина	Решение
Эта ошибка возникает в том случае, если на компьютере не установлено программное обеспечение для USB-устройств.	При добавлении USB-карты другого производителя, возможно, потребуется программное обеспечение поддержки карты адаптера Apple USB. Последняя версия данного программного обеспечения доступна на Web-узле компании Apple.

## При подключении с помощью USB-кабеля устройство не отображается в утилите настройки принтера или в списке "Печать и факс" после выбора драйвера.

Причина	Решение		
Данная неисправность вызвана либо неполадками в работе компонентов программного обеспечения, либо аппаратных сродств	Поиск и устранение неисправностей программного обеспечения		
средств.	• Проверьте, что Macintosh поддерживает USB.		
	<ul> <li>Убедитесь, что на компьютере Macintosh установлена операционная система Mac OS X версии 10.4 или выше.</li> </ul>		
	<ul> <li>Убедитесь, что на компьютере Macintosh установлено соответствующее программное обеспечение для USB от Apple.</li> </ul>		
	Поиск и устранение неисправностей аппаратных средств		
	• Проверьте, включено ли устройство.		
	• Проверьте правильность подключения USB-кабеля.		
	<ul> <li>Убедитесь, что используется соответствующий высокоскоростной кабель USB.</li> </ul>		
	<ul> <li>Убедитесь в отсутствии слишком большого количества подключенных USB-устройств, переводящих на себя мощность цепочки устройств. Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к USB- порту главного компьютера.</li> </ul>		
	<ul> <li>Проверьте, возможно, в цепочке устройств имеется больше двух не включенных концентраторов USB.</li> <li>Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к USB-порту главного компьютера.</li> </ul>		
	ПРИМЕЧАНИЕ. Клавиатура iМас является не включенным USB-концентратором.		

# А Расходные материалы и дополнительные принадлежности

- Заказ комплектующих, дополнительных принадлежностей и расходных материалов
- Номера деталей

# Заказ комплектующих, дополнительных принадлежностей и расходных материалов

Заказ расходных материалов и бумаги	www.hp.com/go/suresupply
Заказ оригинальных комплектующих и дополнительных принадлежностей НР	www.hp.com/buy/parts
Заказ через сервисный центр или службу поддержки	Обратитесь в уполномоченный сервисный центр или службу поддержки НР.

## Номера деталей

Информация о заказе и наличии может меняться в течение срока эксплуатации устройства.

#### Дополнительные принадлежности

Элемент	Описание	Номер детали
Руководство по установке устройства подачи бумаги для принтеров HP Color LaserJet 1 x 500	Лоток для бумаги на 500 листов	CE860A
Устройство подачи документов на 3 x 500 листов с подставкой HP Color LaserJet	Дополнительный лоток для бумаги на 1500 листов. Включает три лотка на 500 листов.	CE725A

### Картриджи

Элемент	Описание¹	Номер детали
Черный картридж для принтеров HP Color LaserJet	Черный картридж	CE270A
Голубой картридж для принтеров HP Color LaserJet	Голубой картридж	CE271A
Желтый картридж для принтеров HP Color LaserJet	Желтый картридж	CE272A
Пурпурный картридж для принтеров HP Color LaserJet	Пурпурный картридж	CE273A

Дополнительные сведения см. по адресу <u>www.hp.com/go/learnaboutsupplies</u>.

### Память

Элемент	Описание	Номер детали	
Высокопроизводительный защищенный жесткий диск HP EIO	Жесткий диск, подключаемый к разъему EIO	J8019A	
	63 мм (2,5")		

## Кабели и интерфейсы

Элемент	Описание	Номер детали
Плата улучшенного ввода/вывода (EIO)	Сервер печати HP Jetdirect 635n, поддерживающий протоколы IPv6/ IPsec	J7961G
	Беспроводной сервер печати HP Jetdirect 690n IPv6/IPsec 802.11g	J8007G
Кабель USB	Стандартный 2-метровый кабель USB для подключения устройства	C6518A

## Наборы для обслуживания

Позиция	Описание	Номер детали
Набор термофиксатора	Набор для замены термоэлемента (110 Вольт)	CE977A
	Набор для замены термоэлемента (220 Вольт)	CE978A
Набор для переноса	Запасная лента переноса, ролик переноса, девять подающих роликов для лотков 2–6 и шесть роликов захвата для лотков 1–6	CE979A
Модуль сбора тонера	Приемник тонера, не зафиксировавшегося на бумаге	CE980A

## Б Обслуживание и поддержка

- Ограниченная гарантия компании Hewlett-Packard
- <u>Premium Protection Warranty HP: Обязательство ограниченной гарантии на картридж</u> <u>печати LaserJet</u>
- <u>Ограниченная гарантия на набор термофиксатора, модуль сбора тонера и набор узла</u> <u>переноса для Color LaserJet</u>
- Данные, сохраняемые в картридже
- Лицензионное соглашение с конечным пользователем
- Гарантийная служба самостоятельного ремонта покупателем
- Поддержка заказчиков

## Ограниченная гарантия компании Hewlett-Packard

ИЗДЕЛИЕ НР	СРОК ДЕЙСТВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ
HP Color LaserJet CP5525n, CP5525dn, CP5525xh	Гарантия сроком на один год с обслуживанием на месте эксплуатации

Компания НР гарантирует вам, конечному пользователю, что оборудование и дополнительные принадлежности НР не будут содержать дефектов, связанных с материалами и производством продукта, в течение указанного выше периода времени, начиная с даты приобретения. Если НР получит уведомление о подобных дефектах в период действия гарантии, НР по своему усмотрению выполнит ремонт или заменит изделия, оказавшиеся дефектными. В случае замены поставляются новые изделия или изделия, функционально эквивалентные новым.

Компания НР гарантирует, что в течение указанного выше периода времени, начиная с даты приобретения, в работе программного обеспечения НР не будет сбоев при выполнении программных инструкций вследствие дефектов, связанных с материалами и производством продукта, при условии его надлежащей установки и использования. В случае получения компанией НР уведомления о дефектах в течение гарантийного срока компания НР обязуется заменить носители с программным обеспечением, не выполняющим запрограммированные функции в связи с подобными дефектами.

Компания НР не гарантирует бесперебойной или безошибочной работы поставляемой продукции НР. В том случае, если компания НР не может в разумные сроки выполнить ремонт или замену приобретенного изделия с восстановлением его гарантированных свойств, пользователь имеет право на возмещение стоимости покупки при условии своевременного возврата приобретенного изделия.

Изделия НР могут содержать восстановленные компоненты, эквивалентные новым по своим рабочим характеристикам, либо компоненты, использовавшиеся в течение непродолжительного времени.

Действие гарантии не распространяется на дефекты, вызванные (а) нарушением требований по техническому обслуживанию или калибровке, (б) использованием программного обеспечения, интерфейсов, деталей или расходных материалов, поставляемых без ведома или участия HP, (в) несанкционированными модификациями или нарушением режима эксплуатации, (г) эксплуатацией в условиях, отличающихся от опубликованных требований к условиям окружающей среды, (д) нарушением правил подготовки и содержания места установки изделия.

В ПРЕДЕЛАХ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЭКСЛЮЗИВНОЙ И НИКАКАЯ ДРУГАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ПИСЬМЕННАЯ ИЛИ УСТНАЯ, НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ. КОМПАНИЯ НР ОСОБО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ В ОТНОШЕНИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ПО КОНКРЕТНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ. В некоторых странах/ регионах, штатах или других административно-территориальных образованиях не допускается ограничение сроков действия подразумеваемой гарантии, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение, возможно, к Вам не относится. В дополнение к конкретным правам, предусмотренным настоящей гарантией, пользователи могут обладать иными правами, предусмотренными законодательствами отдельных стран/регионов, штатов или других административно-территориальных образований. Ограниченная гарантия НР действует во всех странах/регионах и населенных пунктах, где НР осуществляет техническую поддержку и реализацию данного устройства. Уровень гарантийного обслуживания зависит от местных стандартов. Компания НР не будет изменять форму, порядок сборки и функционирования изделия и адаптировать его к работе в какой-либо стране/регионе, эксплуатация в которой не предусматривалась по юридическим причинам или в целях регламентирования.

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВОЗМЕЩЕНИЕ, ОПРЕДЕЛЯЕМОЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИЕЙ, ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫМ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМ ВОЗМЕЩЕНИЕМ. НИ ПРИ КАКИХ ДРУГИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ, КРОМЕ ОГОВОРЕННЫХ ВЫШЕ, НИ НР, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРЯМЫХ, СПЕЦИАЛЬНЫХ, ПОБОЧНЫХ, КОСВЕННЫХ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ ДРУГИХ УБЫТКОВ ВСЛЕДСТВИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ГРАЖДАНСКОГО ПРАВОНАРУШЕНИЯ ИЛИ ИНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ. В некоторых странах/ регионах, штатах или других административно-территориальных образованиях не допускается исключение или ограничение в отношении побочных или косвенных убытков, поэтому вышеизложенное ограничение или исключение, возможно, к Вам не относится.

ПОМИМО СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ТЕКСТЕ ГАРАНТИИ УСЛОВИЯ ДЕЙСТВУЮТ В ДОПОЛНЕНИЕ К УСТАНОВЛЕННЫМ ЗАКОНОМ В ОБЯЗАТЕЛЬНОМ ПОРЯДКЕ ПРАВАМ ПОТРЕБИТЕЛЯ, НЕ ИЗМЕНЯЯ, НЕ ОГРАНИЧИВАЯ И НЕ ОТМЕНЯЯ ПОСЛЕДНИЕ.

# Premium Protection Warranty HP: Обязательство ограниченной гарантии на картридж печати LaserJet

Компания НР гарантирует, что в данном изделии отсутствуют дефекты материалов и качества изготовления.

Действие этой гарантии не распространяется на изделия: 1) которые были повторно заправлены, восстановлены, переработаны или изменены каким-либо иным образом, 2) при работе с которыми возникают проблемы, связанные с неправильным использованием, ненадлежащим хранением или эксплуатацией в условиях, не отвечающих установленным для принтера этой модели характеристикам окружающей среды, или 3) которые изношенны в результате обычной эксплуатации.

Для получения гарантийного обслуживания верните изделие в место его приобретения (с письменным описанием неисправности и образцами печати) или обратитесь в службу поддержки клиентов НР. Компания НР обязуется по своему усмотрению заменить признанное дефектным изделие или возместить стоимость покупки.

В ДОПОЛНЕНИЕ К МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ УКАЗАННАЯ ВЫШЕ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, НЕ ВЫРАЖАЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ. КРОМЕ ТОГО, НР ОСОБО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИЕМЛЕМОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

В ДОПОЛНЕНИЕ К МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ НИ КОМПАНИЯ НР, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, ПОБОЧНЫЙ, КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ ДРУГОЙ УЩЕРБ, ПОНЕСЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ОТНОШЕНИЙ.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

### Ограниченная гарантия на набор термофиксатора, модуль сбора тонера и набор узла переноса для Color LaserJet

Компания НР гарантирует, что в данном продукте будут отсутствовать дефекты материалов и качества изготовления, пока на дисплее панели управления принтера не появится сообщение о заканчивающемся сроке службы.

Действие этой гарантии не распространяется на продукты, (а) которые были восстановлены, переделаны или испорчены каким-либо другим способом, (б) при работе на которых возникают проблемы, связанные с неправильным использованием, ненадлежащим хранением или эксплуатацией в условиях, не отвечающих спецификациям среды для принтера этой модели, или (в) изношенные в результате обычной эксплуатации.

Для получения гарантийного обслуживания необходимо вернуть устройство в место его приобретения (вместе с описанием проблемы в письменном виде) или обратиться в службу поддержки НР. Компания НР обязуется по своему усмотрению заменить признанное дефектным изделие или возместить стоимость покупки.

В ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ РАМКАХ ВЫШЕНАЗВАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ, И НИКАКАЯ ИНАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, НЕ ВЫРАЖАЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ, КРОМЕ ТОГО, НР ОСОБО ОГОВАРИВАЕТ НЕПРИМЕНИМОСТЬ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, АДЕКВАТНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЗАДАЧИ.

В ДОПОЛНЕНИЕ К СООТВЕТСТВУЮЩЕМУ ДЕЙСТВУЮЩЕМУ МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ НИ КОМПАНИЯ НР, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ОПОСРЕДОВАННЫЙ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИНОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ ИНЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

## Данные, сохраняемые в картридже

Картриджи печати НР, используемые в данном устройстве, содержат микросхему памяти для облегчения функционирования устройства.

Кроме того, в микросхему памяти заносится информация об использовании устройства, включая следующие данные: дата первоначальной установки картриджа, дата последнего использования картриджа, количество страниц, напечатанных с помощью данного картриджа, покрытие страниц, режимы печати, ошибки печати и модель устройства. Эти сведения помогают НР в разработке устройств, которые отвечают потребностям пользователей.

Собираемые микросхемой памяти данные не содержат информации, которая может быть использована для идентификации пользователя или определенного устройства.

НР выборочно собирает микросхемы памяти из картриджей печати, которые возвращаются по программе бесплатного возврата и утилизации НР (HP Planet Partners: <u>www.hp.com/recycle</u>). Микросхемы памяти из этой выборки считываются и изучаются с целью повышения качества продуктов НР. Партнеры НР, которые участвуют в программе утилизации картриджей печати, могут также иметь доступ к этим данным.

Любые сторонние компании, которые занимаются обработкой картриджей печати, могут иметь доступ к анонимным данным на микросхеме памяти. Если пользователь предпочитает не предоставлять доступ к этим данным, микросхему можно отключить. Однако после этого микросхему уже нельзя будет использовать в продуктах НР.

## Лицензионное соглашение с конечным пользователем

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. Настоящее лицензионное соглашение с конечным пользователем (далее "соглашение") является юридическим договором между а) вами (физическим или юридическим лицом) и б) компанией Hewlett-Packard Company (далее "компания HP") относительно использования вами программного обеспечения (далее "ПО"). Данное соглашение не применимо, если существует отдельное лицензионное соглашение между вами и компанией HP или ее поставщиком программного обеспечения, в том числе лицензионное соглашение в электронном виде. Термин "программное обеспечение" может включать I) соответствующие носители, II) руководство пользователя и другие печатные материалы, а также III) электронную документацию (далее "документация для пользователя").

ПРАВА НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ТОЛЬКО ПРИ ВАШЕМ СОГЛАСИИ СО ВСЕМИ УСЛОВИЯМИ И ПОЛОЖЕНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ. УСТАНОВКА, КОПИРОВАНИЕ, ЗАГРУЗКА ИЛИ ИНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ОЗНАЧАЕТ ВАШЕ СОГЛАСИЕ СОБЛЮДАТЬ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ, НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДРУГИМ СПОСОБОМ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ЕСЛИ ВЫ ПРИОБРЕЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, НО НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, ВЕРНИТЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В ТЕЧЕНИЕ ЧЕТЫРНАДЦАТИ ДНЕЙ В МЕСТО ПРИОБРЕТЕНИЯ ДЛЯ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЕГО СТОИМОСТИ. ЕСЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЫЛО ПРЕДОСТАВЛЕНО ИЛИ УСТАНОВЛЕНО НА ДРУГОМ ИЗДЕЛИИ КОМПАНИИ НР, ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ ВСЁ НЕИСПОЛЬЗОВАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ЦЕЛИКОМ.

- 1. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ СТОРОННИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ. Данное ПО может также включать, помимо собственного программного обеспечения НР (далее "ПО НР"), программное обеспечение, лицензированное у третьих сторон (далее "ПО сторонних производителей"). Любое ПО сторонних производителей предоставляется вам согласно общим положениям и условиям соответствующего Лицензионного соглашения сторонних производителей. Обычно Лицензионное соглашение сторонних производителей в файле "license.txt" или "readme". Если найти Лицензионное соглашение сторонних производителей не удается, обратитесь в службу поддержки компании НР. Если Лицензионное соглашение сторонних производителей не удается, обратитесь в ключает лицензии, обеспечивающие доступность исходного кода (например, Универсальную общедоступную лицензию GNU GNU General Public License), а соответствующий код не включен в комплект поставки ПО, способы получения такого исходного кода можно найти в разделе поддержки устройства на сайте компании HP (hp.com).
- ЛИЦЕНЗИОННЫЕ ПРАВА. В случае выполнения вами всех условий и положений настоящего Соглашения вам предоставляются следующие права:
  - а. Использование. Компания НР предоставляет вам лицензию на Использование одной копии ПО НР. "Использование" означает установку, копирование, хранение, загрузку, выполнение, демонстрацию или иное применение ПО НР. Вы не имеете права изменять ПО НР или отключать какие-либо лицензионные или контрольные функции ПО НР. Если данное ПО предоставляется компанией НР для использования с устройством для печати, обработки или формирования изображения (например, если ПО является драйвером принтера, микропрограммой или дополнением), то ПО НР может использоваться только с таким устройством (далее "Продукция НР"). В документации пользователя могут содержаться дополнительные ограничения на использование. Вы не имеете права разделять программные компоненты ПО НР для последующего использования. Вы не имеете права распространять ПО НР.
  - **б.** Копирование. Ваше право на копирование является правом на создание архивных или резервных копий ПО НР при условии, что каждая копия будет содержать все уведомления об авторских правах, присущие оригинальному ПО НР, и будет использоваться только в целях резервного копирования.
- 3. ОБНОВЛЕНИЯ. Чтобы использовать ПО НР, предоставляемое компанией НР в качестве обновления, дополнения или вспомогательной программы (далее "Обновление"), Вы должны иметь лицензию на исходное ПО НР, с которым компания НР разрешает использовать такое Обновление. Если Обновление предназначено для замены исходного ПО НР, вы лишаетесь права использовать исходное ПО НР. Настоящее Соглашение применяется ко всем Обновлениям, если компанией НР в документации Обновления не оговорены другие условия. В случае возникновения конфликтов при интерпретации настоящего Соглашения и вышеупомянутых условий преимущественную силу имеют такие условия.

#### 4. ПЕРЕДАЧА.

- а. Передача третьему лицу. Первый конечный пользователь ПО НР имеет право один раз передать ПО НР другому конечному пользователю. Под передачей понимается передача всех программных компонентов, носителей, документации пользователя, настоящего Соглашения и сертификата подлинности (если применимо). Передача не может быть опосредованной (например, консигнацией). Сторона, получающая ПО в рамках передачи, обязана принять настоящее Соглашение. После завершения передачи ПО НР ваша лицензия автоматически прекращается.
- 6. Ограничения. Вы не имеете права сдавать внаем, осуществлять лизинг или одалживать ПО НР, а также использовать ПО НР в режиме коммерческого разделения времени или в сервисных бюро. Вы не имеете права сублицензировать, переуступать или иным способом передавать ПО НР за исключением случаев, явно оговоренных в настоящем Соглашении.
- 5. ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ. Все права на интеллектуальную собственность, содержащуюся в ПО и документации пользователя, принадлежат компании НР или ее поставщикам; эти права защищены законом, включая соответствующие законы об авторском праве, конфиденциальной коммерческой информации, патентах и товарных знаках. Вы обязуетесь не удалять с ПО идентификационную маркировку продукции, уведомление об авторских правах или ограничение прав собственности.
- 6. ОГРАНИЧЕНИЕ ИНЖЕНЕРНОГО АНАЛИЗА. Вы не имеете права производить инженерный анализ, декомпилировать или дизассемблировать ПО НР, кроме как в тех границах, в которых это допускается соответствующими законами.
- 7. РАЗРЕШЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННЫХ. Компания НР и аффилированые с ней лица имеют право собирать техническую информацию, которую вы предоставляете и которая относится к (i) использованию вами ПО или Продукции НР или к (ii) предоставлению услуг по технической поддержке ПО или Продукции НР. На такую информацию распространяется политика конфиденциальности компании НР. Компания НР не будет использовать такую информацию в виде, позволяющем идентифицировать вас, за исключением тех случаев, когда необходимо повысить удобство использования вами Продукции или предоставить услуги по технической поддержке.
- ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. Несмотря на убытки, которые вы можете понести, 8. обшая суммарная ответственность компании НР и поставшиков НР в рамках настояшего Соглашения, а также сумма вашей исключительной компенсации требований в рамках настоящего Соглашения ограничивается максимальной суммой, выплаченной вами при приобретении Продукции или 5 долларами США. В МЕРЕ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ НР И ПОСТАВЩИКИ НР НИКОИМ ОБРАЗОМ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ. СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ. ПОТЕРЮ ДАННЫХ. НАРУШЕНИЕ РАБОТЫ. ТРАВМЫ И РАСКРЫТИЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ), ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПО, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ НР И ПОСТАВЩИКИ НР БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ ИЛИ ЕСЛИ ВЫШЕУПОМЯНУТАЯ КОМПЕНСАЦИЯ ЯВНО НЕДОСТАТОЧНА. Некоторые юрисдикции и законодательства запрещают исключение или ограничение ответственности за случайные или косвенные убытки, поэтому данное ограничение или исключение может к вам не относиться.
- 9. ПОТРЕБИТЕЛИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ США. ПО было полностью разработано за счет частных средств. Все компоненты ПО являются коммерческим программным обеспечением для компьютеров по определению соответствующих

постановлений о закупках. В соответствии с правилами закупок для федеральных нужд США (FAR 48 CFR 12.212) и правилами МО США по федеральным закупкам (DFAR 48 CFR 227.7202) использование, копирование и обнародование ПО правительством США или от его имени либо субподрядчиком правительства США или от его имени может осуществляться только в соответствии с положениями и условиями настоящего Соглашения за исключением положений, прямо противоречащих соответствующим обязательным федеральным законам.

- СООТВЕТСТВИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ ОБ ЭКСПОРТЕ. Вы обязуетесь соблюдать все законы, постановления и положения, (i) применимые к экспорту или импорту настоящего ПО или (ii) ограничивающие Использование ПО, включая все ограничения на распространение ядерного, химического или биологического оружия.
- **11.** СОХРАНЕНИЕ ПРАВ. Все права, которые не были явно предоставлены вам, остаются исключительно у компании НР и ее поставщиков.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Ред. 04/09

# Гарантийная служба самостоятельного ремонта покупателем

Устройства НР имеют множество деталей, для которых предусмотрен самостоятельный ремонт покупателем (Customer Self Repair, CSR), чтобы минимизировать время ремонта и обеспечить большую гибкость при замене дефектных деталей. Если на этапе диагностики представитель НР определит, что ремонт может быть выполнен путем замены CSR-детали, НР поставит эту деталь непосредственно Вам для замены. Существует две категории CSRдеталей: 1) Детали, для которых самостоятельный ремонт покупателем является обязательным. В случае замены этих деталей специалистами НР доставка и работы по замене будут платными. 2) Детали, для которых самостоятельный ремонт покупателем является необязательным. Эти запчасти также предназначены для самостоятельного ремонта покупателем. Однако если Вы попросите НР заменить их, это может быть сделано бесплатно в соответствии с условиями гарантии, определенными для Вашего устройства.

При наличии на складе и в случае небольшого расстояния доставки CSR-детали будут доставлены на следующий рабочий день. Доставка в тот же день или в течение четырех часов может быть обеспечена за дополнительную оплату, если расстояние доставки не слишком большое. Если требуется помощь, можно позвонить в центр технической поддержки HP, и технический специалист поможет Вам по телефону. В документации HP, прилагаемой к CSR-детали, указывается, требуется ли вернуть неисправную деталь в HP. В случае, если неисправную деталь требуется вернуть в HP, необходимо отправить неисправную деталь в течение определенного периода времени, обычно в течение пяти (5) рабочих дней. Неисправную деталь необходимо вернуть вместе с документацией, указанной в прилагаемой к детали документации. Если неисправная деталь не будет возвращена, HP может выставить Вам счет за замену. В случае самостоятельного ремонта покупателем HP берет на себя оплату доставки и возврата детали и самостоятельно выбирает способ доставки.

## Поддержка заказчиков

Поддержка по телефону в вашей стране/регионе	Номера телефона для стран/регионов доступны на		
Подготовьте имя продукта, серийный номер и описание проблемы.	www.hp.com/support/.		
Получите круглосуточную поддержку через Интернет	www.hp.com/support/cljcp5525		
Получите поддержку продуктов, используемых с компьютером Macintosh	www.hp.com/go/macosx		
Загрузка программ, драйверов и информации в электронном виде	www.hp.com/go/cljcp5525_software		
Заказ дополнительных договоров на обслуживание от НР	www.hp.com/go/carepack		
Регистрация изделия	www.register.hp.com		

# В Технические характеристики устройства

- Физические параметры
- Потребляемая мощность, электрические характеристики и акустическая эмиссия
- Характеристики окружающей среды

## Физические параметры

#### Таблица В-1 Размеры продукта

Изделие	Высота	Глубина	Ширина	Масса
HP Color LaserJet CP5525n	465 мм ( )	586 мм ()	544 мм ( )	53,3 кг ( )
HP Color LaserJet CP5525dn	465 мм ( )	586 мм ()	544 мм ( )	53,5 кг ( )
HP Color LaserJet CP5525xh	885 мм ( )	688 мм ()	745 мм ()	84 кг ( )

# Потребляемая мощность, электрические характеристики и акустическая эмиссия

Последние сведения см. по адресу <u>www.hp.com/go/cljcp5525\_regulatory</u>.

## Характеристики окружающей среды

Условия окружающей среды	Рекомендуемая	Допустимая	
Температура (устройства и картриджа)	17–25 °C	15–27 °C	
Относительная влажность	От 10 до 70 % относительной влажности (ОВ)	От 10% до 70% ОВ	
Высота над уровнем моря	Н/Д	от 0 м (0 футов) до 3000 м (9842 футов)	

## Г Регламентирующая информация

- Нормативы FCC
- Программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду
- Декларация о соответствии
- Положения безопасности

## Нормативы FCC

Данное оборудование проверено и признано соответствующим ограничительным требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса А согласно Части 15 Правил FCC. Данные ограничения разработаны для обеспечения должной защиты от опасных радиопомех при установке устройств в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, при нарушении правил установки и эксплуатации, может вызвать радиопомехи, опасные для радиосвязи. При работе этого устройства в жилой зоне возможно появление вредного радиочастотного излучения. В этом случае пользователь обязан его устранить за свой счет.

ПРИМЕЧАНИЕ. Любые изменения или модификации устройства принтера, не одобренные компанией НР, могут привести к лишению пользователя права на использование данного оборудования.

Используйте экранированный интерфейсный кабель в соответствии с требованиями к цифровым устройствам класса A, согласно части 15 Правил FCC.

# Программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду

#### Защита окружающей среды

Компания Hewlett-Packard обязуется поставлять изделия высокого качества, соответствующие требованиям по защите окружающей среды. Данное изделие разработано на основе применения технических решений, позволяющих свести к минимуму негативное воздействие на окружающую среду.

#### Образование озона

При работе данного изделия озон (О<sub>3</sub>) практически не выделяется.

#### Потребление электроэнергии

Потребление электроэнергии существенно сокращается, если настроено переключение из режима готовности в режим ожидания; помимо экономии природных ресурсов, это сокращает стоимость эксплуатации, не снижая высокой производительности изделия. Уровень соответствия данного устройства стандарту ENERGY STAR® указан в спецификации или на странице технических характеристик. Устройства, соответствующие этому стандарту, также перечислены по адресу:

www.hp.com/go/energystar

#### Использование бумаги

Дополнительная функция автоматической двусторонней печати и возможность печати нескольких страниц на одном листе помогают снизить потребление бумаги, уменьшив таким образом расход природных ресурсов.

#### Пластмассовые материалы

В соответствии с международными стандартами все пластмассовые детали весом более 25 г снабжены маркировкой, которая облегчает идентификацию и утилизацию материалов после окончания срока службы изделия.

#### Расходные материалы для печати HP LaserJet

Бесплатная программа HP Planet Partners упрощает процедуру возврата и утилизации картриджей HP LaserJet. Информационные материалы о программе на разных языках и соответствующие инструкции вкладываются во все комплекты новых печатных картриджей и наборы расходных материалов для принтеров HP LaserJet. Ваша помощь в сокращении вредного влияния на окружающую среду будет более значительной при возврате нескольких картриджей вместе.

Компания НР стремится предоставить высококачественные продукты и услуги, которые не наносят вред окружающей среде на всех стадиях: с начального этапа проектировки и производства до передачи клиенту и последующей утилизации изделия. Компания НР гарантирует всем участникам программы НР Planet Partners, что все картриджи HP LaserJet перерабатываются правильно, а пластиковые и металлические компоненты восстанавливаются и используются в новых изделиях, не нанося вред окружающей среде. Так

как переработанный картридж перерабатывается и используется в новых изделиях, он не будет возвращен отправителю. Благодарим за заботу об окружающей среде!

ПРИМЕЧАНИЕ. Используйте этикетку возврата для возврата только оригинальных картриджей HP LaserJet. Не используйте эту этикетку для возврата струйных картриджей HP, картриджей других производителей, заправленных, измененных или возвращенных по гарантии картриджей. Информацию по переработке струйных картриджей HP см. на web-узле http://www.hp.com/recycle.

#### Инструкции для возврата и переработки

#### США и Пуэрто-Рико

Этикетка, которая прилагается к коробке тонера HP LaserJet, предназначена для возврата и переработки одного или нескольких использованных картриджей HP LaserJet. Следуйте следующим инструкциям.

#### Возврат нескольких элементов (нескольких картриджей)

- 1. Запакуйте каждый картридж HP LaserJet в оригинальную коробку.
- Свяжите упаковки картриджей вместе скотчем или упаковочной лентой. Общий вес коробки может составлять до 31 кг (70 фунтов).
- 3. Используйте одну карточку с отметкой об уплате почтовых расходов.

#### или

- Используйте собственную коробку или закажите бесплатную коробку для картриджей (рассчитана на общий вес картриджей HP LaserJet до 31 кг (70 фунтов)) по адресу <u>www.hp.com/recycle</u> или по телефону 1-800-340-2445.
- 2. Используйте одну карточку с отметкой об уплате почтовых расходов.

#### Возврат одного картриджа

- 1. Запакуйте картридж HP LaserJet в его оригинальную коробку.
- 2. Наклейте почтовую карточку на переднюю часть коробки.

#### Доставка

Для отправки отработанных картриджей HP LaserJet на переработку передайте упаковку курьеру службы UPS или отвезите ее в центр приема посылок UPS. Адрес ближайшего центра приема посылок UPS можно узнать по телефону 1-800-PICKUPS или по адресу <u>www.ups.com</u>. Если коробка отправляется через Почтовую службу США, передайте ее почтальону Почтовой службы США или отнесите ее в почтовое отделение. Для получения дополнительных сведений или для заказа наклеек или коробок для возврата перейдите по адресу <u>www.hp.com/recycle</u> или позвоните по телефону 1-800-340-2445. Вызов курьера UPS оплачивается по стандартному тарифу для этой услуги. Информация может быть изменена без предварительного уведомления.

#### Жители Аляски и Гавайских островов

Не используйте наклейку почтовой службы UPS. Для получения информации и инструкций обращайтесь по телефону: 1-800-340-2445. По соглашению между HP и почтовой службой США жителям Аляски и Гавайских островов картриджи на замену доставляются бесплатно.

#### Возврат картриджей для потребителей за пределами США

Для участия в программе возврата и переработки HP Planet Partners следуйте простым инструкциям в руководстве по переработке (вложено в упаковку нового картриджа) или перейдите по адресу <u>www.hp.com/recycle</u>. Выберите свою страну/регион и изучите соответствующие указания по возврату расходных материалов для печати HP LaserJet.

#### Бумага

Данное устройство может работать с переработанной бумагой, если она отвечает требованиям, изложенным в документе *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (*Руководство по носителям для печати на принтерах семейства HP LaserJet*). Данное устройство работает с бумагой, переработанной по стандарту EN12281:2002.

#### Ограничения для материалов

В данном изделии НР отсутствует ртуть.

В данном изделии НР используются батареи, которые по окончании срока службы могут потребовать особого обращения. Батареи, содержащиеся в данном изделии или поставляемые компанией Hewlett-Packard для данного изделия, имеют следующие характеристики:

Принтер HP Color LaserJet Enterprise серии CP5520		
Тип	Углеродный однофтористый литий	
Bec	0,8 г	
Расположение	На плате форматтера	
Сменная	Нет	





Дополнительные сведения об утилизации можно получить на Web-узле компании <u>www.hp.com/</u> <u>recycle</u>, у представителей местной власти или на сервере Альянса предприятий электронной промышленности (Electronics Industries Alliance): <u>www.eiae.org</u>.

## Утилизация использованного оборудования частными пользователями в странах/регионах Европейского Союза



Наличие этого символа на изделии или на его упаковке означает, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. На пользователе лежит ответственность по утилизации неисправного оборудования путем его сдачи в специальные пункты сбора на вторичную переработку неисправного электрического и электронного оборудования. Раздельный сбор и вторичная переработка неисправного оборудования поможет сохранить природные ресурсы и при этом гарантируется, что его вторичная переработка будет выполнена без ущерба здоровью людей и окружающей среде. Для получения дополнительной информации о том, куда можно сдать неисправное оборудование на вторичную переработку, обратитесь в местные муниципальные органы, местную службу утилизации бытовых отходов или магазин, где приобретено изделие.

#### Химические вещества

В соответствии с законодательными требованиями, такими как REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council), компания HP предоставляет своим клиентам информацию о химических веществах, содержащихся в наших продуктах. Отчет с информацией о химических веществах для данного продукта доступен по адресу: <u>www.hp.com/go/reach</u>.

#### Таблица безопасности материалов (MSDS)

Таблицы безопасности материалов (MSDS) для расходных материалов, содержащих химические вещества (например, тонер), можно получить на Web-узле HP по адресу www.hp.com/go/msds или www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

#### Дополнительная информация

Для получения информации об указанных ниже вопросах, касающихся защиты окружающей среды:

- таблицу с данными, относящимися к защите окружающей среды, для данного и многих других изделий HP;
- обязательства НР по защите окружающей среды;
- систему управления защитой окружающей среды HP;
- сведения о программе по возврату и переработке изделий НР по окончании срока их службы;
- таблицу безопасности материалов;

Откройте www.hp.com/go/environment или www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

## Декларация о соответствии

	в соответствии с ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1			
Название производителя:	Hewlett-Packard Company	DoC#: BOISB-0905-00 rel.1.0		
Адрес производителя:	11311 Chinden Boulevard			
	Boise, Idaho 83714-1021, USA			
заявляет о том, что изделие				
Наименование изделия:	HP LaserJet Enterprise CP5525 Series			
	Включая:			
	СЕ860А — лоток для бумаги на 500 листов;			
	СЕ725А — лоток для бумаги на 3 х 500 листо	ов с подставкой		
Нормативный номер модели <sup>2)</sup>	BOISB-0905-00			
Модификации изделия:	BCE			
Картриджи:	CE270A, CE271A, CE272A, CE273A			
соответствует следующим техн	ическим требованиям:			
БЕЗОПАСНОСТЬ:	IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006			
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (лазерны	е/светодиодные изделия класса 1)		
	IEC 62311:2007 / EN62311:2008			
	GB4943-2001			
ЭМС:	CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 — кла	cc A <sup>1), 2)</sup>		
	EN 61000-3-2:2006			
	EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2			
	EN 55024:1998 +A1 +A2			
	FCC раздел 47 CFR, часть 15 Класс А <sup>2)</sup> / ICES	6-003, Выпуск 4		
	GB9254-2008, GB17625.1-2003			

#### Декларация о соответствии

#### Дополнительная информация:

Данное изделие соответствует требованиям Директивы 2004/108/ЕС и Директивы по низкому напряжению ЕМС 2006/95/ЕС и снабжено соответствующей маркировкой СЕ **С**.

Данное устройство соответствует части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC). Эксплуатация допускается при соблюдении двух условий, а именно: (1) данное устройство не должно создавать помехи; (2) данное устройство должно работать в условиях любых помех, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.

- 1. Изделие было протестировано в типичной конфигурации на персональных компьютерах систем Hewlett-Packard.
- Изделие соответствует требованиям EN55022 & CNS13438 класса А, поэтому к нему применимо следующее: "Внимание! Данное изделие является продуктом класса А. В условиях использования бытовой техники данное устройство может вызвать радиопомехи; в этом случае от пользователя требуется выполнение соответствующих действий".
- 3. В соответствии с требованиями, этому продукту присвоен Регулятивный номер модели. Этот номер не следует путать с названием или номерами изделия.

#### Бойсе, шт. Айдахо, США

#### Октябрь 2010

#### Только для целей регламентирования:

Европа:	Местное отделение продаж и обслуживания клиентов компании Hewlett-Packard либо по адресу: Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (факс: +49-7031-14-3143) <u>www.hp.com/go/certificates</u>
США:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (телефон: 208-396-6000)

## Положения безопасности

#### Лазерная безопасность

Центром по контролю над оборудованием и радиационной безопасностью (CDRH) Управления по контролю за продуктами и лекарствами США введены нормативы в отношении товаров на основе лазерных технологий, произведенных после 1 августа 1976 года. Соблюдение этих нормативов производителями товаров, распространяемых на территории Соединенных Штатов Америки, является обязательным. Данное устройство отнесено к "классу 1" изделий на основе лазерных технологий согласно стандарту на излучение устройств, введенному Министерством здравоохранения и социального обеспечения (DHHS) США в соответствии с Законом о контроле над излучениями в интересах здравоохранения и безопасности (1968 г.). Так как лазерное излучение внутри устройства не выходит за пределы защитного кожуха и наружных крышек, распространение лазерного луча во внешнюю среду в штатных условиях исключено.

▲ **ВНИМАНИЕ!** Использование средств управления, регулировка или выполнение процедур, не указанных в настоящем руководстве пользователя, может привести к воздействию опасного излучения.

### Правила DOC для Канады

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

### Заявление VCCI (Япония)

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭 環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。 この場合には使用者は適切な対策を講ずるよう要求される ことがあります。

#### VCCI-A

#### Инструкции относительно кабеля питания

Убедитесь, что источник питания соответствует техническим требованиям устройства. Максимально допустимое напряжение указано на этикетке устройства. Устройство использует напряжение переменного тока 100-127 или 220-240 и 50/60 Гц.

Подключите кабель питания к устройству и заземленной розетке.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для избежания поломок, используйте только кабель, поставляемый вместе с устройством.

#### Правила для шнуров питания (Япония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

#### Нормы электромагнитной совместимости (Китай)

此为A级产品,在生活环境中,该 产品可能会造成无线电干扰。在这种情 况下,可能需要用户对其干扰采取切实 可行的措施。

### **Директива ЕМС (Корея)**

A급 기기	이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합등록을 한 기
(업무용 방송통신기기)	기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기
	바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으
	로 합니다.

### Заявление EMI (Тайвань)

警告使用者:

這是甲類的資訊產品,在居住的環境中使用時,可能會造成射頻 干擾,在這種情況下,使用者會被要求採取某些適當的對策。

#### Заявление о лазерной безопасности (Финляндия)

#### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP5525n, CP5525dn, CP5525xh, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

#### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### HUOLTO

HP Color LaserJet CP5525n, CP5525dn, CP5525xh - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

### Заявление GS (Германия)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

#### Таблица веществ (Китай)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
部件名称		(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)
打印引擎	Х	0	0	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	Х	0	0	0	0	0
碳粉盒	Х	0	0	0	0	0

0609

0:表示在此部件所用的所有同类材料中,所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X:表示在此部件所用的所有同类材料中,至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注:引用的"环保使用期限"是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

#### Директива, ограничивающая содержание вредных веществ (Турция)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur
# Указатель

# A

адрес IPv4 66 адрес IPv6 67 адрес, принтер Масintosh, устранение неполадок 202 адресация IP 63 акустические характеристики 223 альбомная ориентация выбор, Windows 123

# Б

безопасность зашифрованный жесткий диск 163 безопасность, функции 63 безопасный разъем расположение 7 борьба с подделками расходных материалов 95 буклеты создание (Windows) 136 бумага выбор 190 обложки, использование бумаги другого типа 132 ориентация при загрузке 82 первая или последняя страницы, используя бумагу другого типа 132 первая страница 54 печать на фирменных бланках или печатных формах (Windows) 127 произвольного формата, настройка в Macintosh 53 страниц на листе 55 бумага, заказ 206

бумага, специальная печать (Windows) 129

# В

Вкладка "Печать" встроенный веб-сервер НР 159 Вкладка Сервис Macintosh 57 влажность 224 внимание ііі водяные знаки добавление (Windows) 135 встроенный веб-сервер назначение паролей 163 встроенный веб-сервер НР Вкладка "Печать" 159 другие ссылки 161 инструменты устранения неполадок 160 информационные страницы 158 общая конфигурация 158 параметры безопасности 160 сетевые параметры 160 вывески, печать 144 выключатель питания, расположение 5 выключатель, расположение 5 выравнивание для двусторонней печати задание 144 выходной приемник замятия 186 расположение 5

### Г

гарантия картриджи печати 212 лицензия 215 самостоятельный ремонт покупателем 219 устройство 210 глянцевая бумага, поддерживаемая 143 горячая линия по расследованию подделок 95 горячая линия НР по расследованию подделок 95 готовые наборы (Мас) 54 графика, деловая печать 143 графический/текстовый дисплей, панель управления 7

### Д

дата, установка 166 двусторонняя печать включение(Мас) 51 настройки (Windows) 118 поддерживаемые форматы бумаги 75 двусторонняя печать (дуплексная) загрузка бумаги 82 Mac 56 двусторонняя печать(дуплексная) включение(Мас) 51 деловая графика печать 143 дефекты, повторяющиеся 102, 194 Директива Кореи EMC 234 дополнительные принадлежности артикулы 207 заказ 206

драйверы готовые наборы (Мас) 54 изменение настроек (Мас) 50 изменение настроек (Windows) 41 настройки (Windows) 113 параметры 40 параметры (Мас) 54 поддерживаемые (Windows) 37 смена типов и форматов бумаги 72 универсальные 38 устранение неполадок (Mac) 202 драйверы принтера выбор 193 поддерживаемые (Windows) 37 драйверы принтера (Windows) настройки 113 драйверы принтеров (Мас) изменение настроек 50 настройки 54 драйверы принтеров (Windows) изменение настроек 41 драйверы эмуляции PS 37 драйверы PCL универсальные 38 другие ссылки встроенный веб-сервер НР 161 дуплексная печать (двусторонняя настройки (Windows) 118 дуплексная печать (двусторонняя) включение(Mac) 51 загрузка бумаги 82

# E

Европейский Союз, утилизация 230

# Ж

жесткие диски заказ 207 зашифрованные 163 номера деталей 207

# 3

загрузка бумаги 77 лотки 4, 5 и 6 78, 80 лоток 1 77 лоток 2 78, 80 лоток 3 78, 80 загрузка бумаги 77 загрузка файлов, Macintosh 51 задание печати отмена 53 задания настройки Macintosh 51 задания на быстрое копирование сохранение (Windows) 141 задания печати временное сохранение (Windows) 141 сохранение временных копий (Windows) 141 сохранение постоянных копий (Windows) 141 сохранение постоянных персональных копий (Windows) 141 задания цветной печати, Macintosh 51 задания, печать временное сохранение (Windows) 141 сохранение временных копий (Windows) 141 сохранение постоянных копий (Windows) 141 сохранение постоянных персональных копий (Windows) 141 задания, сохраненные назначение имен (Windows) 142 назначение имен пользователей (Windows) 142 печать 139 получение уведомления о печати (Windows) 142 удаление 140 задания, сохраненные создание (Windows) 138

задержка режима ожидания включение 165 выключение 165 заказ номера деталей для 207 расходные материалы и дополнительные принадлежности 206 замятие бумаги места 180 замятия выходной приемник 186 лотки 4, 5 и 6 183 лоток 1 184 185 лоток 2 185 лоток 3 185 лоток 4 лоток 5 185 лоток 6 185 общие причины 179 правая верхняя дверца 181 правая нижняя дверца 183 термофиксатор 181 устранение 187 замятия бумаги общие причины 179 захват 149 заявление о лазерной безопасности для Финляндии 234 заявление о соответствии нормативам VCCI для Японии 233 заявления о безопасности 233, 234

### Ν

изделие, не содержащее ртути 229 изменение формата документов Macintosh 53 Windows 134 имена пользователей назначение для сохраненных заданий (Windows) 142 имена, задания назначение (Windows) 142 индикатор "Внимание" расположение 7 индикатор "Готов" расположение 7 индикатор "Данные" расположение 7 индикаторы панель управления 7 инструменты устранения неполадок встроенный веб-сервер НР 160 интерактивная поддержка 220 интерфейсные порты расположение 6,7 информационные страницы встроенный веб-сервер НР 158 печать или просмотр 156

# К

кабель, USB номер детали 207 устранение неполадок 195 картриджи гарантия 212 других производителей 95 микросхема памяти 214 переработка 95 проверка повреждения 101 состояние Macintosh 57 утилизация 227 хранение 95 картриджи для печати переработка 95 картриджи печати гарантия 212 замена 97 номера деталей 207 картриджи тонера. См. раздел картриджи печати картриджи, печати замена 97 картриджи, печать состояние Macintosh 57 карты, печать 144 качество печати улучшение 190 улучшение (Windows) 117 клавиши, панель управления расположение 7

книжная ориентация выбор, Windows 123 конверты загрузка в лоток 1 77 ориентация при загрузке 82 конфигурации, модели 2 копии изменение количества (Windows) 114 крышки, расположение 5

### Л

лицензия, программное обеспечение 215 лотки выбор (Windows) 118 двусторонняя печать 56 емкость 81 загрузка 77 настройка 87 настройки Macintosh 51 ориентация бумаги 82 прилагаемые 2 расположение 5 лоток 1 автоматическое распознавание бумаги 88 двусторонняя печать 56 емкость 81 замятия 184 поток 2 емкость 82 замятия 185

# Μ

маркетинговые материалы печать 143 маска подсети 66 масштабирование документов Macintosh 53 Windows 134 Меню "Вход в систему" 11 Меню "Загрузить задание из памяти устройства" 13 Меню "Загрузить задание с USBнакопителя" 12 Меню "Калибровка/Очистка", панель управления 33 Меню "Лотки", панель управления 16

Меню "Настройка печати", панель управления 22 Меню "Обновление микропрограммы по USB", панель управления 34 Меню "Обслуживание", панель управления 34 Меню "Общие параметры", панель управления 17 Меню "Отчеты", панель управления 17 Меню "Параметры загрузки с USB-накопителя" 22 Меню "Параметры печати", панель управления 23 Меню "Параметры сети", панель управления 26 Меню "Параметры экрана", панель управления 24 Меню "Расходные материалы", панель управления 14 Меню "Резервное копирование/ восстановление", панель управления 33 Меню "Управление лотками", панель управления 26 Меню "Управление расходными материалами", панель управления 24 Меню "Устранение неполадок", панель управления 31 Меню администрирования, панель управления 17 Меню панели управления Администрирование 17 Вход в систему 11 Загрузить задание из памяти устройства 13 Загрузить задание с USBнакопителя 12 Калибровка/Очистка 33 Лотки 16 Настройка печати 22 Обновление микропрограммы по USB 34 Общие параметры 17 Отчеты 17 Параметры загрузки с USBнакопителя 22 Параметры печати 23

Параметры сети 26 Параметры экрана 24 Расходные материалы 14 Резервное копирование/ восстановление 33 Управление лотками 26 Управление расходными материалами 24 Устранение неполадок 31 Меню, панель управления Обслуживание 34 метка памяти расположение 97 микропрограмма, загрузка новой 172 микросхема памяти, картридж описание 214 модели, функции 2 модули памяти DIMM безопасность 164 модуль сбора тонера замена 99

#### Н

набор термофиксатора номер детали 208 набор узла переноса номер детали 208 настройка IP-адрес 47, 64 настройка бумаги произвольного формата Macintosh 53 настройки драйвера Macintosh бумага произвольного формата 53 настройки скорости соединения 68 непосредственная печать через USB-порт 146 нескольких страниц на листе печать (Windows) 122 несколько страниц на листе 55 нестандартные параметры печати (Windows) 114 номер модели расположение 7 номера деталей жесткие диски 207

печатающие картриджи 207 список 207 нормативы FCC 226 носители поддерживаемые форматы 73 произвольного формата, настройка в Macintosh 53 носитель для печати первая страница 54 страниц на листе 55

# 0

обновления, загрузка устройства 172 общая конфигурация встроенный веб-сервер НР 158 ограничения для материалов 229 окружающая среда, требования 224 операции печати 111 операционные системы, сети 60 оптимизация скорости и расхода электроэнергии 165 ориентация бумаги, при загрузке 82 выбор, Windows 123 остановка заданий печати 112 отмена задания печати 53 отмена заданий печати 112 отсеки выходные расположение 5 оттенки серого печать (Windows) 127 очистка тракт прохождения бумаги 191 устройство 171 ошибки программное обеспечение 200

# П

памяти ошибки расходных материалов 103 память прилагаемая 2.51 панель управления Администрирование, меню 17 безопасность 164 индикаторы 7 клавиши 7 Меню "Калибровка/ Очистка" 33 Меню "Потки" 16 Меню "Настройка печати" 22 Меню "Обслуживание" 34 Меню "Общие параметры" 17 Меню "Отчеты" 17 Меню "Параметры печати" 23 Меню "Параметры сети" 26 Меню "Параметры экрана" 24 Меню "Расходные материалы" 14 Меню "Резервное копирование/ восстановление" 33 Меню "Управление лотками" 26 Меню "Управление расходными материалами" 24 Обновление микропрограммы по USB 34 параметры 40, 49 расположение 5 сообщения, пронумерованный список 103 сообщения, типы 178 страница очистки, печать 171 Устранение неисправностей, Меню 31 панель управления, меню Вход в систему 11 Загрузить задание из памяти устройства 13

Загрузить задание с USBнакопителя 12 Параметры загрузки с USBнакопителя 22 параметры готовые наборы драйверов (Mac) 54 драйверы 41 драйверы (Мас) 50 приоритет 40,49 цвет 153 параметры безопасности встроенный веб-сервер НР 160 параметры двусторонней печати, изменение 68 параметры цвета настройка (Windows) 125 HP EasyColor (Windows) 149 параметры экономного режима 165 параметры RGB 154 параметры sRGB 154 первая страница другая бумага 54 печать на бумаге другого типа (Windows) 132 переработка возврат расходных материалов НР и программа защиты окружающей среды 228 переработка расходных материалов 95 персональные задания временное сохранение (Windows) 141 постоянное сохранение (Windows) 141 печатающие картриджи других производителей 95 утилизация 227 хранение 95 печатные формы печать (Windows) 127 печатный носитель загрузка в лоток 1 77 печать настройки (Windows) 113 отмена заданий 112

параметры (Мас) 54 с USB устройства хранения данных 146 сохраненные задания 139 устранение неполадок 195 печать в оттенках серого 148 печать на обеих сторонах настройки (Windows) 118 печать с двух сторон включение(Мас) 51 печать п страниц выбор (Windows) 122 плата сервера печати установка 168 плата улучшенного ввода/ вывода (EIO) номер детали 207 Плата улучшенного ввода/ вывода (EIO) установка 168 плотная бумага 144 плотная бумага HP Tough Paper 144 **TO HP-UX 44** ΠO Linux 44 **TO UNIX 44** повторяющиеся дефекты, устранение неполадок 102, 194 поддельные расходные материалы 95 поддерживаемая бумага 73 поддерживаемые операционные системы 36, 46 поддержка интерактивная 220 страницы HP Utility 51 поддержка заказчиков интерактивная 220 поддержка пользователей страницы HP Utility 51 подключение решение проблем 198 положения о безопасности лазерного оборудования 233, 234 порт USB устранение неполадок 195

порты расположение 7 устранение неполадок в Macintosh 204 последняя страница печать на бумаге другого типа (Windows) 132 поставляемые батареи 229 потребляемая мощность 223 правая верхняя дверца замятия 181 правая нижняя дверца замятия 183 Правила DOC для Канады 233 предупреждение ііі предупреждения эл. почты 51 предупреждения, эл. почта 51 приемники, выходные емкость 81 примечания ііі принтер драйверы (Мас) устранение неполадок 202 приоритет, параметры 40, 49 проверка и хранение отбор (Windows) 140 программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду 227 программное обеспечение встроенный веб-сервер 43 лицензионное соглашение по программному обеспечению 215 параметры 40,49 поддерживаемые операционные системы 36.46 проблемы 200 удаление в Windows 42 установка для Мас 46 установка, проводные сети 65 установка, проводные сети, Mac 48 установка, соединения USB, для Мас 46 утилита HP 51 HP Web Jetadmin 43 Mac 51

программное обеспечение Мас удаление 49 программное обеспечение SAPx. 44 программное обеспечение Solaris 44 прозрачные пленки автораспознавание 88 печать (Windows) 129 Протокол IPsec (IP Security) 163 протоколы, сеть 62 пустые страницы устранение неисправностей 195

#### Ρ

разрешение выбор (Windows) 118 разъем шнура питания расположение 6 расходные материалы других производителей 95 заказ 206 номера деталей 207 ошибки памяти 103 переработка 95 подделка 95 состояние, просмотр с помощью HP Utility 51 утилизация 227 расходные материалы других производителей 95 регулятивные положения программа контроля за воздействием изделия на окружающую среду 227

#### С

сведения об изделии 1 сервер печати HP Jetdirect установка 168 сервер печати Jetdirect установка 168 серийный номер расположение 7 сетевые параметры встроенный веб-сервер HP 160 сети адрес IP 63 адрес IPv4 66 адрес IPv6 67 безопасность 63 маска подсети 66 настройка 62 поддерживаемые протоколы 62 серверы печати, прилагаемые 2 установка плат EIO 168 устройство, обнаружение 62 шлюз по умолчанию 66 HP Web Jetadmin 162 сети, проводные установка устройства 64 установка устройства для Mac 47 сеть параметры, изменение 66 параметры, просмотр 66 пароль, изменение 66 пароль, установка 66 поддерживаемые операционные системы 60 системные требования встроенный веб-сервер НР 157 советы ііі соединение **USB 61** сообщения предупреждения эл. почты 51 пронумерованный список 103 типы 178 сообщения об ошибках панель управления 178 пронумерованный список 103 типы 178 сообщения об ошибке предупреждения эл. почты 51 состояние сообщения, типы 178

HP Utility, Macintosh 51 Macintosh Вкладка Сервис 57 состояние расходных материалов, вкладка Сервис Macintosh 57 состояние устройства Вкладка Сервис Macintosh 57 сохранение заданий временное сохранение персональных заданий (Windows) 141 временные копии (Windows) 141 параметры настройки (Windows) 140 постоянные копии (Windows) 141 постоянные персональные копии (Windows) 141 проверка и хранение (Windows) 140 сохранение задания параметры настройки (Windows) 140 Macintosh настройки 56 сохранение, задание доступные функции 137 параметры настройки (Windows) 140 сохраненные задания безопасность 164 в Windows 138 назначение имен (Windows) 142 назначение имен пользователей (Windows) 142 печать 139 получение уведомления о печати (Windows) 142 создание (Windows) 138 удаление 140 специальная бумага печать (Windows) 129 рекомендации 70 специальные носители рекомендации 70

спецификации электрические и акустические 223 справка параметры печати (Windows) 113 справочные ресурсы доступ 174 страниц на лист выбор (Windows) 122 страниц на листе 55 страница состояния расходных материалов печать 103 страницы не печатается 195 печатаются медленно 195 пустые 195 страницы обложки печать (Мас) 54 печать на бумаге другого типа (Windows) 132

# Т

Таблица безопасности материалов (MSDS) 230 Тайвань, заявление EMI 234 температура 224 термофиксатор замятия 181 техническая поддержка интерактивная 220 технические характеристики условия эксплуатации 224 типы бумаги выбор 118 поддерживаемые 76 смена 72 тракт прохождения бумаги очистка 171 требования к браузеру встроенный веб-сервер НР 157 требования к условиям эксплуатации 224 Требования к Web-браузеру встроенный веб-сервер НР 157

# У

удаление сохраненные задания 140 удаление программного обеспечения в Windows 42 удаление программного обеспечения Мас 49 универсальный драйвер печати 38 Универсальный драйвер печати HP 38 управление заданиями печати 88 управление сетью 66 условные обозначения в документе ііі условные обозначения, документ ііі установка картриджи печати 97 модуль сбора тонера 99 плат EIO 168 плата EIO 168 программного обеспечения, проводные сети 65 программного обеспечения, проводные сети, Мас 48 программное обеспечение, соединения USB, для Мас 46 продукта в проводных сетях 64 устройства в проводных сетях для Мас 47 установка программного обеспечения для Мас 46 устранение проблем с непосредственной печатью через USB-порт 196 устранение неисправностей неполадки прямого подключения 198 неполадки сети 198 пустые страницы 195 сообщения об ошибках, пронумерованный список 103 устранение неполадок контрольный список 175

неполадки прямого подключения 198 неполадки сети 198 повторяющиеся дефекты 102.194 предупреждения эл. почты 51 проблемы при работе в Macintosh 202 проблемы с непосредственной печатью через USB-порт 196 сообщения панели управления 178 сообщения, типы 178 страницы не печатаются 195 страницы печатаются медленно 195 файлы EPS 204 USB-кабели 195 Windows 201 устройство, обнаружение 62 утилизация 3, 227 утилизация по окончании срока службы 229 утилизация, по окончании срока службы 229

# d

файлы EPS, устранение неполадок 204 файлы PostScript Printer Description (PPD) поставляемые 51 фирменные бланки печать (Windows) 127 формат бумаги смена 72 форматтер безопасность 164 форматы бумаги поддерживаемые 73 поддерживаемые для двусторонней печати 75 форматы конвертов поддерживаемые 73 форматы страницы выбор 117

ш

шкала, повторяющиеся дефекты 102, 194

выбор нестандартного 118 масштабирование документов под (Windows) 134 функции 2

#### Х

характеристики условий окружающей среды 3 хранение картриджи 95 хранение заданий доступные функции 137 хранение, задание доступные функции 137 настройки Macintosh 51, 56

# Ц

цвет использование 147 Контроль края 149 настройка 148 Нейтральный серый 149 печать в оттенках серого 148 печать и монитор 151 печать цветовых примеров 152 полутона, параметры 148 согласование 151 управление 147, 148 цветоподбор Pantone® 152 sRGB 154 цвет, параметры вкладки 57 цветная печать в оттенках серого (Windows) 127 система цветоподбора по книгам образчиков 151 HP ImageREt 3600 153

# Ч

часов времени, установка реального 166 часы реального времени 166 часы, реального времени установка 166 223 электропитание устранение неполадок 175 этикетки печать (Windows) 129

загрузка Macintosh 51

неполадок 204

файлы EPS, устранение

электрические характеристики

# Я

Э

ярлыки (Windows) использование 114 создание 115

шлюз по умолчанию,

настройка 66

шлюз, установка по

умолчанию 66

шрифты

# Α

автоматическое распознавание бумаги 88

# В

bодяные знаки 55
bремя выхода из режима ожидания изменение 166 настройка 166
bстроенный веб-сервер (EWS) Вкладка 157 подключение к сети 157 функции 157
bстроенный веб-сервер НР 43
bстроенный веб-сервер НР (EWS) функции 157

# н

hacтройка USB 61 heйтральный серый 149 HP Customer Care 220 HP Easy Color использование 149 отключение 149 HP Utility 51 HP Utility, Macintosh 51 HP Web Jetadmin 43, 162

# I

Internet Explorer, поддерживаемые версии встроенный веб-сервер НР 157 IP-адрес настройка 47, 64 Macintosh, устранение неполадок 202 IPsec 163

# J

Jetadmin, HP Web 43, 162

# Κ

клавиша "Стоп" 7 клавиша Главный экран 7 контроль края 149

# Μ

Mac параметры драйверов 50, 54 поддерживаемые операционные системы 46 программное обеспечение 51 смена типов и форматов бумаги 53, 72 удаление программного обеспечения 49 установка программного обеспечения 46, 48 Macintosh изменение формата документов 53 неполадки, устранение неполадок 202 поддержка 220 HP Utility 51 USB-плата, устранение неполадок 204 Macintosh настройки драйвера Вкладка Сервис 57 водяные знаки 55 Macintosh параметры драйвера сохранение задания 56

## Ν

Netscape Navigator, поддерживаемые версии поддерживаемые версии вебсервера HP 157

### 0

открытие драйверов принтера (Windows) 113

#### Ρ

РСL драйверы 37 РРD, файлы прилагаемые 51

## T

TCP/IP настройка параметров IPv4 вручную 66 настройка параметров IPv6 вручную 67 поддерживаемые операционные системы 60

## U

USB-порт устранение неполадок в Macintosh 204 USB устройства хранения данных печать с 146

#### W

Web-узлы отчеты о подделках 95 поддержка заказчиков 220 поддержка заказчиков Macintosh 220 Таблица безопасности материалов (MSDS) 230 универсальный драйвер печати 38 HP Web Jetadmin, загрузка 162 Windows параметры драйвера 41 поддерживаемые драйверы 37 поддерживаемые операционные системы 36

© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CE707-90923

